

Les étudiants "roulent" un jour sur cinq

Les étudiants québécois passent une journée sur cinq en autobus. C'est en partie ce qui explique l'importance accrue du transport étudiant qui n'est plus seulement un aspect de l'éducation, mais un problème qui déborde ce secteur et sur lequel le ministère des Transports doit se pencher plus spécifiquement.

page C-2



sports

Un spectateur lui casse une main

Le défenseur Mario Marois, des Remparts de Québec, a été sauvagement attaqué par un spectateur fanatique de Sherbrooke. Il a subi une fracture de la main gauche et il ne sera probablement pas à son poste pour le sixième match.

Encore les Flyers

Les Flyers de Philadelphie ne se sont pas laissés impressionner par les traditions. Ils ont remporté la victoire à Boston pour prendre l'avance 2-1 dans leur série. Ils n'avaient réussi l'exploit qu'à trois reprises depuis 1967. Pour leur part, les Canadiens tenteront de mettre fin à leur série contre les Islanders dès demain soir, à Uniondale.

cahier B



Le Soleil, André Belle-Isle

Le spectacle d'un champion

Mission accomplie pour l'Américain Greg Jagenburg, champion du monde du 100 mètres papillon. Le spectacle qu'il a offert durant le championnat de natation de l'Est du Canada, à Québec, fut éblouissant. Et puis, ses hautes performances ont stimulé plusieurs nageurs qui ont finalement atteint les standards de qualification pour les essais olympiques.

YVON ST-GELAIS INC.
FUTURS MARIÉS
MÉNAGES COMPLETS
CONCIERGERIES
LUMINAIRES
525-4671

LE SOLEIL

60 PAGES 4 CAHIERS

QUÉBEC, LUNDI 3 MAI 1976

80e ANNEE, No 108 PRIX 25¢

RAYMOND Lemay
OPTICIEN D'ORDONNANCES
1750 VITRE 525-4774
CENTRE MEDICAL LAENNEC QUÉBEC

à lire

Le marché de Sainte-Foy pourrait détrôner Saint-Roch

Le marché de Sainte-Foy ne verra le jour que dans six semaines, mais l'orientation qu'on veut lui donner menace déjà le légendaire marché Saint-Roch. La ville de Québec n'a toutefois pas encore dit son dernier mot. Le journaliste Florent Plante trace un parallèle de ces deux marchés.

page A-3

Ford sur la défensive

A la suite du cuisant revers qu'il a subi samedi au Texas, le président Ford se retrouve une fois encore sur la défensive et il lui faudra remporter avec éclat les primaires de l'Indiana demain s'il veut ralentir l'élan de son adversaire Ronald Reagan. Chez les démocrates, Jimmy Carter poursuit son ascension.

page D-1



monsieur québec

par yves bernier

A compter d'aujourd'hui, nos lecteurs retrouveront régulièrement la chronique "monsieur québec" à la page A-7.

sommaire

Des centrales bien différentes

Quand les syndicats ont à choisir entre les intérêts de leur groupe et des lois gouvernementales, prennent-ils ces décisions eux-mêmes? Sont-ils manipulés? Pour répondre à ces questions, il faut savoir qu'il n'y a pas deux centrales identiques, par suite de leur histoire, comme l'a écrit Léonce Gaudreault samedi, et de leur mode de fonctionnement, comme nous l'explique aujourd'hui Raymond Giroux.

page A-5

A Québec aujourd'hui	C-7
Annonces classées	D-2 à D-13
Arts et lettres	C-6 et C-7
Bandes dessinées	D-13
Bridge	D-11
Carrières et professions	A-19
Consommation	A-16
Dans nos régions	C-5
Décès	D-14
Economie-finances	A-18 et A-19
Feuilleton	D-9
Horoscope	D-12
Monsieur québec	A-7
Mot mystère	D-2
Mots croisés	D-8
Patron	D-7
Sport	B-1 à B-10
Télévision	C-8

ce soir

ARTS: Galerie Benedek-Grenier — Exposition du peintre Denys Morisset. TELE: A Radio-Canada, à l'émission "Dans la tête des hommes", il sera question de l'épanouissement de la femme tel que perçu par l'homme — 20h.

météo

Dégagement, ce soir. Ensoleillé, demain, avec quelques périodes nuageuses. Minimum et maximum: 1 et 10.

Détails à la page A-2

Samson fait accepter l'option "portoricaine"

par Pierre CHAMPAGNE

"Ce congrès nous a permis d'ouvrir la troisième voie, celle du centre. Celle qui réclame pour le Québec un statut spécial qui lui permettra de contrôler son crédit, sa fiscalité directe, son commerce, son immigration."

C'est ce qu'a déclaré M. Camil Samson, en fin de semaine, aux trois cents délégués créditistes qui s'étaient rendus à Montréal pour assister, samedi et dimanche, au congrès d'orientation du Parti créditiste tenu sous le thème général de "Solution Québec".

M. Samson venait tout juste de se faire confirmer, par ses militants, l'option portoricaine qu'il préconise depuis un an pour le Québec.

C'est à la suite d'un voyage effectué à Porto Rico, il y a environ un an et demi, que M. Samson en est revenu persuadé qu'il avait trouvé, dans cette île appartenant plus ou moins aux Etats-Unis, la formule d'avenir pour le Québec.

Il commença d'abord par convaincre l'exécutif provincial de son parti que "la troisième voie" était portoricaine: il publia ensuite une plaquette intitulée "Vivre au centre ou crever aux extrêmes" où il expliquait sa vision; puis il "s'organisa" pour passer son message dans les différents comités de la province afin que les délégués de ces mêmes comités puissent, en assemblée annuelle, lui confirmer ce mandat de la troisième voie. C'est exactement ce que les militants créditistes ont fait, en fin de semaine. Sans amendements et sans discussions.

"Flirt" nationaliste

A certains points de vue, on sera frappé par la similitude qui existe entre ce nouveau programme électoral du Ralliement des créditistes et celui

qui est préconisé par le Parti québécois.

Par exemple, la résolution no 10 adoptée, en fin de semaine, par les militants créditistes se lit comme suit:

"Il est résolu qu'un gouvernement créditiste s'assurera que la mise en valeur des richesses naturelles québécoises rapporte un profit raisonnable à la province en instaurant, notamment, un système de redevances (habituellement appelées royalties et "royautés") sur l'exploitation a) des mines de métaux; b) des mines d'amiantes; c) des mines de sel et autres; d) des puits de pétrole; e) des ressources hydrauliques; f) des forêts."

Autres exemples plus culturels: la résolution no 81 qui dit: "Il est résolu qu'un gouvernement créditiste, conformément au "statut spécial" (Porto Rico) réclamé par le RCQ contrôlera son immigration".

Enfin la résolution 89 qui dit: "Il est résolu... donnera au français son véritable statut de langue officielle au Québec et qu'en plus il se fera le protecteur de tout patrimoine culturel québécois". Les résolutions 90, 91, 92 et 93 sont tout aussi surprenantes, voire tout aussi péquistes.

La procédure

Pour en arriver à obtenir un mandat clair de ses militants, M. Samson, par l'entremise de l'organisation de ce congrès d'orientation, s'est peu soucié de la procédure.

Ainsi, les 135 résolutions, préparées à l'avance par le comité politique du parti, n'avaient pas à être amendées. On les acceptait ou on les rejetait. Point final.

(Suite à la page A6, 3e col.)

Autres informations à la page C-3



Le Soleil, Jacques Deschênes

M. Camil Samson

Le sort des cégepiens se joue cette semaine

par Claude VAILLANCOURT

Le sort des quelque 100.000 étudiants de niveau collégial se jouera cette semaine alors que les administrateurs scolaires, d'une part, et les enseignants, d'autre part, devront définir clairement leurs positions sur le contenu pédagogique de la dernière session.

La majorité des étudiants de CEGEP devraient, selon le programme initial du gouvernement, terminer l'année scolaire au milieu de ce mois après quelques jours consacrés à une période d'examen.

La guérilla scolaire entreprise, depuis le début de l'année, par les enseignants, tant de la CSN que de la CEQ, a bousculé quelque peu le calendrier scolaire, ce qui fait dire à un porte-parole du ministère de l'Éducation que

(Suite à la page A6, 5e col.)

La qualité de l'eau potable est douteuse dans 76 municipalités

MONTREAL (PC) — Le gouvernement du Québec éprouve des doutes sérieux sur la qualité de l'eau potable de 76 municipalités.

"Il s'agit de petites municipalités et seulement quatre possèdent plus de 1.000 habitants. Au total, cette situation concerne environ 60.000 Québécois", a précisé, hier, le ministre responsable de la qualité de l'environnement, M. Victor Goldbloom.

Interrogé par les journalistes après avoir fait cette déclaration au

congrès de l'Association québécoise des techniques de l'eau, M. Goldbloom a indiqué qu'il n'avait pas le dossier devant lui et qu'il lui était donc impossible de mentionner les noms des agglomérations concernées par cette situation alarmante.

Trois ou quatre de ces cas sont pratiquement réglés à l'heure qu'il est et au moins trente-neuf ont fait l'objet d'une intervention jusqu'à maintenant, a-t-il dit. Ou bien des ingénieurs-conseils ont été désignés pour établir les plans et devis des installations

nécessaires ou bien les Services de protection de l'environnement travaillent à trouver une solution."

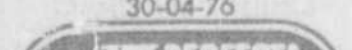
Cette liste de "cas-problèmes" a été dressée depuis deux ans à précisé le ministre. Le coût approximatif des correctifs nécessaires était évalué à environ \$20 millions il y a deux ans, mais les prévisions atteignent au moins \$30 millions maintenant en raison de l'inflation", a-t-il précisé.

M. Goldbloom a aussi révélé que la direction des SPE envisage avec ap-

préhension une éventuelle épidémie virale provoquée par l'eau potable parce que les analyses réalisées jusqu'à maintenant ne se préoccupent que des coliformes, des streptocoques ou d'autres microbes particuliers; il n'y a aucun programme de surveillance d'une éventuelle contamination par les virus.

(Suite à la page A6, 2e col.)

Autre nouvelle en page A-14

30-04-76		NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE						TIRAGE 605	
		2	11	24	30	35	36	VENDREDI 30-04-76	
GROS LOT		NOMBRE DE GAGNANTS		PRIX		NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +		34 Séries émises - 90,000 chacune	
\$244,950.20		6 SUR 6	0	\$179,063.70		18 VENTES TOTALES \$823,581.00		POSSIBILITÉ DE	
APPROXIMATIF - VENDREDI		5 SUR 6	51	1,395.20				34 GAGNANTS DE \$5,000.	
		4 SUR 6	2403	82.20				272 GAGNANTS DE \$500.	
		5 SUR 6+	3	15,812.70				275 GAGNANTS DE \$100.	



Le futur marché de Sainte-Foy, tel qu'imaginé par le dessinateur, et tel qu'il devrait être, bientôt.



Le vieux marché Saint-Roch tombe en décrépitude, avec son terrain crevassé et ses barraquements vétustes, parce que l'avenir est incertain.

Le marché de Sainte-Foy concurrence déjà Saint-Roch

Même s'il ne naîtra qu'à la mi-juin, le "Marché de la Place", à Sainte-Foy, fait déjà concurrence à son grand oncle, le marché Saint-Roch.

Ni le maire Ben Morin, de Sainte-Foy, ni le gérant, M. Marcel Cauchon, ni le conseiller Anatole Robichaud, n'ont osé s'attaquer à la vieille institution de la rue de la Couronne à Québec, mais les faits sont là; les producteurs agricoles semblent enthousiastes et les consommateurs aussi.

Mercredi soir, le 28 avril, 51 producteurs agricoles, pour la plupart spécialisés dans les fruits et légumes, ont répondu à l'invitation de MM. Cauchon et Robichaud pour discuter ensemble de la mise sur pied et de la bonne marche de "leur" marché, celui des producteurs et des consommateurs.

Ceux qui étaient présents à l'assemblée tenue à la Maison Jésus-Ouvrier n'ont pas craint de parler des avantages qu'offre aux producteurs le "bébé" du maire Morin.

Il y a premièrement le stationnement qui constitue un problème majeur à Saint-Roch. Il déplaît royalement aux agriculteurs que leurs clients écopent de contraventions de 5, 8 et même 25 dollars aux heures de pointe (à cause du couloir d'autobus dans la rue de la Couronne) alors que souvent ils repartent avec des fruits, des légumes ou des fleurs pour un montant deux ou trois fois moindre.

A Sainte-Foy, il y aura au moins deux cents espaces de stationnement gratuits pour les clients. Toute une

amélioration. Ni couloirs d'autobus, ni stationnements pour une demi-heure.

Pour les vieux habitués, ce sont les "maudits" commerçants qui ont tué le marché Saint-Roch.

Il se trouve qu'à Sainte-Foy, les autorités municipales insistent sur le principe fondamental de favoriser l'agriculteur de la région.

En Floride, puis quelques semaines plus tard dans le sud de l'Ontario, et finalement dans le sud de Montréal, le climat permet aux carottes de pousser bien avant celles de la région de Québec.

Sous de fausses représentations, il est arrivé fréquemment et même régu-

lièrement que des pseudo-producteurs de la région importent des carottes de l'extérieur, ont dit plusieurs habitués du marché Saint-Roch.

"C'est déjà rentré au camion et à la vanne, de telle sorte que quelques semaines plus tard, lorsque nous arrivions avec nos produits locaux, la demande n'existe plus".

Le conseiller de Sainte-Foy, M. Robichaud, l'a encore répété mercredi soir. "Il n'en tient qu'aux producteurs de la région de s'assurer qu'ils auront l'exclusivité des espaces disponibles au Marché de la Place. C'est notre vœu le plus cher. Si toutefois, plus de la moitié des stands sont régulièrement vides, le Marché de la Place

acceptera les candidatures de commerçants." Plus d'une vingtaine de commerçants ont déjà officiellement demandé des espaces. Ils en feront leur deuil si les producteurs locaux sont suffisamment nombreux.

L'UPA, par l'entremise du Syndicat des producteurs de fruits et légumes de la région de Québec, aide la ville de Sainte-Foy à concrétiser le projet du marché, mais il y avait au départ une condition essentielle, dit M. R. Morasse, le secrétaire du syndicat. "Nous travaillons sur le projet parce qu'il s'intéresse aux producteurs et non aux commerçants ou aux importateurs."

D'autres avantages captivent aussi les agriculteurs qui vendent au renommé marché Saint-Roch. "C'est dépeinturé, les trottoirs ainsi que les couloirs de circulation sont dangereux, les bâtisses ainsi que les abris s'en vont à la ruine, c'est laid", entendait-on mercredi soir.

Rares sont ceux qui veulent jeter tout le blâme sur l'administration Lamontagne, mais malgré les problèmes de réaménagement et de relocalisation dans ce secteur, les agriculteurs aimeraient savoir, après plusieurs années de tergiversation, si le marché Saint-Roch sera reconstruit, disparaîtra ou renaîtra ailleurs.

En tout cas, certains apprécieraient un petit coup de pinceau, par ci par là, en attendant.

A Sainte-Foy, ce sera propre. L'entretien sera facilité par des installa-

tions neuves et agréables à la vue. Plus de bottes d'oignons sur des caisses vides de beurre. Chaque kiosque sera muni d'une table de présentation, et elles seront toutes de même hauteur et de même dimension.

La discipline sera de rigueur pour l'esthétique ainsi que la présentation, affirme le gérant, mais les consommateurs et les producteurs y verront leur avantage.

Des problèmes

Même si tous les producteurs présents à cette assemblée ont clairement laissé voir leur intérêt pour le marché de Sainte-Foy et leur intention de s'y

installer dès cet été, pour le moment, ils n'ont pas l'intention de désertir la vieille breloque de la rue de la Couronne.

"Saint-Roch c'est Saint-Roch", disait un de ceux qui a sans doute été le plus violent dans ses commentaires sur le vieux marché. Aussi, plusieurs agriculteurs expérimentent les deux endroits, et même simultanément.

Tous sont conscients du potentiel que peut offrir le Marché de la Place et ils ne veulent pas rater cette chance, car ça pourrait être plus intéressant que prévu.

Certains ont apprécié cet effort de

consultation de la ville de Sainte-Foy qui a voulu régler et discuter, avec les intéressés, de problèmes techniques précis comme les heures d'ouverture, la location d'espaces, l'inspection des produits, la présence des camions des producteurs près des kiosques, la surveillance policière, etc.

Un comité bipartite va aplanir ces dernières tracasseries avant la date d'ouverture.

"C'est rassurant une ville qui s'intéresse aux cultivateurs" a dit un producteur.

Ca voulait dire "Attention Saint-Roch, on s'en vient".

A Québec, on ne craint rien mais la ville devra y voir

Ce n'est pas le marché de Sainte-Foy qui préoccupe le plus les administrateurs de celui de Saint-Roch, mais bien leur propre marché.

Lors d'une brève entrevue accordée au SOLEIL, il y a quelques jours, MM. J.E. Dubois et J.-Charles Martel, respectivement gérant et assistant-gérant du marché de la rue de la Couronne ont répondu avec retenue au journaliste.

Les deux hommes ont été volubiles lorsqu'il fut question de la longue tradition du marché Saint-Roch, de ses

300 vendeurs qui le fréquentent périodiquement à chaque année et du chiffre d'affaires qui atteindra probablement \$3 millions en 1976.

Pour eux, Sainte-Foy a des croûtes à manger, et il ne craignent pas cette concurrence.

Par contre, entre les mots très polis et les sous-entendus de circonstance, on finit par comprendre que l'épée de Damoclès suspendue au-dessus de la tête du locataire, le Syndicat des horticulteurs de Québec, a son fil d'attache à l'hôtel de ville de Québec.

Qu'est-ce que l'administration Lamontagne entend faire avec cette vieilleries? Aux dernières nouvelles, le maire de Québec a réitéré son intention de garder un marché à Québec.

Sera-t-il reconstruit, relocalisé ailleurs? On en a pas encore entendu parlé au marché Saint-Roch. En attendant, la décision, propriétaire et locataire n'ont effectué les réparations qui s'imposent, de telle sorte que l'aspect extérieur du marché fait pitié à voir.

Les larges couloirs cimentés sont soulevés, fendillés et charriés par le dégel à chaque printemps. Les trottoirs sont devenus dangereux. Les boutiques des commerçants ainsi que l'édifice abritant le restaurant de même que les bureaux du Syndicat des

horticulteurs ont maintenant toutes les caractéristiques d'une rangée de taudis longeant une ruelle.

Ainsi, puisqu'on doit régler son cas prochainement, personne n'a investi pour régler au moins temporairement le principal handicap au marché Saint-Roch, le stationnement.

MM. Dubois et Martel considèrent qu'avec un parc de stationnement convenable on doublerait la fréquentation du marché.

Le terrain ainsi que les immobilisations appartiennent à la ville de Québec. Depuis presque cinquante ans, le Syndicat des horticulteurs de Québec est locataire. Pour vendre au marché, il faut obligatoirement vivre de l'agriculture.

On ne refuse aucun producteur du Québec qui veut vendre au marché Saint-Roch à condition qu'il s'en tienne à ses produits. Un espace à environ 12 pieds de façade et le prix de location est de \$3,50 par jour, (\$2,50 pour un membre du Syndicat).

A Sainte-Foy, le prix de location d'un espace sera de \$5 par jour pour un espace d'environ 9 pieds de façade. Une grande table sera à la disposition des exposants, des poubelles, des voilettes, ainsi que toutes les facilités de l'arène située à l'arrière, soit le restaurant, les installations sanitaires, etc.

Le projet suscite un enthousiasme inespéré

Le gérant du Marché de la Place n'en revient pas.

Depuis deux semaines, les citoyens de Sainte-Foy, de Cap-Rouge ainsi que d'autres secteurs environnants engorgent la ligne téléphonique 557-4070.

Attaché au Service des loisirs de Sainte-Foy depuis neuf ans, M. Marcel Cauchon a collaboré dans le passé à l'annonce de projets d'investissements nécessitant parfois plusieurs millions de dollars.

Les jours suivants, dans le cas des patinoires couvertes par exemple, tout au plus recevait-il quelques appels téléphoniques de deux ou trois mordus du hockey.

En ce qui concerne le Marché de la Place, une "binerie" de \$50,000 en immobilisation pour la ville de Sainte-Foy, les félicitations, les suggestions, les encouragements et les commentaires élogieux affluent de toutes parts.

Lors de l'entrevue qu'il a accordée au SOLEIL il y a quelques jours, M. Cauchon était encore surpris de l'imprévisible ampleur que prend le projet de marché, comparativement au montant investi.

Est-ce un engouement spontané qui ne durera que le temps des fleurs? M. Cauchon ne le croit pas. Il estime plutôt que cette vague de fond correspond à un besoin ressenti aussi bien chez les agriculteurs que chez les consommateurs de renouveler connaissance et d'engager

des relations directes, sans intermédiaire.

Fonctionnaire d'expérience, il ne s'engage pas plus loin dans cette discussion, mais il constate comme tout le monde qu'un commis de supermarché n'est pas payé pour expliquer au client ce qu'est une courge, plante potagère qu'il ne connaît probablement pas. Le producteur offrira cordialement ces explications au consommateur avec peut-être quelques bonnes recettes.

Historique

L'idée remonte du temps de l'administration du maire Roland Beaudin. D'ailleurs, le rapport d'urbanisme commandé par la ville après la fusion de la paroisse de l'Ancienne-Lorette a retenu le fait que Sainte-Foy venait d'acquiescer près de 5,000 acres de terres arables classées parmi les meilleures de la région et qu'il faudrait les conserver et même aider les agriculteurs à les exploiter.

C'est à ce moment qu'on a pensé au débouché qu'offre un marché pour inciter ces fermiers urbains à ne pas lâcher la culture, explique M. Cauchon.

Evidemment, les agriculteurs du quartier Laurentien seront un peu les invités d'honneur s'ils viennent, mais le Marché de la Place veut aussi choyer les producteurs de Charlevoix, Montmorency, Québec, Portneuf, Lévis, Lotbinière et Bellechasse. On ne voudrait pas non plus refuser les Magnymontois et les Beaucerons.

Pour le gérant, il n'y a

aucun doute au sujet de l'appui que réservera le citoyen du Marché de la Place. Il reste au producteur de profiter de l'opportunité qui lui est offerte.

M. Cauchon n'a accepté aucune réservation jusqu'à maintenant, même si plusieurs producteurs voulaient déjà s'assurer des espaces à partir de la mi-juin. Il voulait au préalable rencontrer les producteurs en groupe et en discuter avec eux, ce qui a été fait mercredi soir, le 26 avril.

Ainsi, les gens du milieu ont appris qu'il s'agissait de leur marché et que la ville de Sainte-Foy fera l'impossible pour répondre à leurs demandes. M. Cauchon en fait le coordonnateur et il aura sous ses ordres des étudiants pour l'entretien, l'ordre et l'assistance aux producteurs comme à la clientèle.



Le Soleil, Roland Marcoux
M. Marcel CAUCHON

A LOUER
ENTRÉPÔTS - BUREAUX
Locaux industriels
et commerciaux
ROUSSIN & FRÈRES INC.
Informations: 651-9443

CLOTURES
• Maillons vinyle galvanisés
aluminium, bois.
• Installation si désirée
CLOTURE ORLEANS LTEE
849-2465

Service d'Optique
Elite
RAYON D'OPTIQUE
ET D'OPTOMETRIE
Détailants opérant en vertu de la Loi
des optométristes et opticiens de la
province de Québec
Place Laurier, Ste Foy 653-8396
2, Edifice Place Québec 528-5883
Gare Centrale d'Autobus 528-4555
Galerie Chagnon, Lévis 833-1322

\$20,000 et \$15,000 de salaire
à son propriétaire.
Poissonnerie et fromagerie.
Nettoyage à sec "Laundromat".
Contactez: M. Jean Roch Gagnon
687-0596
Montreal Trust, Courtier
529-8841
Montreal Trust
Courtier
529-0981

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

Enfin à Québec!
UN VRAI SPECIALISTE DES
PLANTES NATURELLES D'INTERIEUR
En magasin, plus de 1,000 plantes tropicales
et autres, choisies avec soin, en excellente
santé et parfaitement acclimatées.
Grand choix de cactus
jamais vu à Québec.
Accessoires pour la beauté et la santé de vos
plantes: cache-pots, terre, engrais, arros-
soirs, vaporisateurs.
Vaste assortiment de terrariums.
PLANTARYNA
638, rue St-Jean, Québec -
Tél.: 529-3084

La maison de la semaine

SILLERY - PRES JESUS-MARIE
Style canadien de neuf pièces. Construction
1968. Salle de jeux très attrayante. Terrain
boisé. Rue tranquille.
Monique Lessard - 651-3868

MORIN & ASSOCIES COURTIER, INC.
1121, chemin Ste-Foy
683-2103

Croisons nos doigts bien fort...

Le gouvernement Bourassa a-t-il agi avec la prudence qui s'imposait, dans le climat actuel des relations de travail au Québec, en décidant de prolonger de trois mois le décret de la construction qui expirait samedi matin? Certes, la loi conférerait ce droit. Mais la sauvegarde de l'intérêt public exigeait-elle qu'il juge utile de s'en prévaloir comme d'un acte d'autorité qui ne s'avérerait pas si urgent au sein de négociations qu'il admet aller bon train.

On s'attend à cette solution que le ministre Harvey qualifiait d'idéale, ne brimant ni l'une ni l'autre des parties pendant que les pourparlers se poursuivent. Mais la décision gouvernementale risque de provoquer un impact d'autant plus percutant que l'Association des entrepreneurs en construction du Québec et la FTQ-construction avaient affirmé d'une façon non équivoque, en commission parlementaire, qu'elles tenaient mordicus à une convention négociée et non à un décret, et que, par ailleurs, le syndicat s'était engagé solennellement et publiquement à ne pas déclencher de grève sur les chantiers olympiques durant les négociations.

Mais le gouvernement, sous le prétexte que ce chantier, même s'il est essentiel, n'est pas le seul prioritaire au Québec, n'a pas voulu tenir compte des désirs et des promesses des intéressés. A-t-il démontré là la sagesse qui convenait ou n'a-t-il pas succombé à un arbitraire inopportun et auquel l'accule sa lutte insensée

avec le Front commun? N'eût-il pas été préférable de miser sur la bonne foi des parties plutôt que de leur faire l'injure du contraire? Sa propre bonne foi, est, en tout cas, sérieusement mise en doute par le geste qu'il vient de poser au nom du bien commun.

Malgré tout ce que l'on a pu supposer à l'effet contraire, les travailleurs du chantier olympique ont manifestement compris, depuis plusieurs mois, qu'ils tenaient entre leurs mains l'honneur et le prestige du Québec, et ils ont démontré qu'ils entendaient maintenir l'engagement qu'ils avaient contracté à cet égard, ce que le ministre Goldbloom a lui-même reconnu publiquement, à la condition qu'on ne les brime pas inutilement. Or, que faut-il maintenant penser de la décision gouvernementale et, surtout, que vont en penser les travailleurs? Se croiront-ils déliés de leur engagement en alléguant que le gouvernement a encore une fois faussé les règles du jeu? Il faut souhaiter ardemment qu'il n'en sera rien et ce qui concerne le chantier olympique. Mais quoi quant au reste?

Le gouvernement sait d'autant plus que le fait de prolonger ce décret, qui vise à empêcher tout lock-out ou toute grève dans l'industrie de la construction, ne garantit rien à cet égard et peut même risquer de tout compromettre au sein d'une situation qui était loin de justifier un tel comportement. Pourquoi jeter de l'huile sur le feu alors que le brasier menace de raser tout

ce qui reste de paix industrielle au Québec? Le gouvernement peut bien croire qu'en rassurant ainsi certains esprits il consolide son autorité mais nourrit un serpent dans son propre sein.

Il ne s'agit pas de jeter un blâme aveugle sur chacune des attitudes qu'il adopte en matière de relations de travail mais de s'interroger sur leur opportunité et leur pertinence dans le contrat social actuel. Il ne s'agit pas plus de contester pour contester les gestes d'autorité qu'il a non seulement le pouvoir, mais surtout le devoir de poser, lorsque les circonstances l'exigent, mais de se demander si l'usage qu'il en fait est approprié et ne risque pas de déboucher carrément sur une troublante impéritie. On se demande, en somme, si le gouvernement n'en serait pas rendu là, à des solutions de "cataplasmes sur une jambe de bois", pour masquer aux yeux de l'opinion publique la pagaille administrative où il pourrait être embourbé.

Ainsi, on s'explique mal comment il décide de jeter allègrement dans le plateau des travailleurs de la construction une hausse immédiate de \$0.55 l'heure, s'ajoutant à un forfaitaire de \$0.85 consenti, le printemps dernier, alors qu'il s'entête à tenir la dragée haute aux enseignants qui réclament un dû acquis depuis juin 1975. On sait bien, sans doute, que cette générosité subite vise à acheter à tout prix la paix sur le chantier olympique. Mais les travailleurs de la construction l'avaient-ils

exigé en retour de leur engagement? Et faudra-t-il, après une telle décision, blâmer tant les autres de clamer leur impatience, à moins que le geste ne vise qu'à les défier, à leur faire sentir qui est le maître.

On n'a pas, pour cela, à absoudre les syndicats sans confession. Pour une fois, il n'est pas question de leurs multiples turpides. Mais on voudrait comprendre à quoi rime ce douteux chassé-croisé. On voudrait surtout se demander pourquoi les échanciers de négociations font que l'on commence à négocier sérieusement lorsque rien ne va plus et que le feu est aux poudres. Mais à quoi sert de déplacer des pions sur un échiquier incomplet?

Il faut souhaiter avec ferveur, qu'en dépit de cette espèce de brimade que vient de leur imposer le gouvernement, les travailleurs de la construction prendront sur eux de prouver que l'on peut encore, malgré tout, leur faire confiance. Mais, dans le contexte général, on ne peut s'empêcher de craindre que la société québécoise ne puisse pas encore longtemps continuer de faire les frais irréparables de luttes absurdes sans éclater de toutes parts. Et quand ce drame sera survenu, cela nous fera une belle jambe pour aller clamer aux "étrangers" que nous sommes assez grands pour vivre tout seuls... En attendant, croisons-nous les doigts bien fort.

Paul LACHANCE

l'opinion des lecteurs

Reine Malouin a honoré les gens de lettre

M. le rédacteur en chef,

La tâche que j'entreprends de rendre hommage à Reine Malouin, femme éminemment compétente, n'est pas chose facile. Je vais tenter néanmoins d'apporter mon humble témoignage à cette "grande dame" qui a honoré les gens de lettres durant près de quarante années.

Nous ne pouvons dans un texte qui doit demeurer assez succinct, y aller très largement dans la narration de la vie féconde intellectuelle de cette femme écrivain aux multiples talents.

D'une façon synthétique nous évoquons que Reine Malouin, depuis 1939, a publié cinq poèmes, deux essais, quatre œuvres touchant spécifiquement l'histoire tandis que quatorze autres volumes sont des romans. Quelques-uns de ces derniers, elle les dédiait aux adolescents.

Reine Malouin fut souvent entendue dans des conférences de divers types. On avait de l'admiration pour cette femme distinguée qui savait si bien capter l'attention de ses auditeurs. D'intéressantes revues également lui commandaient de nombreux articles.

Cette femme écrivain s'est mérité d'occuper des postes honorifiques très distingués. Ne pouvant les énumérer tous, je choisis quelques titres: Reine Malouin fut membre de la Société des écrivains canadiens; présidente de la Société historique de Québec; présidente de la section française de la Société canadienne d'histoire de l'Église; directrice du Conseil de Vie française en Amérique; présidente de la Société des poètes canadiens-français et directrice de la revue Poésie.

Nous serait-il possible de citer quelques-uns des diplômes et prix qui furent attribués à cette femme de lettres. A Reine Malouin, il fut décerné le Grand Prix d'Académie, de l'Académie de la Ballade française et des Poèmes de Paris; le diplôme d'honneur de l'Exposition universelle de New York; le prix Raymond-Casgrain de l'université Laval de Québec; le prix du Centenaire de la Confédération du Canada et le diplôme d'honneur de la Société historique du Canada.

Les nombreuses œuvres de ce grand écrivain lui ont valu diverses décorations. C'est ainsi que Reine Malouin fut fait Chevalier du Bon Parler français, Montréal; Officier de l'Ordre d'Honneur et Mérite du gouvernement d'Haïti; elle reçut du gouvernement canadien la médaille du centenaire du Canada et le gouvernement français la nommait Chevalier de l'Ordre international des Arts et des Lettres de Paris.

La tâche la plus ardue pour nous, face à ce tour d'horizon, relatant sommairement les œuvres et les honneurs de Reine Malouin, c'est celle de devoir lui rendre le plus adéquatement possible, l'hommage respectueux qui convient à sa mémoire.

Reine Malouin ne s'est fait que des amis qui l'ont admirée, appréciée dans ses nombreuses qualités d'ordre moral et intellectuel. Toutes les personnes qui l'ont connue peuvent témoigner des vertus de bonté, d'affabilité, de sociabilité et de disponibilité qu'elle savait manifester en tout temps. Son sourire elle le distribuait volontiers même dans des circonstances pénibles. Il faut souligner qu'elle fut une épouse admirable et une mère excellente.

Peut-être pour susciter plus d'encouragement dans les efforts intellectuels que fournissent les étudiants en Lettres, de la jeune génération, pourrions-nous citer ici que Reine Malouin, issue d'un milieu humble, a atteint, grâce à des années d'études universitaires (cours du soir), de vastes connaissances qui l'ont beaucoup mieux préparée pour la tâche qui lui était dévolue. C'est ainsi que tout ce riche "potentiel" dont le Créateur l'avait généreusement gratifié, put progressivement produire des œuvres hautement qualifiées.

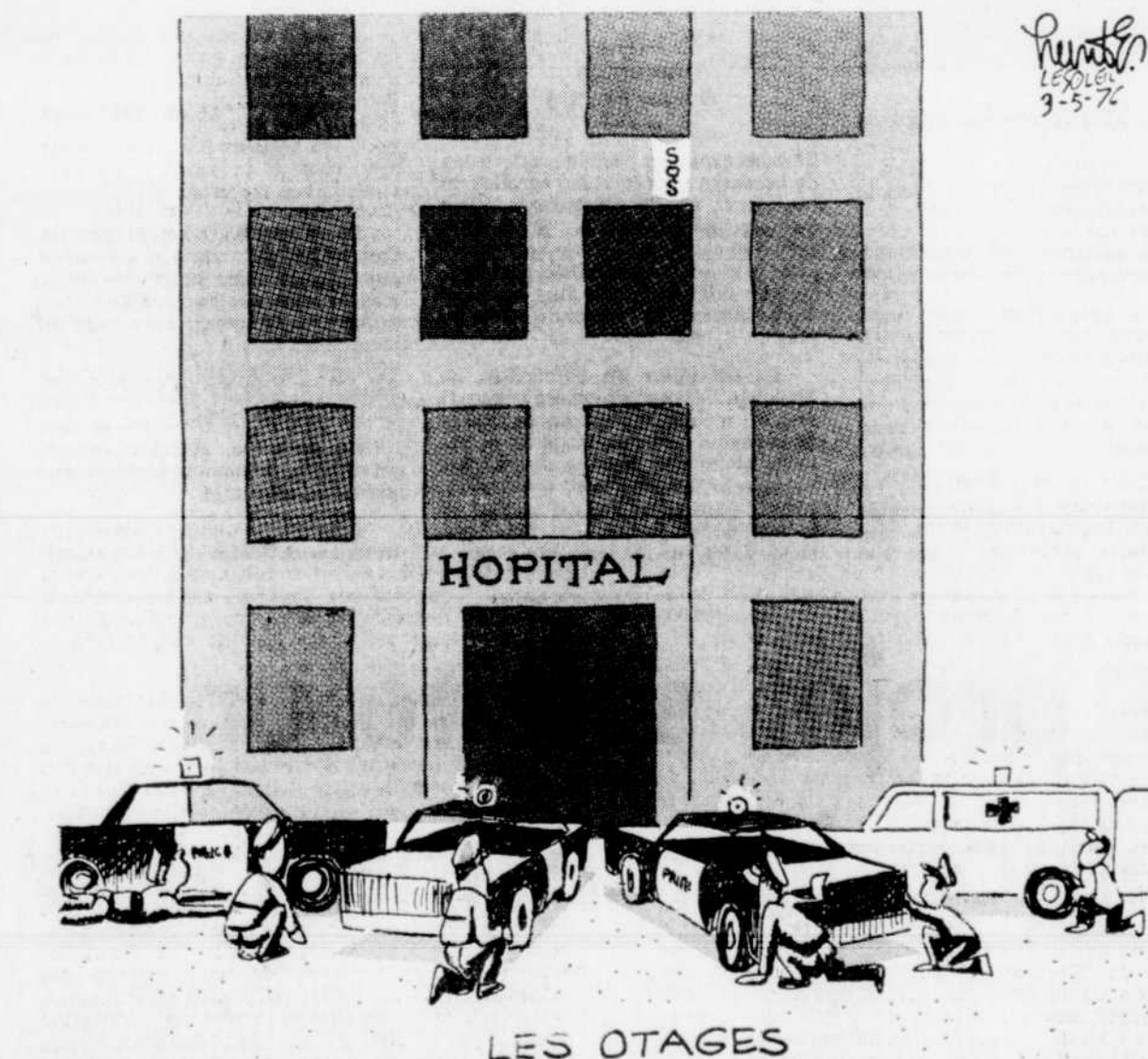
Reine Malouin, écrivain, jusqu'au dernier moment de sa vie laborieuse, laisse à sa nation, l'exemple d'une vie extrêmement féconde qui commande impérieusement le respect et l'action. Son dernier volume, le 25ème, sortait des presses le jour même de son décès...

Nous terminons cet exposé sur une note d'essence religieuse: madame Malouin a vécu tout au long de sa vie ses convictions chrétiennes, en maintes occasions d'ailleurs, elle n'a pas craint de les affirmer.

A l'une de ses amies, à l'hôpital, elle lui aurait avoué cette angoisse: "Je cherche Dieu autour de moi et je ne le trouve pas."

Reine Malouin, si à certains moments de la vie, des êtres humains ne t'ont pas toujours révélé, par leurs actions, la charité, reflet même de Dieu, toi dans tes poèmes plus spécifiquement, tu as chanté des œuvres. Ta nation propre, que tu as si généreusement servie, vénère ta mémoire.

Marie-Cécile Bégin
388 est, Grande-Allée
Québec



LES OTAGES

Le respect de l'autorité civile

M. le rédacteur en chef,

L'autorité légitime est celle qui a été élue par l'ensemble des Québécois.

On assiste aujourd'hui à un événement dont la gravité semble échapper à plusieurs.

Un groupe a décidé de se donner une autorité à laquelle il n'a pas droit.

Pour que l'autorité dont s'est investi ce groupe lui revienne de plein droit, il eut fallu qu'il obtienne le suffrage de l'ensemble des Québécois. Ce n'est cependant pas le cas et ce groupe conserve malgré tout cette autorité illégitime dont il use à sa guise.

Je parle des syndicats qui en refusant l'autorité légitime se sont par le fait même donné une autorité

semblable à celle dont jouit le gouvernement mise à part la légitimité.

N'y a-t-il pas danger pour la démocratie si des groupes s'arrogent eux-mêmes une autorité qui appartient déjà à un autre groupe de par la volonté populaire?

Quiconque veut être investi de l'autorité civile doit la demander et l'obtenir du peuple.

Quiconque s'accorde lui-même l'autorité civile méprise les droits fondamentaux du peuple. Il peut être regardé à juste titre comme un spoliateur et un ennemi de la démocratie.

Michel Fautoux,
961 Pouliot,
Québec.

"Avenir brillant et prometteur" pour le Chili

M. le rédacteur en chef,

Etranges ces qualificatifs "brillant" et "prometteur" appliqués au Chili, quand depuis des mois et des mois, tous les communiqués qui nous viennent du pays de Pinochet nous parlent de tortures, de libertés brimées, de droits de l'homme lésés et que sais-je encore?

Quand un document nous arrive d'un témoin oculaire de tout ce qui s'est passé et qui se passe présentement, contrecarrant tout ce que la presse nous a relaté on peut conclure que ce qui nous a été transmis, c'est de la propagande communiste. Frustré du fiasco que le parti a essuyé en voulant s'infiltrer au Chili, comme il avait essayé de le faire en Espagne autrefois, il se venge de cette façon.

Lisons d'abord le document qui arrive d'un ministre de l'Eglise d'Écosse, le Révérend F.G. Case, résident à Vina Del Mar, Chili. Ce missionnaire était là avant l'élection d'Allende, présent durant les trois années du régime dit socialiste chilien et encore sur les lieux aujourd'hui, il peut témoigner de façon sûre, car pour lui il a la certitude par évidence; nous communiquant les événements qu'il a vécus, nous acquerrons la certitude par témoignage, nous aussi.

Prenons connaissance de son communiqué qu'il nous fait parvenir en anglais et que nous vous traduisons.

"Le spectacle d'une Junte militaire qui en septembre 1973 renversa le Gouvernement marxiste librement élu

paraît être un impardonnable péché contre la démocratie soulevant une tempête de protestations dans le monde entier, protestations qui ne sont pas encore éteintes, tant s'en faut.

Actuellement pour nous qui vivons ici et qui avons été des spectateurs impartiaux de tout le déroulement des événements, rien ne peut plus être éloigné de la vérité dans ces nouvelles propagées universellement.

Revoiyons le film de ces événements. Le Président, élu librement en 1970, avait l'occasion par excellence de travailler pour le réel intérêt du peuple en accord avec la Constitution, s'il en avait été capable et décidé de le faire.

Triste à dire, mais dès le début de son régime, il parut évident qu'il n'en serait pas ainsi. La Constitution, quand elle n'était pas ignorée, était manipulée comme un moyen d'établir une dictature de style cubain, manquant à la fois et d'efficacité et d'honnêteté. Des personnes sans qualifications, mais portant une carte de membre du parti, décrochaient de hauts emplois administratifs.

D'importantes industries étaient confiées aux mains de "gérants" qui ne connaissaient rien du métier, mais qui savaient tous les rouages de s'enrichir personnellement et de favoriser des compagnons faîneurs, en manipulant les listes de paye.

Certaines manufactures se transformèrent rapidement en écoles de guérilla, avec un arsenal approprié. Les écoles et les universités se trans-

formèrent en académies de haine des classes et de violence.

D'énormes quantités d'armes et de munitions étaient importées clandestinement en même temps qu'on faisait entrer de la même façon des milliers d'instructeurs et d'agitateurs étrangers.

Les vivres et les nécessités de chaque jour diminuèrent graduellement dans les magasins et pour la première fois de mémoire d'homme au pays, on vit apparaître d'interminables queues pour obtenir pain et autres choses essentielles.

Les grèves, le chômage, des combats de rue, des assassinats, des éclatements de bombes arrivaient à cœur de jour et par-dessus tout le triste spectacle d'un peuple naturellement aimable étant hanté par la haine des classes. Rien d'étonnant que le peuple fut désespéré. Des milliers se mirent à prier pour être délivrés de cette impasse. On organisa un mouvement national de prières auquel se joignirent les catholiques, les protestants, les juifs et les grecs orthodoxes.

Au commencement de septembre 1973, au retour d'un congrès, nous fumes étonnés de voir des files interminables de citoyens signant des pétitions demandant la résignation du Président.

Plusieurs disaient: "Où est donc l'armée? Pourquoi n'intervient-elle pas pour mettre fin à ce cauchemar?"

Mais les Forces armées ne voulaient pas à ce moment-là s'arroger le

domaine politique bien que leurs rangs fussent déjà infiltrés de communistes. L'heure était cruciale, mais avant qu'il fut trop tard, survint le mouvement de libération, le 11 septembre.

En dedans de 24 heures, toute opposition sérieuse avait cessé, surtout après que des milliers d'ouvriers de la ville, armés et entraînés pour la guerre civile, restèrent sourds aux appels de secours du président.

Jamais nous n'oublierons cette journée. Quand la nouvelle du renversement du régime fut radiodiffusée, un soupir de soulagement aurait pu être entendu dans tout le pays. Il va sans dire qu'un sentiment de gratitude envers Dieu se prolonge encore de nos jours.

Le Chili récolte maintenant les fruits de ce changement. Les nouveaux dirigeants sont honnêtes, efficaces et patriotes. Ils ont la confiance et le support de la grande majorité de la population.

Sous tous rapports, le Chili, aujourd'hui, peut être regardé comme l'un des endroits les plus paisibles de la terre, avec un Avenir Brillant ET PROMETTEUR. Une chose est certaine: le Chili a appris sa leçon, mais à quel prix! Et l'opinion générale, dans tout le peuple, c'est: "J'AIMAIS PLUS"

Mgr Raoul Bruneau,
1415 rue Godbout
Sherbrooke, Qué.

LE SOLEIL

Président du conseil et Éditeur:
Jacques-G. Francoeur

Rédacteur en chef et Éditeur adjoint:
Claude Beauchamp

Directeur de l'information:
Claude Masson

Président et directeur général:
Paul-A. Audet

Vice-président du conseil:
Jean-Guy Faucher

Vice-président et trésorier:
Charles-A. Poulin

LE SOLEIL publie avec plaisir les lettres de ses lecteurs. Les opinions doivent être appuyées du nom et de l'adresse de leurs auteurs. LE SOLEIL se réserve le droit d'éditer et de raccourcir les lettres publiées.



Syndicalisme québécois

Les syndicats québécois se cherchent, les membres cherchent leur syndicat, et tout le monde se demande où se trouve le pouvoir réel, à travers l'amas de déclarations de la part de partisans et d'adversaires. Les chefs parlent souvent, d'habitude, mais ils ont choisi la discrétion à l'occasion du Front commun, contrairement à ce qui s'est produit en 1972. Des technocrates syndicaux les représentent maintenant aux tables de négociations et se font souvent les porte-parole des centrales. Quant aux syndiqués, ils ont à choisir entre les intérêts de leur groupe et des lois gouvernementales qui leur enlèvent des droits fondamentaux, comme le droit de grève et la présomption de non-culpabilité. Prennent-ils ces décisions eux-mêmes? Sont-ils manipulés? Pour répondre à ces questions, il faut savoir qu'il n'y a pas deux centrales identiques, par suite de leur histoire, comme l'a écrit Léonce Gaudreault dans nos dossiers de samedi, et de leur mode de fonctionnement, comme nous le voyons aujourd'hui.

La politisation des syndicats: un phénomène normal

par Léonce Gaudreault

La politisation et la radicalisation d'une bonne partie du syndicalisme québécois au cours des dernières dix années n'a pas de quoi étonner. Cela devait nécessairement découler des réalignements qui se sont faits depuis le début de la "révolution tranquille" et du rôle accru de l'Etat québécois dans l'activité socio-économique.

Il est d'ailleurs assez significatif que cette transformation se soit surtout faite à l'intérieur de la CSN et de la CEQ qui ont été les principaux groupes à affronter le gouvernement dans son rôle délégué d'employeur et de négociateur dans les hôpitaux et dans les écoles et de ses interventions accrues dans d'autres services publics dont, notamment, le transport en commun.

En Europe, comme le remarquait Léon Dion au congrès des relations industrielles de l'université Laval, une telle pratique du syndicalisme ne pourrait provoquer une semblable réaction de surprise et d'inquiétude telle que manifestée au Québec, puisque le syndicalisme pratiqué là-bas a une longue tradition de radicalisme. On ne reproche pas au syndicalisme de faire de la "politique", comme on entend souvent ici.

Cela tient beaucoup à l'histoire du syndicalisme au Québec, marquée à la fois par le syndicalisme affairiste américain et par le syndicalisme fraternel instauré par les anciennes élites religieuses et nationalistes du Québec.

On a déjà appelé dans un autre article samedi, que malgré tout, le syndicalisme canadien et québécois avait connu des phases de radicalisation au strict plan de la défense d'intérêts économiques. Le syndicalisme a aussi connu des phases de poussées politiques.

Des députés ouvriers

La période de 1900 à 1930 a été particulièrement marquée par ces débordements politiques. Cependant, dès 1888, une première incursion politique se manifesta par l'élection au parlement d'Ottawa d'un typographe (A.T. Lépine) comme représentant d'un comité de Montréal. Se présentant sous l'étiquette du "Travail organisé", il se fit élire une deuxième fois à l'élection suivante. En 1889, une candidature ouvrière connut le même succès à la législature du Québec. Ces candidatures avaient été suscitées par les Chevaliers du travail, organisation ouvrière américaine condamnant le syndicalisme d'affaire de l'AFL, une centrale de syndicats de métiers.

Malgré tout, en 1904, la branche canadienne de l'AFL (Congrès des métiers et du Travail du Canada) proposa à l'occasion d'un congrès la création de partis ouvriers provinciaux mais rejetait le projet de fondation d'un parti canadien. Deux ans plus tard, un parti ouvrier était fondé au Québec mais sans qu'il puisse connaître de succès.

En 1917, le CMT tenta de nouveau l'aventure et réussit à faire élire en 1919 à Québec deux de ses représentants. L'expérience ne dura cependant qu'une dizaine d'années en raison de nouvelles scissions entre les syndicats modérés et socialistes.

Le CCF

Il faudra ensuite attendre jusqu'à 1933, année où fut fondée la Cooperative Commonwealth Federation, pour connaître une nouvelle incursion politique du syndicalisme. De tendance sociale-démocrate, ce parti donna lui-même naissance au Nouveau parti démocratique, plusieurs années plus tard. C'est le Congrès pan-canadien du Travail qui avait contribué à la naissance du CCF. Le CPT lutta farouchement contre l'AFL et son affairisme dans un effort de canadianiser le syndicalisme.

Les insuccès relatifs des expériences ouvrières dans la politique s'expliquent en partie par les luttes-intersyndicales, du fait de l'importance des énergies et des ressources consacrées à ces luttes et aussi du peu d'intérêt manifesté dans la population.

Au Québec, il a été souvent question de la création d'un parti ouvrier dans plusieurs organisations syndicales mais il semble que la question nationale véhiculée par le Parti Québécois ait empêché jusqu'à aujourd'hui la création d'un tel parti (ouvrier).

Trois centrales bien différentes

par Raymond Giroux

Le syndicalisme québécois, version 1976, est loin de former un bloc monolithique comme se plaisait à le présenter les leaders syndicaux eux-mêmes et les média de communication par le processus de la personnalisation de l'information, qui tombe très souvent dans le simplisme outrancier.

Au petit écran comme dans les caricatures, les Laberge, Pepin et Charbonneau paraissent interchangeables à volonté: si le premier n'est pas disponible, il suffit de demander une entrevue au second ou au troisième: superficiellement, le discours apparaitra le même au public, surtout s'il est résumé en 45 secondes ou en 30 lignes.

Cette image fausse entrainerait en soi peu de conséquences si le grand public ne s'en tenait pas là. Mais il ignore tout de la structure du pouvoir dans les centrales syndicales, pensant que Charbonneau impose ses quatre volontés aux enseignants, que Pepin est l'esclave d'un entourage marxiste-léniniste dominateur, et que Laberge parle au nom de 280,000 militants actifs et prêts à abattre le capitalisme.

La FTQ

Prenons d'abord le cas de la Fédération des travailleurs du Québec. Elle est numériquement la plus nombreuse des trois centrales syndicales, mais elle est également celle qui possède le moins de contrôle sur ses membres: les récents scandales de la construction, des plombiers et des machinistes entre autres, manifestent l'indépendance totale des sections locales à l'égard de la centrale.

Le terme "centrale" ne correspond d'ailleurs pas à la réalité, mais la FTQ l'accepte avec plaisir car il répond parfaitement à ses rêves! En ce moment, son nom de "Fédération" reflète son statut réel: une association volontaire de sections locales de syndicats internationaux qui siègent dans des villes comme Détroit, Washington et Denver, par exemple, "international" signifiant américain dans tous les cas!

Un statut particulier

Juridiquement, la FTQ émane du Congrès de travail du Canada, mais on aura rarement vu un cas aussi patent de décalage entre les structures formelles et le pouvoir réel. La FTQ a obtenu il y a deux ans, à Vancouver, une reconnaissance officielle de son statut particulier et un transfert de ressources équivalent au montant qu'elle consacre à l'éducation politique et syndicale. Bon nombre de ses dirigeants appuient ainsi officiellement le Parti québécois, alors que le CTC souscrit à la caisse électorale du NDP.

Les syndicats locaux n'ont cependant aucune obligation de s'affilier à la FTQ, et ceux qui le font ne se sentent pas forcés de déclarer le nombre exact de leurs membres, question de diminuer le coût de leur cotisation. La FTQ évalue ainsi entre 75,000 et 100,000 le nombre de travailleurs qu'elle perd de cette façon, sans plus de précision.

Les membres, de plus, ne versent que \$0.30 par mois à la FTQ, et envoient le reste de leur cotisation aux Etats-Unis, sauf dans le cas de "gros" syndicats comme les métallos ou le Syndicat de la fonction publique qui ont leurs propres budgets. Dans l'ensemble, toutefois, des études indiquent que la moitié des cotisations demeurent au Québec, malgré l'absence de toute donnée sérieuse. Ainsi, les membres de la FTQ, affirme le professeur Léo Roback, de l'université de Montréal, n'accordent à leur "centrale" qu'une impor-

tance marginale: ils sont du "737" ou du "144" avant tout.

Les agents d'affaires

Les services techniques et la permanence sont assurés par des agents d'affaires nommés par les autorités américaines, seules autorisées, d'ailleurs, à créer des sections locales. Elles ne sont que des unités administratives, au départ, et ne doivent qu'à leur dynamisme propre la reconnaissance éventuelle de leur liberté d'action.

C'est ainsi que les membres québécois des syndicats internationaux sont limités dans leurs droits fondamentaux: les "patterns" de négociations sont établis ailleurs, le fonds de grève dépend de l'étranger, et seule l'administration courante des conventions collectives relève de l'autorité locale.

Même la FTQ, qui ne compte qu'une vingtaine de permanents, n'y peut rien: sa tutelle sur les syndicats de la construction a connu un échec retentissant, et sa tentative d'enquête sur le syndicat des employés d'hôtel, à la demande des employés du Québec-Hilton, a tombé à plat devant le refus de coopérer du syndicat.

Dans ce contexte, même si la FTQ tend lentement à augmenter son pouvoir, Louis Laberge crie toujours dans le désert, et les syndiqués internationaux se taisent bien sagement. N'oublions pas qu'ils risquent de perdre des millions de dollars de leurs "fonds de pension", sur lesquels ils n'exercent aucun contrôle, s'ils rompent avec les Etats-Unis.

La CSN

La Confédération des syndicats nationaux a reçu des coups durs depuis quelques années, et a perdu une bonne partie des membres gagnés au début des années 60, dans la marée de syndicalisation des cols-blancs. Elle donne une image trop révolutionnaire au goût de la majorité silencieuse, qui s'imaginent dominée par un petit groupe de permanents mécontents du système et qui ne pensent qu'à détruire le régime.

En réalité, les membres de la CSN ont beaucoup plus voix au chapitre que ceux des syndicats internationaux: il est vrai que les discussions idéologiques suscitent des débats plus violents que les revendications économiques. Le pouvoir est fortement morcelé entre les syndicats, les conseils centraux, les fédérations et la centrale elle-même, ce qui favorise l'exercice de la démocratie mais provoque, par contre, une lourdeur administrative nuisible à l'efficacité du mouvement.

Ainsi, les 22 conseils centraux, qui regroupent les syndiqués sur une base régionale, peuvent voter n'importe quelle résolution: aucune n'est exécutoire sans un nouveau vote par les membres de chaque syndicat.

Il en va de même pour les fédérations, formées sur une base professionnelle: les longs débats n'ont qu'une valeur d'orientation, et souvent des délégués préfèrent se taire ou voter comme l'ensemble de leurs collègues plutôt que d'être identifiés comme opposants. De retour chez eux, rien ne les oblige à pousser les résolutions votées dans leur propre syndicat.

Pour équilibrer les tendances à la décentralisation géographique et à l'autonomie sectorielle, la CSN a trouvé comme solution de compromis, en 1968, la création du conseil confédéral, qui réunit 175 représentants des conseils centraux et des fédérations et

possède le pouvoir réel, entre les congrès. Souvent, le conseil confédéral s'est montré plus militant et plus radical que l'exécutif même de la CSN, et de nombreuses décisions majeures y furent prises, comme dans le cas de la célèbre affaire des "gars de Lapalme", ou de la lutte aux mesures anti-inflation.

Des problèmes de structure

Les membres ordinaires ont peu de pouvoir, à ce niveau, et la crise de structure que connaît la CSN reflète cette situation. Le comité sur les structures de la CSN, dans un rapport qu'il présentera au congrès de juin prochain, proposera dans cette optique l'élargissement des cadres du conseil confédéral pour que ses décisions tiennent plus compte des aspirations et des possibilités de syndicats qui auront à les exécuter par la suite.

La lourde machine de participation de la CSN coûte cher: les syndicats ne gardent que 32.2 p.c. des cotisations, tandis que 20.6 p.c. vont à la centrale, 22.9 p.c. aux fédérations, 3.3 p.c. aux conseils centraux et 21.0 p.c. au Fonds de défense professionnelle. Aussi est-il fort possible qu'elle décide de réduire le nombre de ses conseils centraux et que certaines fédérations disparaissent faute d'un nombre suffisant de membres.

Quant aux permanents, souvent les victimes toutes désignées des attaques de l'extérieur, il ne faut surtout pas leur donner plus de pouvoir qu'ils en ont en réalité. Leur influence se fait sentir quotidiennement, mais ils doivent respecter les orientations de la centrale. A l'inverse, il est difficile de concevoir que l'exécutif de la CSN franchisse une ligne de piquetage établie par ses employés, comme les autorités de l'Union des ouvriers du vêtement pour dames (FTQ) l'ont fait à Montréal, la semaine dernière!

La CEQ

Contrairement aux deux autres grandes centrales québécoises, la Centrale de l'enseignement du Québec forme un groupe homogène où les membres partagent pratiquement tous les mêmes intérêts économiques et professionnels.

Le pouvoir des syndicats locaux, malgré cette situation, est relativement vaste en comparaison de ce qui se passe à la CSN, qui partage une idéologie voisine. Cela se vérifie par la répartition des cotisations, contraire à celle de la CSN: 35.2 p.c. vont à la centrale et 6.6 p.c. restent au syndicat local, la différence allant au Fonds d'entraide.

La CEQ ne peut imposer à ses membres des gestes avec lesquels ils ne sont pas d'accord: les enseignants de Montréal, par exemple, ont longtemps refusé de participer aux mouvements de débrayage partiels, et seule la loi 23 les a fait rejoindre le mouvement.

L'orientation politique de la CEQ n'est un secret pour personne: elle se dissocie du système actuel. Mais son exécutif, est-il par les décisions du congrès et du conseil général. Le congrès fixe les politiques générales et les grands objectifs, le conseil général les précise et le bureau national (l'exécutif) les exécute.

Dans ce cadre, les permanents n'ont officiellement aucun rôle politique: ils sont absents depuis plusieurs années même du plancher des congrès, où ils assistent en tant qu'observateurs et conseillers techniques. De plus, le fait que bon nombre d'entre eux soient des enseignants "libérés" ou des anciens enseignants empêche la rupture des relations que connaît souvent la CSN et constitue peut-être le seul lien commun entre la CEQ et la FTQ.

tarifs d'abonnements

LIVRAISON A DOMICILE: DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.10 PAR SEMAINE. SEPTIÈMES ET PORT CARTIER DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.25 PAR SEMAINE. PRIX À L'UNITÉ: DU LUNDI AU VENDREDI 0.25, LE SAMEDI 0.40

ABONNEMENTS PAYÉS D'AVANCE:	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par porteur, lundi au samedi:	\$13.75	\$27.50	\$55.00
Sept-iles et Port Cartier (par porteur)	\$15.75	\$31.25	\$62.50
PAR LA POSTE, lundi au samedi:			
Province de Québec	\$15.00	\$30.00	\$60.00
Autres provinces du Canada	\$17.50	\$35.00	\$70.00
Pays étrangers	\$37.50	\$75.00	\$150.00

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
Pour tout renseignement, vous pouvez communiquer avec nous de 8h30 à 19h30, samedi de 8h30 à 11h30
647-3334

RENSEIGNEMENTS
647-3233
RÉDACTION
647-3394

SERVICE DE LA PUBLICITÉ
ANNONCES CLASSÉES
CARRIÈRES ET PROFESSIONS
PUBLICITÉ - DÉTAILLANTS
PUBLICITÉ GÉNÉRALE
647-3311
647-3266
647-3435
647-3536

AUTRES SERVICES
ACHATS
CRÉDITS ET RECOURS
PERSONNEL
PROMOTION
647-3241
647-3236
647-3219
647-3342

Ottawa finance la "fuite" des contrôleurs anglophones

OTTAWA (PC) — Un porte-parole gouvernemental a confirmé en fin de semaine que le ministère fédéral des Transports négociait actuellement avec une soixantaine de contrôleurs aériens unilingues anglais pour établir la compensation qui leur sera versée pour leur relocalisation à l'extérieur du Québec parce qu'ils ne peuvent ou ne veulent apprendre le français.

Il y a environ 250 contrôleurs au Québec.

Ces pourparlers se déroulent discrètement depuis environ un mois.

"Ils ont exprimé le désir de quitter le Québec et nous ferons tout pour leur faciliter le déplacement", a indiqué le porte-parole.

Il a toutefois tenu à dire que les rumeurs selon lesquelles le gouvernement offrirait de l'argent sonnait à ceux qui veulent quitter la province n'étaient pas exactes.

"Il s'agit tout simplement d'une allocation de transfert pour défrayer le coût du déplacement des contrôleurs et de leurs familles. Le porte-parole a cependant refusé de révéler l'ordre de grandeur des sommes demandées ou offertes.

On sait que la Canadian Air Traffic Control Association s'est opposée à ce que l'usage du français dans l'espace aérien québécois soit accru.

Une bombe sous son lit

Beauséjour, Man. (PC) — Pendant deux semaines, à Winnipeg, un garçonnet âgé de douze ans a gardé sous son lit une bombe de sa fabrication qui aurait pu faire sauter la demeure de ses parents en plus de causer d'importants dégâts aux habitations du voisinage.

Après avoir fait sauter l'engin artisanal dans un terrain vague, un artificier a expliqué que la bombe aurait pu exploser à la moindre secousse.

Le garçonnet a admis avoir fabriqué la bombe après avoir vu une émission de télévision. Il avait utilisé des explosifs volés un mois plus tôt dans une carrière voisine.

La charge était constituée de cinq livres de poudre noire et d'un détonateur.

le saviez-vous?

Benjamin Franklin avait vainement tenté de faire du dindon l'oiseau national des États-Unis en soulignant qu'il était plus "américain" que l'aigle. (UPI)

Impossible de payer des amendes de \$100,000,000 (Charbonneau)

MONTREAL (PC) — "On les paiera pas. Comment voulez-vous qu'on paie \$100 millions?", a déclaré le président de la CEQ, M.Yvon Charbonneau.

Le chef de la centrale des enseignants répondait, samedi soir, à une question sur les amendes stipulées par la loi 23, laquelle rend illégaux les débrayages dans les écoles.

M. Charbonneau participait à l'émission Franc parler, sur le réseau de télévision

TVA, en compagnie de M. Louis Laberge, président de la FTQ, et de M. Norbert Rodrigue, vice-président de la CSN.

Plus tôt, M. Laberge avait déclaré que le paiement de \$100,000 en amendes présentait des problèmes "mais \$100 millions, il n'y a pas de problème... c'est pas payable".

Quant à la possibilité de venir à bout du différend, chacun d'eux y est allé de sa version:

Pour M. Laberge, il faut changer le négociateur ou bien la politique du gouvernement.

Pour M. Charbonneau, il faudrait que l'Etat soit plus réaliste et plus respectueux de la justice.

Finalement, M. Rodrigue soutient que le gouvernement doit s'asseoir à la table de négociations ajoutant même: "Est-ce que \$165 par semaine, c'est trop demander?"

Clark dirigera l'organisation des conservateurs au Québec

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark, a accepté une invitation à présider le nouveau comité organisateur de l'aile québécoise du Parti progressiste-conservateur.

Cette nouvelle fait suite à une réunion du comité exécutif de l'Association progressiste-conservatrice du Québec et à laquelle M. Clark a participé, à l'occasion d'une fin de semaine chargée à Montréal.

La suggestion de porter M. Clark à la tête du comité organisateur remonte à plusieurs semaines et émane du président québécois du PC, M. Claude Dupras. Le rôle de ce comité, qu'on doit formuler en détail dans les semaines qui viennent, comportera l'organisation du parti au Québec et la préparation du prochain scrutin fédéral, prévu pour 1977 ou 1978.

Après avoir accepté cette

proposition, le chef de l'Opposition a déclaré qu'il voulait veiller personnellement sur le développement de l'organisation partisane dans la province parce que l'appui des Québécois est essentiel à une victoire électorale tor.

"La présence de M. Clark comme membre du comité ne manquera pas de nous inspirer, tous", a précisé M. Dupras à l'issue de la réunion.

La qualité de l'eau

(Suite de la première page)

Pour parer à cette lacune importante, le gouvernement du Québec serait sur le point de conclure une entente avec l'Institut Armand Frappier pour établir un programme de surveillance des virus dans l'eau potable de la région métropolitaine.

"Le tout sera nécessairement expérimental au début, a dit M. Goldbloom, mais nous espérons perfectionner peu à peu les techniques et obtenir une méthodologie rentable d'ici deux ou trois ans."

Quand cet objectif sera atteint, on s'attachera à adapter la méthode retenue pour qu'elle soit applicable aisément dans les autres municipalités du Québec.

"Sous réserve d'une erreur humaine toujours possible, nous pourrions alors assurer la qualité de l'eau potable partout au Québec", a-t-il conclu.

Samson fait accepter...

(Suite de la première page)

Les délégués avaient été réunis pour adopter le futur programme politique du parti et tout ce qu'ils avaient à faire était "d'adopter". Tout, d'ailleurs, a été adopté très rapidement.

Un délégué du comté de Beauharnois, M. Michel Lavallée, plus jeune et de beaucoup que la majorité de ses collègues, fut rapidement remis à sa place par un des présidents de la plénière et par les militants eux-mêmes lorsqu'il osa poser un peu trop de questions sur les propositions soumises à l'ensemble des membres, en plénière.

Parce qu'il se plaignait par la suite de la procédure, on lui rappela fermement que, chez les créditistes, ça avait toujours marché comme ça.

La sécheresse inquiète les Britanniques

(Suite de la première page)

"La semaine s'avère cruciale".

A preuve, la Fédération des CEQEP, le partenaire du gouvernement à la table des négociations, doit se réunir demain pour discuter de la "validité de la session".

Déjà, les directeurs des services pédagogiques, au sein de leur commission, ont réclamé, il y a une dizaine de jours l'annulation de la session si aucune garantie n'est fournie sur un nombre minimal de 75 jours de session.

De leur côté, les enseignants de la CSN, et de la CEQ, bien que plongés, de leur côté, dans une négociation intensive depuis quelques jours, doivent évaluer leur action au sein du Front commun des employés des secteurs public et parapublic.

Déjà, le président de la Fédération des enseignants de CEQEP, M. Pierre-Louis Guertin, a mentionné la possibilité d'une grève générale illimitée comme moyen de pression sur l'Etat-employeur.

L'ensemble des syndicats d'enseignants de niveau collégial a indiqué qu'il n'était pas question de discuter d'un réaménagement de calendrier sans avoir signé une convention collective de travail ou du moins "être sur le bord d'une entente".

Mais l'annulation d'une session s'avère-t-elle rentable sur le plan politique?

Un haut-fonctionnaire, intéressé au dossier de l'éducation, répond qu'une année universitaire est beaucoup plus flexible qu'une année collégiale.

A la limite, le gouvernement pourrait toujours retarder le début de l'année universitaire, faire entrer les étudiants plus tôt, afin de compléter la session, et finir la prochaine année quelques jours plus tard. Quant aux étudiants qui n'en sont pas à leur dernière année collégiale, la possibilité d'une session d'été existe toujours.

Affaires sociales

Cette prise de position survient au moment même où 43 chefs syndicaux doivent com-

paraître, aujourd'hui et jeudi, devant les tribunaux afin de préciser pourquoi ils ne devraient pas être condamnés pour outrage au Tribunal.

Rappelons que quelques établissements de santé sont sous le coup, depuis jeudi, d'une injonction.

Les institutions visées sont l'hôpital Saint-Augustin, de Courville, l'hôpital Sainte-Croix, de Drummondville, l'hôpital Saint-Charles Borromée et le centre Berthelot.

Dix-huit personnes de la région de Québec doivent comparaître dans les prochains jours.

Leur condamnation entraînerait automatiquement la convocation du conseil de coordination du Front (200 personnes) afin de pouvoir discuter de la possibilité d'une grève générale illimitée.

Mentionnons qu'au cours de la journée de samedi, des huissiers ont remis personnellement des avis d'injonction contre 1720 employés de l'hôpital Saint-Michel-Archange. Ceux de l'hôpital Saint-Augustin de Courville en ont écoupé de 318.

Hier, c'était aux employés de l'hôpital Saint-Charles Borromée (161 membres) de recevoir la visite des huissiers.

La police

En ce qui concerne le travail des policiers, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a pris leur défense en fin de semaine.

Il a promis que le ministère de la Justice annoncerait jeudi si des dirigeants syndicaux seront poursuivis en cour.

"La loi sera respectée" n'a pas manqué de souligner M. Bourassa, dans son langage de tous les jours devant les médias électroniques.

Samedi, l'Association des principaux d'écoles catholiques anglophones a demandé à ses membres d'ignorer les questions que les policiers sont susceptibles de leur poser sur les violations de la Loi 23 et de les référer vers le bureau local de l'association.

Le charme de votre intérieur à prix économique!





Spread® Satin
Blanc et ton pastel

Pour un fini doux et satiné. Lavable et durable. S'applique aisément au pinceau ou au rouleau. Nettoyage à l'eau tiède savonneuse.

10⁹⁹ LE GALLON



Spread® Email Semi-lustre
Blanc et ton pastel

D'une résistance supérieure. Idéal pour garnitures et boiseries. Application facile au pinceau. Fini email lavable.

12⁹⁹ LE GALLON

AUGER/AUGER
1200 AV. INDUSTRIELLE, LIMOULOU, QUÉBEC
TEL.: 522-6891

Offrir des produits de beauté, voilà un geste toujours apprécié, à l'occasion de la

FÊTE des MÈRES







Une révolution dans les soins de beauté

Les produits signés Elizabeth Arden n'exigent qu'un minimum d'efforts et produisent des bienfaits maximums.

A) Crème différence visible. Complexe hydratant qui pénètre jusqu'aux cellules des couches internes. **12.50**

B) Skin Lotion. Enlève toute trace de maquillage. Tonifie et affine la peau. **5.50 et 8.00**

COSMETIQUES (Rayon 360)
Mail St-Roch, rez-de-chaussée
Lévis, étage supérieur.

C) Lotion régénératrice de la Car-nation. Rend la texture de la peau plus uniforme. **6.50**

D) Lait démaquillant. Nettoie en profondeur et convient à tous les types de peau. **5.00 et 7.50**

E) Crème dépilatoire. Efficace et sans danger pour effacer les poils superflus. **3.00**

Pollack

• Mail St-Roch • Galeries Chagnon, Lévis.



monsieur québec

par yves bernier

Les Fournier, la famille 1975

La famille hôte 1975 de Vacances-familles est celle de M. Raymond et Mme Solange Fournier et de leurs trois enfants. Ce choix a été fait à l'occasion du congrès sur le tourisme populaire qui s'est déroulé vendredi et samedi, à Montréal. La famille Fournier habite la maison paternelle pleine de chaleur et d'histoire et 20 vacanciers peuvent séjourner à la fois dans ses grandes pièces colorées. Le choix a été fait à partir de normes préétablies, soit l'hébergement à prix modique, le sens de l'accueil, la débrouillardise et les initiatives. Ces caractéristiques doivent prendre leurs sources dans la civilisation québécoise, selon les intérêts culturels, sportifs ou sociaux exprimés par les vacanciers.



Le Soleil, André Belle-Isle

Retraite méritée

Après 29 ans de service au SOLEIL, M. Léonidas Barrette, à gauche, nous a quitté, vendredi dernier, pour jouir d'une retraite bien méritée. A l'occasion de son départ, l'équipe de la salle de rédaction, où il travaillait depuis trois ans, lui a remis une lithographie de Dumas représentant un couple retraité se prélassant dans la balançoire du jardin. Mme Barrette, près de son époux a assisté à la fête et Jacques Samson, journaliste, à droite, a remis le cadeau au nom de la salle de rédaction.

Le député Fina

On ne sait pas si c'est la compagnie Fina qui se sert du député pour faire sa publicité ou vice-versa, mais la semaine dernière, dans la même édition du Journal de Québec, les lecteurs ont pu retrouver une petite photo du député de Charlesbourg, M. André Harvey (très actif dans son milieu quand même), remettant un "prix d'excellence" Fina à des détaillants de la région pour leur "dévouement constant à répondre aux besoins du consommateur et de la collectivité..." Le prix remis toujours par la même personne, vous trouvez pas ça un peu exagéré. On dirait presque que M. Harvey fait partie de la compagnie Fina.

Chez Meeting

On dit que c'est français, car c'est dans le dictionnaire où il est écrit: "Meeting: (nom anglais) signifiant rencontre." C'est le nom de la nouvelle boîte de Yves Simard, à l'ancienne discothèque La Traite du Roy. Les anciennes voûtes de La Traite sont demeurées intactes, mais le décor a totalement changé. La porte d'entrée est fermée à clé et le préposé vous laisse entrer si vous êtes présentable (veston obligatoire). Enfin un endroit tranquille pour se rencontrer, discuter, prendre un verre, danser au son d'une musique variée et interprétée par un ou des musiciens, chanteurs

(actuellement c'est un trio avec Eddie Prophète au piano, Bob Vocelles à la trompette et un batteur) qui interprètent des chansons françaises ou autres, mais pas de gros rock'n roll. Des îlots de gros fauteuils recouverts de velours, de très charmantes hôtes habillées avec goût, et la barmaid Ginette, tout sourire. Le clou du décor: des lampes Tiffany splendides. Allez voir "Le Meeting", allez "Au Meeting" ou ce qui est encore mieux, "Chez Meeting".

Départ de Jean Daviault

M. Jean Daviault, directeur général du Holiday Inn, Sainte-Foy, va nous quitter pour présider aux destinées du nouveau maillon de la chaîne Atlix, l'hôtel de Place Dupuis, à Montréal. Président de l'Association des hôteliers de Québec, M. Daviault sera remplacé par M. Guy Lemieux, un nouveau venu à Québec.

Tous des étrangers

Vous avez sûrement tous rempli votre feuille d'impôt fédéral. Avez-vous remarqué que le gouvernement canadien nous considère tous comme des étrangers? En effet, sur la formule française, on parle des "résidents", en parlant des gens qui ont habité le Canada toute l'année. En français, ce mot veut dire les étrangers. S'il s'agit d'un citoyen canadien, de quelqu'un qui habite le pays, on écrit "résident".

faits divers et justice

Un exercice anti-émeute aurait tourné au désordre, à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Un membre des forces de réserve de l'armée canadienne a admis à Winnipeg qu'une manœuvre en vue d'entraîner les troupes à contrôler les émeutiers s'est déroulée de façon désordonnée et a suscité des blessures à plusieurs personnes.

Ben Thiessen, qui appartient aux réservistes canadiens, a affirmé qu'il avait

été frappé à quatre reprises par un soldat canadien, durant l'exercice qui s'est déroulé jeudi dernier.

L'armée canadienne a admis avoir reçu une plainte de M. Thiessen et a ajouté qu'un soldat a aussi subi une fracture du nez.

L'Armée nie toutefois que les soldats de l'armée régulière aient perdu tout contrôle au cours de la manœuvre.

M. Thiessen était un des quelque 60 réservistes qui jouaient le rôle des émeutiers, afin de permettre au Régiment aéroporté d'Edmonton de s'entraîner.

M. Thiessen a affirmé que les soldats avaient foncé et frappé aveuglément dans le groupe de pseudo-émeutiers.

Par ailleurs, une adolescente a dit avoir été un peu

surprise par l'approche un peu brutale des soldats, mais elle a ajouté dans le même souffle, qu'elle avait trouvé l'expérience intéressante, et qu'elle était prête à recommencer.

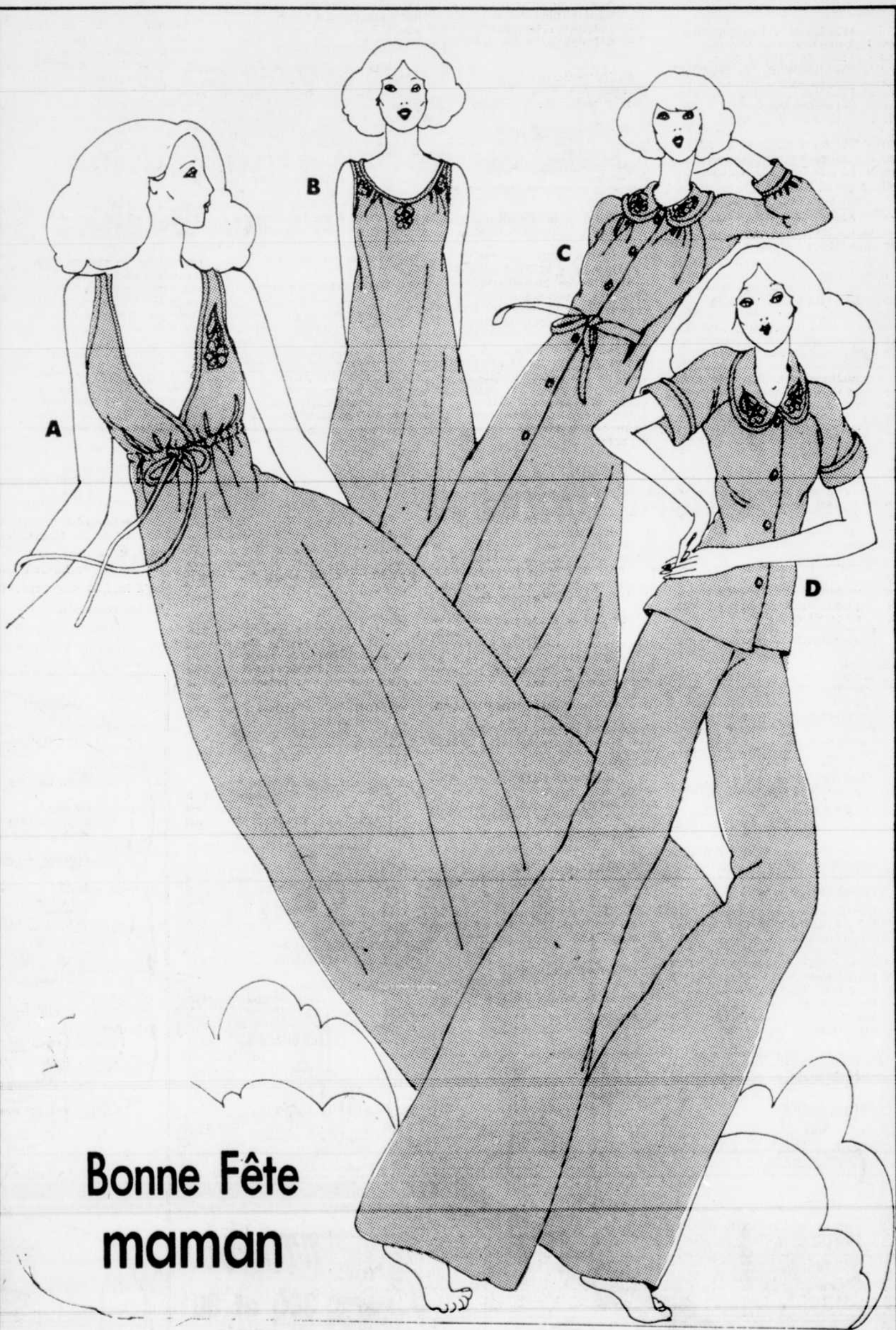
M. Thiessen a déclaré de plus, qu'on lui avait fortement suggéré de ne pas rendre publiques ses critiques.

Le capitaine Dave Priekshot a déclaré que la

blessure infligée à M. Thiessen était "malheureuse" et "inaccoutumée".

"Les soldats ne se sont certainement pas servis de leurs bâtons. Ils y étaient pour la simulation plus que pour autre chose.

"De toutes façons, je crois que l'incident a été exagéré hors de tout bon sens, puisque les gens qui ont participé à cette pratique ont dit avoir eu du bon temps."



Bonne Fête maman

Aux heures de vraie détente...

Daisyfresh*

Voici une lingerie de qualité remarquable, aux lignes fluides. Confectionnée en nylon bordé de satin, avec jolis appliqués. Des vêtements laver-porter dont vous ne sauriez vous passer! Tons pastel: bleu, rose et menthe.

A) Robe de nuit longue à taille empire, décolletée en pointes devant et au dos. P-M-G. 12.00

B) Robe de nuit longue à encolure arrondie. Tailles P-M-G. 11.00 T-G-TTG. 12.00

C) Robe de chambre longue avec lien à la taille. P-M-G. 20.00

D) Pyjama raffiné, toujours pratique et léger pour la saison estivale! Tailles 34 à 42. 15.00

Non illustré: Ensemble de nuit court, P-M-G. 25.00, TG et TTG. 27.00

LINGERIE (rayon 380). Mail St-Roch, 2e étage, Lévis, étage supérieur.

Pollack

• Mail St-Roch • Galeries Chagnon, Lévis.

Trois victimes d'incendies

(D'après PC) — Trois personnes sont mortes, hier dans deux incendies différents, dans le sud du Québec.

A Cowansville, Anita Bergeron, 45 ans et son fils Stéphane, 7 ans, ont succombé aux flammes qui se sont déclarées vers minuit, dans la nuit de samedi à dimanche.

L'autre victime est Jean-

Marc Arseneault, résident à Marieville.

Les deux incendies seraient d'origine accidentelle.

En Ontario, Mme Helen Barnard, son fils Robert, âgé de deux ans et sa fille de huit mois ont péri, samedi, dans l'incendie de la maison de bois qu'ils occupaient, non loin de Kenora.



MICHEL BOUTIN

A titre de conseiller en confection masculine, M. Boutin se fera un plaisir de vous présenter les plus beaux vêtements de sa nouvelle collection printemps/été. Styles à la dernière mode, choix et qualité, marques réputées, voilà les grandes lignes de cette collection qui vous étonnera!

MICHEL BOUTIN

PLACE BOURG-ROYAL
CHARLESBOURG
623-4255

Un avion s'écrase à Masham, au Québec

MASHAM, (d'après CP) — Quatre personnes se sont retrouvées à l'hôpital, hier, après que l'avion dans lequel ils prenaient place s'est écrasé à Masham, à 35 milles au nord de Hull.

L'un des occupants repose dans un état grave. Il s'agit du pilote, Robert Platt, 41 ans, de Gatineau. Il est à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull.



les Jeux



200 et 400 mètres

L'ère de la spécialisation

Le temps du doublé est révolu, prétendent les spécialistes de l'athlétisme mondial. On croit de moins en moins, en effet, qu'un sprinter arrivera, sur la piste olympique de Montréal, à répéter l'exploit du Soviétique Valeri Borzov réalisé à Munich. Borzov lui-même en fournit la preuve la plus éclatante. Il aurait, semble-t-il, déjà abandonné l'idée de défendre son titre olympique du 200 mètres préférant concentrer tous ses efforts sur le 100 mètres.

Nous sommes à l'époque de la spécialisation.

Quant à l'épreuve du 400 mètres (un tour complet de piste), elle demeure l'une des plus belles et des plus pures de l'athlétisme.

Participation

Comme dans toute épreuve individuelle en athlétisme aux Jeux olympiques, chacun des pays a la possibilité d'inscrire un concurrent sans qu'il ait atteint une performance minimale.

En plus, chacun des pays peut inscrire deux autres concurrents à la condition que tous, même le premier, ait atteint les performances minimales exigées soit 20.8 secondes (chronométrage manuel) ou 21.04 (chronométrage électrique) pour les hommes au 200 mètres et 23.5 secondes (manuel) ou 23.74 (électrique) pour les femmes sur la même distance. Pour le 400 mètres, les standards olympiques exigés sont les suivants: 46.4 (manuel) ou 46.54

(électrique) pour les hommes et 53.5 (manuel) ou 53.64 (électrique) pour les femmes.

Caractéristiques

On croit généralement que les coureurs poussent une pointe de vitesse à l'approche du fil. En réalité, les meilleurs d'entre eux conservent seulement la vitesse acquise, les autres ayant tendance à ralentir légèrement.

Contrairement aux coureurs de fonds qui doivent chercher dans l'oxygène une source d'énergie, les sprinters

peut quitter le couloir qui lui a été assigné par tirage au sort.

Le 400 mètres, épreuve se situant au carrefour rapides et capables d'une certaine répartition de leurs efforts. Un spécialiste de haut niveau court au rythme de 11 secondes par 100 mètres.

Les performances sont chronométrées électroniquement au centième de seconde. En cas d'égalité, le classement est déterminé après lecture de la "photo-finish".

Les caprices du temps

Le vent peut, d'autre part, jouer de vilains tours puisque le règlement stipule bien qu'aucune nouvelle marque ne sera homologuée si la vitesse du vent est supérieure à deux (2) mètres-secondes en faveur du concurrent.

Or, à l'aide de l'anémomètre (appareil servant à calculer la vitesse du vent), on a constaté qu'à la période où se dérouleront les Jeux de la XXIIe Olympiade, le vent souffle en moyenne à 3.7 mètres à la seconde ou 8.5 milles à l'heure.

Un autre appareil, l'héliographe, révèle que la moyenne des heures d'ensoleillement atteint 264 heures au milieu de juillet ou 65 pour cent du total possible. Le pluviomètre, pour sa part, indique une précipitation moyenne de 9.50 centimètres ou 3.35 pouces en juillet.

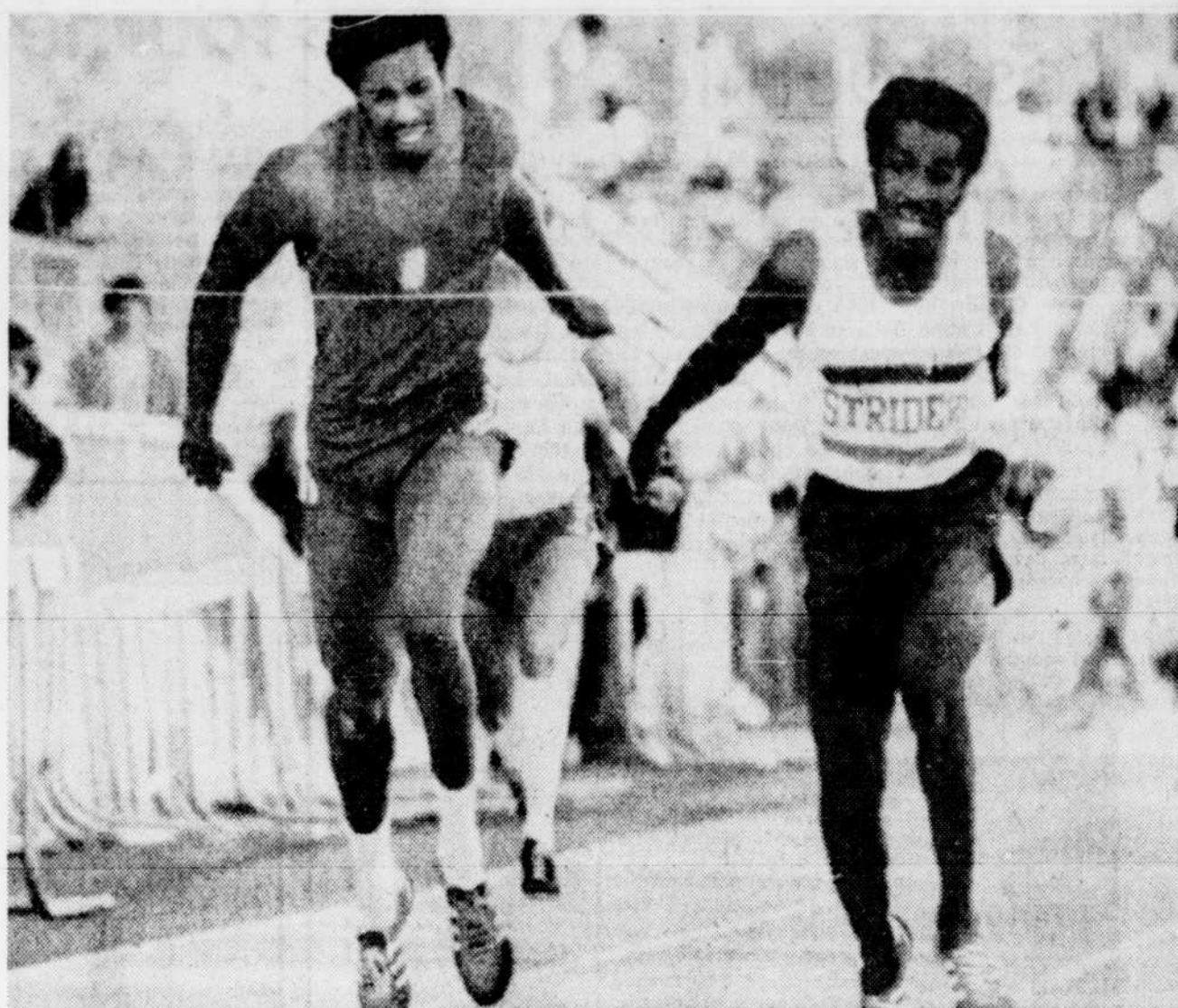


Jacques Drapeau

ters font presque exclusivement appel à l'énergie emmagasinée dans leur organisme.

Dans les épreuves du 200 et 400 mètres, on assiste à des départs décalés des coureurs afin de compenser la différence de longueur des huit couloirs dans les virages, le côté extérieur étant évidemment plus long que le côté intérieur.

La première moitié du 200 mètres se court en virage. Aucun coureur ne



Steve Williams, des Etats-Unis, à gauche, et Don Quarrie, de la Jamaïque, sont actuellement considérés comme deux des meilleurs sprinters du monde. Ils devraient donner tout un spectacle dans la course de 200 mètres des Jeux olympiques de Montréal.

Classement mondial

200 mètres

HOMMES

Chronométrage automatique

Don Quarrie Jamaïque	20.12	Allemagne de l'Est	22.44	Doris Maletzki Allemagne de l'Est	22.8
Steve Williams Etats-Unis	20.16	Irena Szewinska Pologne	22.67	Ellen Streidt Allemagne de l'Est	22.9
Pietro Mennea Italie	20.23	Chandra Cheeseborough Etats-Unis	22.77	Annegret Richter Allemagne de l'Ouest	22.9
Steve Riddick Etats-Unis	20.31	Pamela Jiles Etats-Unis	22.81	Jacqueline Pusey Jamaïque	23.0
James Gilkes Guyannes	20.39	Ellen Streidt Allemagne de l'Est	22.84	Debbie Armstrong Etats-Unis	23.0
Reggie Jones Etats-Unis	20.48	Karla Bodendorf Allemagne de l'Est	22.90	Nadyezhda Besfamilnaya Union soviétique	23.0
Pedro Ferrer Porto-Rico	20.60	Annegret Richter Allemagne de l'Ouest	23.00	Raelene Boyle Australie	23.0
Clancy Edwards Etats-Unis	20.61	Doris Maletzki Allemagne de l'Est	23.08	Meilleure canadienne: Joyce Yakubowich (23.2)	
Valeri Borzov Union soviétique	20.61	Andrea Lynch Grande-Bretagne	23.15		
Larry Brown Etats-Unis	20.62	Silvina Pereira Brésil	23.17		

Chronométrage manuel

Don Quarrie Jamaïque	19.8
Steve Williams Etats-Unis	19.8
Silvio Leonard Cuba	20.1
Pietro Mennea Italie	20.1
James Gilkes Guyannes	20.2
Reggie Jones Etats-Unis	20.3
Charles Joseph Trinidad	20.4
Ron Whitaker Etats-Unis	20.4
Ken Randle Etats-Unis	20.4
Steve Riddick Etats-Unis	20.4

FEMMES

Chronométrage automatique

Renate Stecher	22.7	Allemagne de l'Est	22.7
----------------	------	--------------------	------

400 mètres

HOMMES

Ronnie Ray Etats-Unis	44.45
Alberto Juantorena Cuba	44.80
Dave Jenkins Grande-Bretagne	44.93
Ken Randl Etats-Unis	44.94*
Benny Brown Etats-Unis	45.04*
John Smith Etats-Unis	45.04*

Chronométrage manuel

Irena Szewinska Pologne	22.4
Renate Stecher Allemagne de l'Est	22.4
Denise Robertson Australie	22.6

Karla Bodendorf Allemagne de l'Est	22.7
------------------------------------	------

Meilleures canadiennes: Marjorie Bailey (23.32) et Joyce Yakubowich (23.34).

Bernd Hermann Allemagne de l'Ouest	45.10
Mike Sands Bahamas	45.20
Fred Newhouse Etats-Unis	45.22
Warren Edmonson Etats-Unis	45.24*
Stan Vinson Etats-Unis	45.24

* Chronométrage manuel.
Meilleur canadien: Don Domansky (45.9 secondes).

FEMMES

Irena Szewinska Pologne	50.50
Ellen Streidt Allemagne de l'Est	50.52
Christine Brehmer Allemagne de l'Est	50.84
Brigitte Rohde Allemagne de l'Est	50.98
Donna Murray Grande-Bretagne	51.28
Rita Kuhne Allemagne de l'Est	51.40
Karoline Kafer Autriche	51.54*
Rita Salin Finlande	51.58
Martina Koch Allemagne de l'Est	51.60
Joyce Yakubowich CANADA	51.62

* Chronométrage manuel.

Ca peut être utile...

Le 200 mètres

Aire de compétition: le stade olympique.

Capacité: 70,000 personnes.

Finale: 26 juillet à 16h50 (hommes); 28 juillet à 18h10 (femmes).

Record du monde: (H) 19.83 secondes par Tommie Smith des Etats-Unis en 1968. (F) 22.21 secondes par Irena Szewinska de Pologne en 1974.

Record olympique: (H) 19.83 secondes par Tommie Smith des Etats-Unis à Mexico. (F) 22.40 secondes par Renate Stecher de la République démocratique allemande en 1972 (Munich).

Record canadien sur invitation: (H) 20.4 secondes par Harry Jerome de Vancouver en 1966. (F) 22.7 secondes par Renate Stecher de la République démocratique allemande en 1975.

Record canadien: (H) 20.4 secondes par Harry Jerome de Vancouver en 1966. (F) 23.1 secondes par Marjorie Bailey de Vancouver en 1974.

Espoirs canadiens: Marjorie Bailey, Colombie-Britannique; Joyce Yakubowich, Colombie-Britannique et Hugh Fraser, Ontario.

Le 400 mètres

Aire de compétition: le stade olympique.

Capacité: 70,000 personnes.

Finale: 29 juillet à 16 heures (hommes); 29 juillet à 16h20 (femmes).

Record du monde: (H) 43.86 secondes par Lee Evans des Etats-Unis en 1968. (F) 49.9 secondes par Irena Szewinska de Pologne en 1974.

Record olympique: (H) 43.86 secondes par Lee Evans des Etats-Unis à Mexico. (F) 51.08 secondes par Monika Zehrt de la République démocratique allemande à Munich (1972).

Record canadien sur invitation: (H) 44.9 secondes par Lee Evans des Etats-Unis en 1967. (F) 51.3 secondes par Ellen Streidt de la République démocratique allemande en 1975.

Record canadien: (H) 45.8 secondes par Don Domansky de Toronto en 1967. (F) 51.6 secondes par Yvonne Saunders de Guelph en 1974 et Joyce Yakubowich de Vancouver en 1975.

Espoirs canadiens: Yvonne Saunders, Ontario; Joyce Yakubowich, Colombie-Britannique et Don Domansky, Ontario.



massicotte sports
SUR TOUTE
LA LIGNE

CENTRE-VILLE
SAINT-FY
PLACE FLEUR DE LYS
PLACE LAURIER
(MAIL NORD)
PLACE LAURIER
(MAIL EST)



Prix \$22⁸⁸
Massicotte

UN MOULINET PAR CLIENT



Prix \$14⁸⁸
Massicotte l'ens.



Prix \$9⁸⁸
Massicotte l'ens.

Un hélicoptère remplace les grues mécaniques

du bureau du Soleil

MONTREAL — La forêt de grues mécaniques qui, il n'y a pas si longtemps, encombraient l'enceinte du stade et les environs du chantier

olympique est à toute fin utile disparue du décor. Depuis quelques jours, c'est un hélicoptère qui a pris la relève de ces énormes bras d'acier pour hisser sur le toit du stade la dernière couche de recouvrement.

Cette dernière étape de l'imperméabilisation du toit du stade consiste en effet à étendre sur le toit métallique une dernière couche d'un matériau composé de goudron et de cuivre, le "vercuire". Cette opération devrait être complétée en juin.

Quant au mât, il a presque atteint la hauteur de 237,57 pieds, soit le niveau qu'il devrait avoir pendant les Jeux à moins que l'on ne décide de pousser plus loin

son érection avant la tenue de la XXIe Olympiade.

A l'intérieur, le gazonnement est complètement terminé et les ouvriers s'affairent présentement à l'érection de la fondation en pierre de la piste de compétition. Quelques milliers de fauteuils ont également fait leur apparition dans les gradins du stade et le système d'éclairage logé dans l'anneau technique est pratiquement terminé.

La RIO, propriétaire du village olympique

(PC) — La Régie des installations olympiques (RIO) est officiellement devenue propriétaire vendredi, du village olympique.

L'Assemblée nationale a procédé à l'adoption finale de la loi 25, qui enlève à la firme Zarolégia la propriété

des pyramides du village olympique pour la confier à la RIO.

Le Parti québécois et le Parti national populaire ont voté contre l'adoption de la loi, voulant ainsi reprocher au gouvernement Bourassa sa lenteur et son incompétence à traiter le dossier olympique.

L'expropriation du village a été rendue nécessaire par le fait que le projet devait coûter originellement \$32 millions, mais que la valeur actuelle avait grimpé à plus de \$80 millions.

En vertu de cette loi, l'indemnité versée à la compagnie Zarolégia pour les travaux déjà entrepris sera fixée par un conseil d'arbitrage nommé conjointement par les deux parties, soit Zarolégia et la Régie des installations olympiques.

Voyage par satellite de la flamme

ATHENES (AP) — C'est par satellite que sera transmise au Canada la flamme qui brûlera pendant les Jeux olympiques.

Cependant, a déclaré M. Otto Wymick, conseiller technique du Comité olympique grec, c'est toujours, comme dans l'antiquité, le soleil qui allumera la flamme dans l'ancien stade d'Olympie, le 13 juillet.

De là, 518 coureurs la transporteront en deux jours, par relais, jusqu'à Athènes. Trente-six minutes plus tard, après une brève cérémonie à laquelle assisteront des représentants canadiens, la flamme sera placée devant un appareil électronique qui transformera le spectre lumineux en ondes. Relayées par satellite, ces ondes seront captées quelques secondes plus tard à Ottawa, où elles seront reconverties pour alimenter un flambeau, qui traversera les 10 provinces canadiennes avant d'arriver à Montréal, le 17 juillet, pour la cérémonie d'ouverture des Jeux.

Soins à domicile pour vos êtres chers

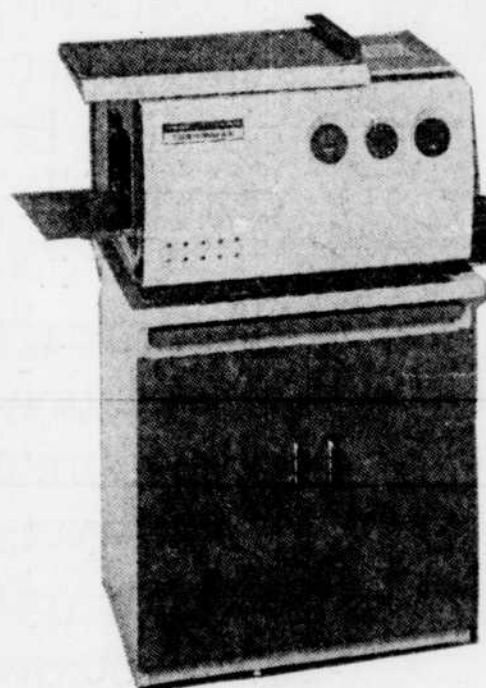
- personnes âgées
- malades
- invalides
- convalescents

Les Services de Santé Upjohn vous offrent les services compétents et sûrs d'un personnel expérimenté en soins infirmiers et en soins à domicile pour une journée, une semaine ou plus. Si vous avez besoin d'aide pour un être cher, appelez-nous, jour ou nuit. Vous trouverez notre numéro dans Les Pages Jaunes sous la rubrique "infirmières".

687-3434

Les Services de Santé Upjohn

FAITES L'ACQUISITION DE VOTRE PROPRE COPIEUR A PAPIER ORDINAIRE A BAS PRIX...



TOSHIBA

S'alimente au papier ordinaire, compact, facile d'entretien, opération simple, copies parfaites, contrôle "solid state", cassette pour papier, alimentation directe, imprime sur les deux côtés, fait les "masters".

SPECIFICATIONS:

Procédé: photographie indirecte électrostatique (procédé sec). Type: sur pupitre. Original: feuille, livre ou article à 3 dimensions. Vitesse: 10 copies par minute (A4 ou grandeur lettre). Agrandissement: 1:1 Copies sans arrêt: 1 à 20 copies, retournant automatiquement au départ. Alimentation: Par cassette, à main et automatique. Grandeurs de cassettes: B4 et A4, ou lettre et légal. Les cassettes peuvent recevoir jusqu'à 250 feuilles de papier TOSHIBA ou 200 feuilles américaines standard. Compteurs à chiffres, pos réglable. Alimentation électrique: 120 Volts A.C. + 5 - 10 60 Hz 220 Volts A.C. + 5 - 10 50 Hz 240 Volts A.C. + 5 - 10 50 Hz

photocopie j-g-b

16, rue Curé Rodrigue
Tél.: 837-5888

L'hiver a fait la vie dure à votre maison?

Chaque printemps, c'est la même histoire... "LA PEINTURE"!

QUOI FAIRE?

FINI LA PEINTURE SUR VOTRE MAISON



REVETEMENT D'ALUMINIUM ALCAN A LA REPONSE!

ESTIMATION GRATUITE Consultez les experts de:

RENNOVATION ÉCOR de Québec Inc.

188 av. Lamontagne, Que. 3 - Tél.: 522-2084

Papa, quand est-ce qu'on va acheter un KitchenAid?

Pour la Fête des Mères.



Donnez-lui un lave-vaisselle

et Maguire lui offrira

Une rose

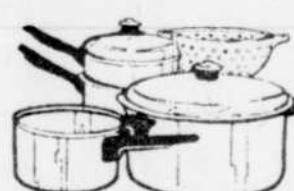
joliment présentée dans une coupe

pour la Fête des Mères...

Quand vous offrez à votre épouse un lave-vaisselle KitchenAid pour la Fête des Mères, vous avez la satisfaction d'offrir le meilleur lave-vaisselle au monde. Mais il y a mieux: vous vous épargnez la corvée de vaisselle.

Alors Papa, bonne Fête des Mères!

KitchenAid possède des qualités qu'aucun autre lave-vaisselle ne peut offrir:



Les casseroles nettoyées automatiquement. KitchenAid est muni du cycle de trempage. Le "Soak Heavy Soil Cycle" élimine les résidus résistants grâce à un minuteur amélioré par KitchenAid qui met le lave-vaisselle automatiquement au repos pour un trempage de 12 minutes après le premier pré-lavage. Pendant ce temps, les résidus sont détremperés par la solution du trempage. Les pré-rinçages, lavage et rinçages suivants enlèvent ces résidus. Le filtre en acier inoxydable KitchenAid empêche ensuite la recirculation de ces résidus dans le lave-vaisselle, pour un lavage complet.



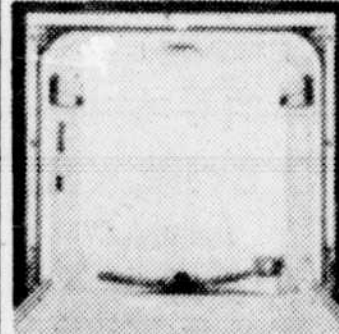
Cinq ans de garantie sur le puissant 1/2 H.P. Moteur "Gold Seal"

Le moteur KitchenAid, le cœur de votre lave-vaisselle, est si puissant et si fiable que nous le garantissons pour cinq ans.



Séchage exclusif Flo-Thru

De toute sécurité, même pour de la porcelaine fine ou tout accessoire en plastique de bonne qualité. Ventilateur et système d'air chaud, à l'extérieur de la chambre de lavage, font circuler l'air chaud purifié tout autour de chacune des pièces sans jamais les roussir.



CUVE EN PORCELAINE TRIDURA EXCLUSIF

L'intérieur de la cuve est recouvert de 3 couches de porcelaine.

Offrez-lui le fameux lave-vaisselle

KitchenAid

Prix à partir de

\$439

GARANTIE

5 ans 100%

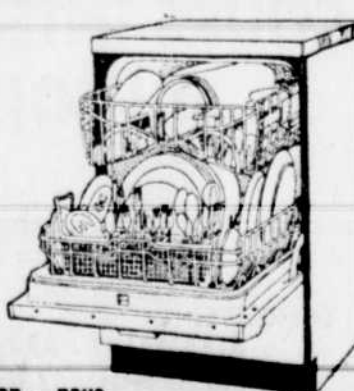
sur le moteur

1 an 100%

sur les pièces

1 an 100%

sur la main-d'oeuvre



KitchenAid d'excellente fabrication pour une meilleure durabilité.



Pour votre protection... nous sommes membre de LA CORPORATION DES MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC.

LIVRAISON IMMÉDIATE • FACILITÉS DE PAIEMENT "HAMCO"



Maguire

ON A LE SOUCI DE VOUS BIEN MEUBLER



1330, AVENUE MAGUIRE Sillery - Tél. 681-4124



PLACE FLEUR DE LYS - Tél. 529-4915



430, AVENUE ST-SACREMENT (coin boul. Charest) - Tél. 681-6231

La moitié des Canadiens ne bouclent pas leur ceinture

sondage gallup

A l'échelle nationale, 43 pour cent des Canadiens adultes ont bouclé leur ceinture de sécurité en montant dans leur auto, la dernière fois, tandis que 56 pour cent ne l'ont pas fait. Lorsque la même question a été posée en avril 1974, il y en avait beaucoup moins (19 pour cent). En Ontario, où une loi récente exige de se servir de la ceinture de sécurité, le taux d'usage a atteint 77 pour cent. Ailleurs au Canada, environ le quart des automobilistes (24 pour cent) ont

l'habitude de boucler leur ceinture.

Interrogés sur leur opinion relative à la loi obligeant les Ontariens à se servir de la ceinture de sécurité, 47 pour cent ont dit qu'ils avaient été d'accord, tandis que 44 pour cent se sont prononcés contre. Il restait 9 pour cent d'indécis. Dans le reste du pays, 59 pour cent déclarent qu'ils appuieraient toute loi en ce sens; 31 pour cent sont contre et 10 pour cent, indécis.

Les partisans de la ceinture sont plus nombreux chez les moins de 30 ans que chez les cinquante ans et plus. Ce sondage a été effectué, au début de mars, auprès de 1.071 adultes de 18 ans et plus, à travers le Canada.

Un échantillonnage de ce type donne un aperçu fidèle de l'opinion canadienne, compte tenu d'une marge

possible d'erreur de quatre pour cent, dix-neuf fois sur vingt.

Les questions étaient comme suit: "La dernière fois que vous êtes allé en auto, avez-vous bouclé votre ceinture de sécurité?" — "Êtes-vous pour ou contre une loi qui en rendrait l'usage obligatoire?"

National
Ontario
Ailleurs
Moins de 30 ans
Entre 30 et 49 ans
50 ans et plus

Quant à l'usage

Oui	Non	Indécis
43	56	1
77	21	2
24	75	1
47	53	1
44	55	1
37	60	3

Quant à une loi

National	Ontario	Ailleurs	Moins de 30 ans	Entre 30 et 49 ans	50 ans et plus
55	36	9	47	44	9
59	31	10	59	34	7
54	34	12	54	34	12
50	40	10	50	40	10

Coups de feu tirés sur deux policiers

MONTREAL (PC) — Une balle a fracassé deux glaces d'une voiture de police banalisée, samedi, sans atteindre, cependant, les deux détectives qui se trouvaient à l'intérieur.

Les sergents André Savard et Pierre Gilbert ont aussitôt lancé sur les ondes un appel

de secours et une seconde balle a été tirée en direction de la première voiture qui a répondu.

Aucun suspect n'a pu être appréhendé.

L'automobile des policiers était garée près d'un motel où on a saisi, récemment, des stupéfiants et des cartes de crédit volées.

Ne désespérez pas avant d'essayer l'épilation permanente Gregory

par Dorothy Gregory

Si vous avez déjà subi un traitement d'électrolyse et avez toujours des poils superflus, j'aimerais avoir une conversation de trois minutes avec vous.

L'électrolyse est une science. Que ce soit l'ancienne ou la nouvelle méthode, si elle est appliquée convenablement, l'épilation sera permanente. Une documentation complète a été établie à cet effet à la suite de recherches médicales. Mais l'électrolyse est également un art. La pratique parfaite de l'électrolyse comprend autant d'art que de science, sinon la science n'a que très peu de valeur pour les soins de l'épiderme de la femme moderne.

Si l'électrolyse ne parvient pas à enlever vos poils superflus, c'est en raison probablement d'un manque de métier de la personne qui vous a traité.

Pour être plus précis, disons que vous n'avez pas été préparée convenablement avant l'électrolyse ce qui a rendu vos traitements intolérables à supporter.

Avec le système Gregory, les choses sont faites différemment.

On projette d'abord un film dont les séquences donnent un aperçu des traitements et vous disent exactement à quoi vous attendre. Le directeur vous donne ensuite une estimation du temps et du prix du traitement qui résoudra votre problème. On vous fait ensuite un traitement-essai pour que vous sachiez ce que l'on ressent.

Ce traitement Royal Gregory sera toute une révélation pour vous. La plupart des femmes sont d'accord pour dire que c'est bien mieux que toute autre méthode appliquée antérieurement. Cependant c'est la même méthode d'électrocoagulation communément répandue, reconnue à travers le monde. Pourquoi ne pas nous téléphoner maintenant et prendre rendez-vous pour savoir si vous ne devriez pas essayer l'épilation permanente selon la méthode Gregory?

Cliniques d'Épilation Permanente
système gregory

Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8
ST-FRANCOIS — Place Laurier (Village Normand)
2700 boul. St-Wilfrid Laurier — TEL. 551-7761

Ecrivez pour brochure gratuite.
"REPONSES A VOS QUESTIONS"

Êtes-vous vraiment décidé à arrêter de fumer?



Comme beaucoup de fumeurs, vous avez probablement de la difficulté à trancher la question. Et ça se comprend.

Car c'est tout un dilemme: d'une part, la résolution mille fois prise d'arrêter de fumer; d'autre part, le plaisir réel que vous en tirez.

Vous avez peut-être choisi un compromis: les cigarettes au filtrage puissant. Mais ce n'est pas une solution non plus: vous fumez quand même et vous n'en "tirez" pas grand chose.

Et vous revoilà aux prises avec le même dilemme.

Heureusement il y a Vantage.

La Vantage vous offre toute la riche saveur des tabacs de Virginie. Et entre nous, c'est pour ça qu'on fume: la saveur. Mais ce qui rend la Vantage encore plus intéressante, c'est son filtre unique. Il laisse passer tout le goût que vous attendez d'une cigarette et ne filtre efficacement que ce qui doit être filtré.

La Vantage se fume bien: même si son filtre est très efficace, vous n'avez pas à faire d'effort à chaque bouffée. Vous n'avez qu'à savourer.

Une saveur riche, un filtre sans pareil, et le plaisir de fumer qui reste intact: que demander de plus à une cigarette. Surtout quand on est dans un dilemme.

Vantage c'est peut-être la solution.

Essayez-en un paquet. Vous verrez bien.



Les ateliers du
Collège des
Jésuites

COURS INTENSIFS DU SOIR

17 mai - 24 juin 1976.
(6 semaines)
Du lundi au jeudi.

LANGUES:

ALLEMAND - ANGLAIS.
ESPAGNOL - ITALIEN.

ARCHEOLOGIE:

ARCHEOLOGIE DE
L'AMÉRIQUE DU NORD.

INTRODUCTION AUX TECHNIQUES

ARCHEOLOGIQUES:

(à travers les grandes époques.)

INITIATION À LA CULTURE

MATÉRIELLE AU QUÉBEC:

(Architecture québécoise.)

INSCRIPTION:

Du 3 au 14 mai 1976.

De 8h00 à 16h30 et de

19h00 à 21h00.

Toutes les inscriptions se font au secrétariat.

LES ATELIERS DU
COLLEGE DES JESUITES

1150 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec, G1S 1V7.
Tél.: 681-0107, postes 46 ou 47.

Sept morts accidentelles dans l'Est

L'Est du Québec a été particulièrement frappé par les décès accidentels, en fin de semaine, sept personnes ayant péri, toutes sur les routes.

Ailleurs en province, sept autres personnes sont mortes, dont trois dans deux incendies survenus à Cowansville et à Marieville.

Un patient de l'hôpital Saint-Michel-Archange, Gérard Dionne, âgé de 69 ans, a été mortellement happé par une automobile sur l'auto-route de la Capitale, tard vendredi soir, à une vingtaine de pieds d'une passerelle pour les piétons. Le patient était en congé au moment de l'accident.

Un cycliste de 13 ans, Pierre Vadeboncoeur, du 1271, chemin Coop, à Bernières, dans le comté de Lévis, a été mortellement renversé par une automobile, samedi. L'adolescent circulait sur la route Lagueux, à Bernières, et l'automobiliste, qui a pris la fuite après l'accident, a été retracé par les policiers environ une heure plus tard.

Guy Bernier, 22 ans, de L'Islet-sur-Mer, a péri dans

un capotage survenu samedi à Cap-Saint-Ignace, dans le comté de L'Islet.

Renaud Cayouette, 19 ans, du 288 rue Rouleau, à Rimouski, a perdu la vie quand le véhicule qu'il occupait a donné contre un poteau, samedi matin, dans la rue Saint-Germain, à Rimouski-Est.

Un motocycliste de 23 ans, de Sainte-Julie, dans le comté de Verchères, est décédé quand sa motocyclette est entrée en collision avec une automobile sur la route 132, à Pointe-au-Père, dans le comté de Rimouski, vendredi soir.

Un bambin de quatre ans, Luc Laforge, du 137 rue Tremblay, à Bégin (près de Chicoutimi), a été mortellement happé par une automobile dans la rue Principale de cette municipalité, samedi.

Jeannot Côté, 21 ans, de Métabetchouan, près de Chicoutimi, a péri, samedi matin, quand l'automobile dans laquelle il prenait place a percuté contre le garde-fou d'un pont, sur la route 169, à Métabetchouan.

Verdict maintenu contre un felquiste

MONTREAL (PC) — Normand Roy, reconnu coupable en 1975 d'avoir posé trois bombes pour le compte du Front de libération du Québec en 1968, a vu sa culpabilité reconnue à nouveau par la Cour d'appel du Québec, vendredi dernier.

Les juges Fred Kaufman, Edouard Rinfret et Roger Chouinard ont maintenu à l'unanimité le verdict. Roy qui en appelait du verdict de

culpabilité seulement, avait été condamné à une peine d'emprisonnement de 30 mois.

Deux de ces bombes avaient été désamorçées avant qu'elles n'exploient; une troisième avait légèrement endommagé un magasin de T. Eaton.

Roy a été reconnu coupable en très grande partie à partir d'un témoignage d'un ancien collaborateur.

STE-FOY

Royaume de la Petite Norvège

6 pièces sur 2 étages, grand salon avec foyer, porte patio ouvrant sur cour privée, magnifique chambre principale, 1 1/2 salle de bains.

Vue exceptionnelle sur les Laurentides!

SEULEMENT \$39,000. - 3294 DE LA PAIX

OLIVE BEWICK - COURTIER

OUVERT TOUS LES JOURS

653-2118 - 658-6943

Madame Rochas

Des notes fleuries et vibrantes



Parfum	1/4 oz	\$15.00
Flacon bourse	1/6 oz	\$11.00
Cologne	4 oz	\$11.00
Cologne	2 oz	\$ 7.00
Atomiseur	4 oz	\$12.00
Atomiseur 49 gm Special		\$ 5.00

brunet

MAIL ST ROCH, Québec PLACE MONT MARIE, Lauzon
PLACE LAURIER, Ste-Foy PLACE L'ORMIERE, Neufchâtel

GRATIS

CARTE D'ESSAI POUR 1 SEMAINE SEULEMENT

VICTANNY

VOUS PROPOSE D'ÊTRE SON INVITÉ...

VOUS JUGEREZ ALORS DES MÉRITES DE NOTRE GRANDE OFFRE ANNUELLE SENSAS

1/2

PRIX



Découvrez... le monde merveilleux du conditionnement physique, du plaisir et de la détente chez Vic Tanny



PROFITEZ DES AVANTAGES DU CENTRE DE SANTÉ
LE PLUS COMPLET ET LE PLUS LUXUEUX AU CANADA

- Piscines tropicales
- Bains de vapeur turcs *
- Bains-tourbillons chauds
- Jeux de balle au mur **
- Luxueuses salles
- Salles d'inhalation
- d'exercices avec tapis
- d'eucalyptus *
- Pistes de course
- Salles de rayons
- ultra-violet "Californian"
- Réduction de poids et
- Massage professionnel *
- affinement de la silhouette
- Tests de forme physique
- Bains saunas scandinaves

(* Disponibles à quelques endroits seulement)
(** Disponibles à London et Ottawa)

Faites-vous de l'embonpoint? Êtes-vous en mauvaise forme? Alors qu'attendez-vous? C'est le temps... chez Vic Tanny. Oui! Pour une période limitée seulement Vic Tanny vous donne la chance de profiter de son offre "sensas" à 1/2 prix. Pensez-y donc... vous pouvez profiter de toutes les facilités des merveilleux studios de Vic Tanny avec une carte de membre régulière*, pour seulement la moitié du prix régulier.

Si vous montrez de mauvaises courbes, ou si vous avez des bourrelets aux mauvais endroits, un programme exclusif à Vic Tanny vous aidera à perdre ces bourrelets et ces excès de graisse.

Vous pouvez vous remettre en forme en un rien de temps... perdez de 2 à 5 pouces de taille, de vos hanches, jambes et cuisses, et de 5 à 20 livres d'une façon facile, à la Vic Tanny, en utilisant l'équipement d'exercices et de raffermissement exclusif à Vic Tanny, ainsi que son programme dirigé de nutrition. De plus vous pourrez jouir des facilités les plus complètes et les plus luxueuses du Canada... le tout pour la moitié du prix régulier.

* Ne comprend pas les plans permanent, familial, ni la conversion.

Abonnés de l'Hydro, sans électricité, pendant 50 heures

Le conflit qui oppose les monteurs de ligne et l'Hydro-Québec a eu des conséquences fâcheuses dans la région de Québec, tout au long du week-end.

Deux pannes majeures, causées par des poteaux sectionnés lors d'accidents d'automobiles, ont en effet privé d'électricité des milliers d'abonnés de l'Hydro-Québec, à Sainte-Foy et à Lauzon.

Au premier endroit, 800 abonnés (environ 4,000 personnes) manquaient toujours d'électricité depuis une cinquantaine d'heures, ce matin.

Le secteur touché est situé entre le boulevard au Versant nord et le chemin Saint-Foy, et entre les boulevards Henri-IV et Duplessis.

te-Foy, et entre les boulevards Henri-IV et Duplessis.

Au début de cette panne, 3,000 abonnés étaient touchés. Une équipe spéciale a raccordé temporairement des fils, redonnant du courant à 2,200 familles.

Quant à la panne de Lauzon, elle touche 40 abonnés depuis le même laps de temps (samedi matin). Encore là, c'est une automobile qui a sectionné un poteau de l'Hydro-Québec. Une équipe spé-

ciale a également été dépêchée sur place, puisque la panne touchait 2,000 abonnés

au début. On sait que les monteurs de ligne refusent de faire du

temps supplémentaire dans le conflit qui les oppose à leur employeur.



Le Soleil, André Belle-Ile

La section du chemin Sainte-Foy, sise entre la route de l'Eglise et la rue de la Suète, a été fermée à toute circulation à partir de 4h45, samedi matin, à cause du danger que présentait un poteau sectionné de l'Hydro-Québec.

Enfant secouru par des policiers

Un bambin de trois ans, de Beauport, a été sauvé d'une mort certaine, hier, lorsque deux policiers de l'endroit l'ont secouru, inconscient, dans le milieu de la rivière Beauport, près de l'embouchure du fleuve Saint-Laurent.

Le jeune Mario Déry, fils de Roland, domicilié au 3890, rue Chabanel, jouait à l'arrière de la résidence de ses parents lorsqu'il aurait perdu pied et est tombé dans les eaux tumultueuses de la rivière Beauport, qui coule aux limites des quartiers Beauport et Giffard.

Le courant fort l'a entraîné contre les rochers et les troncs d'arbre et le jeune Mario est tombé inconscient.

Un témoin de la scène a alerté les policiers qui sont allés le chercher environ 400 pieds plus bas, près du boulevard Sainte-Anne, à environ 500 pieds du fleuve Saint-Laurent où le bambin était entraîné.

Les agents Coulombe et Gagnon ont dû sauter à l'eau pour attraper l'enfant.

Il existe une petite chute sur ce cours d'eau et il semble que le jeune Mario Déry l'ait dévalée.

Il a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où il repose dans un état critique, selon un porte-parole de la sûreté municipale de Beauport.

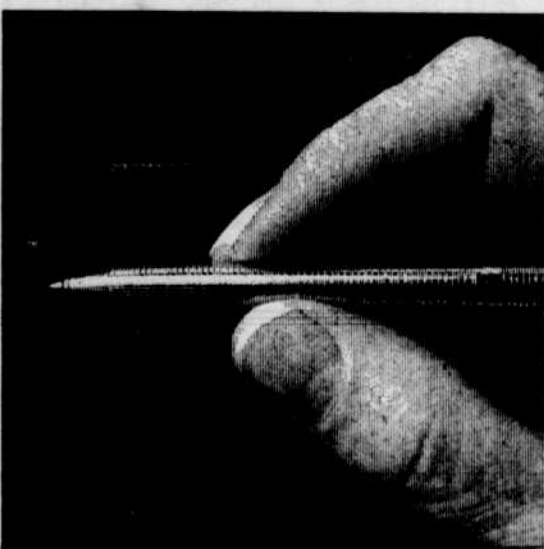
Garçonnet arrêté

Deux enfants âgés de 10 et de 11 ans, de Québec, ont causé pour quelques milliers de dollars de dégâts à trois autobus de la CTCUQ, hier après-midi.

Ils ont été pris en flagrant délit en train de lacérer, à l'aide d'un couteau, des bancs en cuir de trois autobus stationnés au garage de la rue Marie-de-l'Incarnation, dans la basse ville de Québec.

Après enquête et identification, ils ont été remis entre les mains de leurs parents et devront comparaître sous peu devant la cour des mineurs.

DITES DONC!

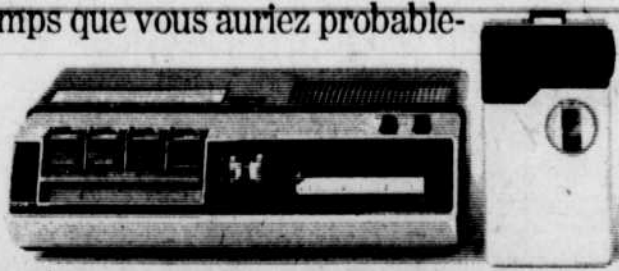


Cessez de confier silencieusement vos bonnes idées à votre plume. Ecrire prend tellement de temps que vous courez la chance de les perdre en route.

Prenez la parole! Et dites tout haut ce que vous avez à dire au Pocket Memo de Philips. Il vous enregistrera intégralement sur sa Mini-Cassette.

Maintenant, placez cette Mini-Cassette dans la machine à transcrire Philips 97. Et on vous remettra vos comptes rendus, rapports et réflexions dactylographiés dans le même temps que vous auriez probablement pris pour les écrire.

Si vous êtes de ceux qui ont quelque chose à dire, n'allez pas perdre de temps à l'écrire. Dites-le au système à dicter Philips.



Le Système de Dictée Philips

Parlez, parlez, il en restera toujours quelque chose.

Pour une démonstration du système, appelez-nous.

Cie Canadienne d'Équipement
de Bureau Ltée
776, COTE D'ABRAHAM, QUÉBEC, G1K 6Z7

GE
522-6876

70e Anniversaire

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER
Baquet
PLUS PRES DE VOUS.

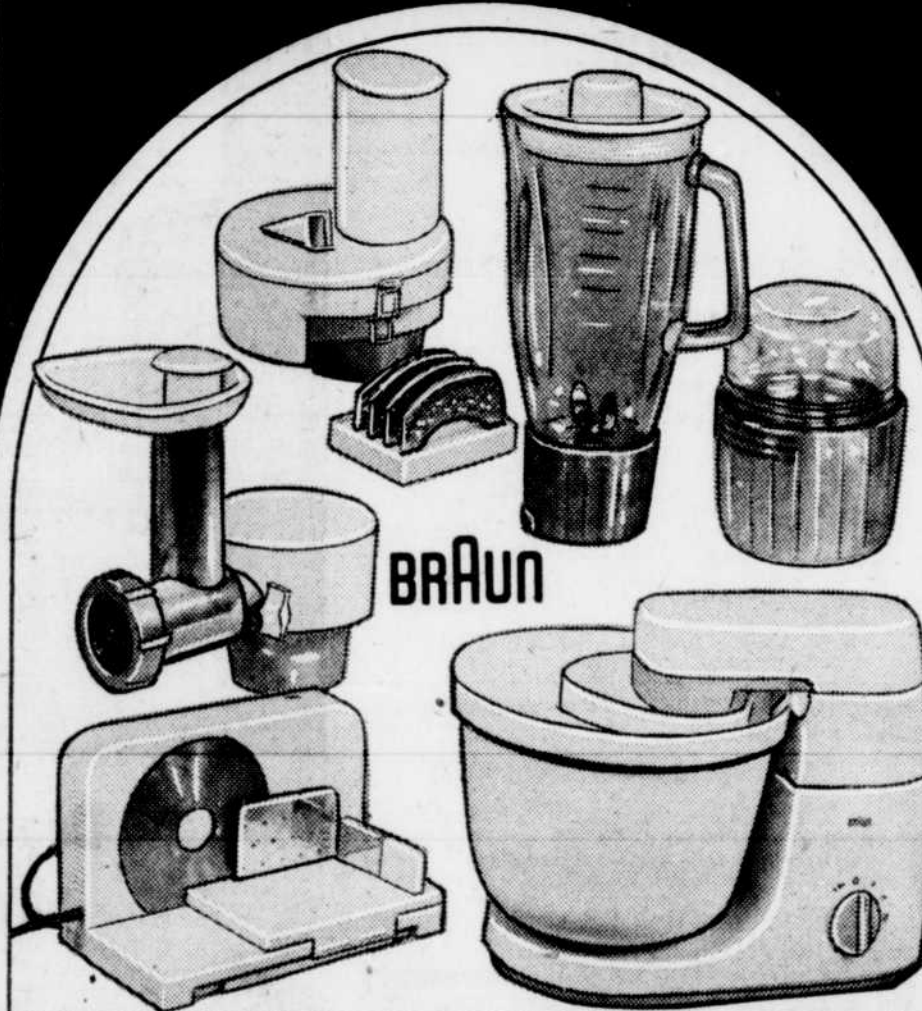


Concours La maman chanceuse

DEUX GRANDS PRIX et 73 AUTRES PRIX seront remis aux mamans invitées.

Enregistrez votre mère à notre concours. Déposez vos factures, après avoir inscrit le nom, l'adresse et le téléphone de votre mère, dans les lave-vaisselle à nos kiosques d'information de Centre-Ville et Place Laurier.

De nombreux prix à 75 mamans chanceuses choisies le lundi 10 mai. Elles seront reçues à une réception au restaurant La Joconde de Place Laurier le mercredi 12 mai.



1er prix:

Le robot de cuisine **BRAUN** et ses accessoires une valeur de 400.00

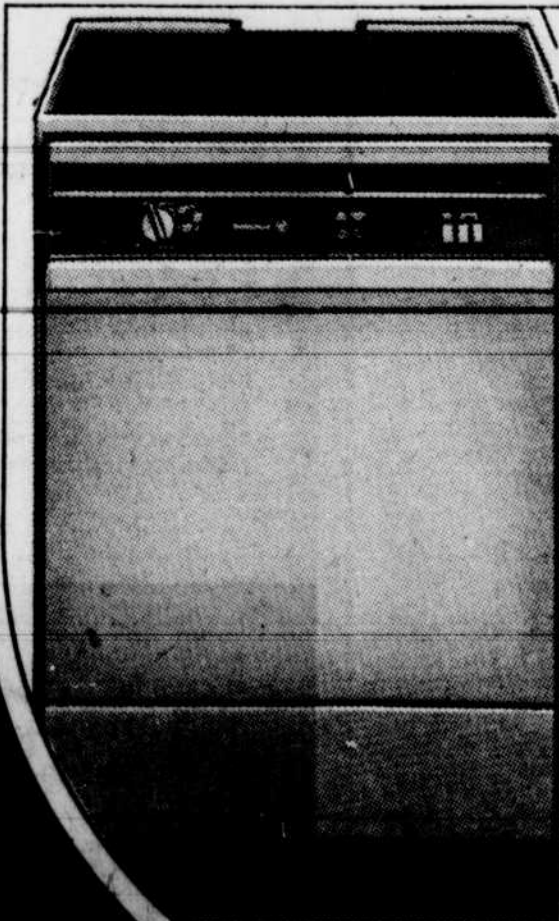
L'ensemble comprend le socle-moteur à 3 vitesses, un bras malaxeur, un fouet, petit bol, grand bol tournant, le moulin à café, le presse-agrumes, le mixer de fruits crus, l'éminceur de fruits et légumes, le hâchoir à viande, et en plus la machine à trancher viandes et fromages, légumes. (En vente au sous-sol à Centre-Ville et niveau 2 à Place Laurier)

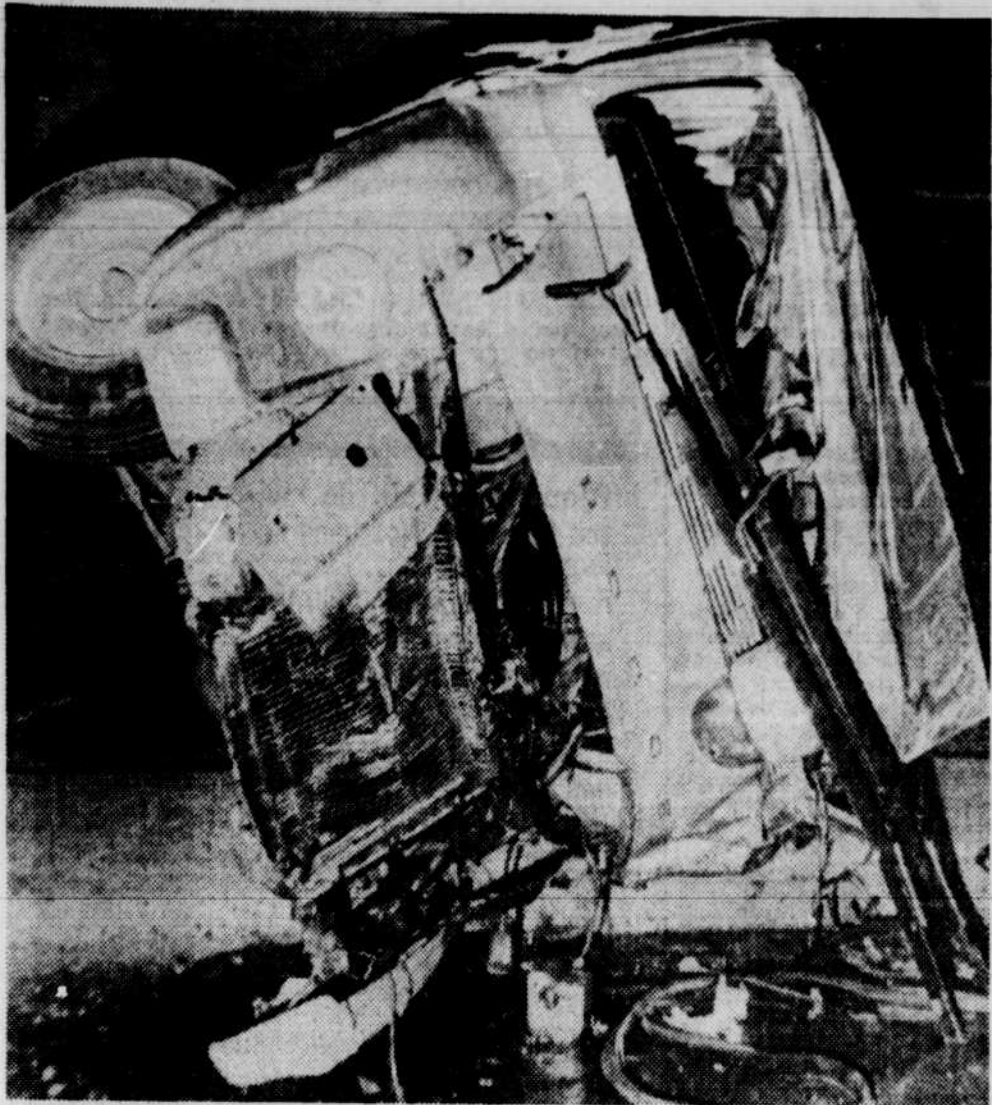
2e prix:

Le lave-vaisselle **Westinghouse** une valeur de 399.00

Modèle régulier avec table de travail ou encastré. Cinq cycles de lavage, broyeur à déchets, paniers mixtes. Blanc.

(Ce modèle est en vente au 5e étage à Centre-Ville et niveau 2 à Place Laurier).





Camionnette contre camion-citerne
Les deux passagers de cette camionnette ont été blessés, tôt samedi matin, quand leur véhicule est entré en collision avec un camion de la Sun Oil, sur le boulev. Champlain. L'impact a éventré la citerne du camion et 2,000 gallons d'essence se sont répandus sur la chaussée.

Collaboration Gilles Lafond

Arrestations niées par la GRC

(PC) — La Gendarmerie royale du Canada a qualifié d'absurdité totale un rapport selon lequel cinq agents fédéraux qui avaient visité le mois dernier une base aérienne américaine au Groenland avaient été appréhendés sur ordre du gouvernement de Washington.

Selon les informations parues dans la presse, les autorités du Groenland avaient demandé au ministère danois des Affaires étrangères de protester auprès du gouvernement canadien de ce que les policiers s'étaient rendus dans cette région, pour surveiller les membres d'une expédition danoise sur l'île Ellesmere.

On indiquait que les Américains avaient arrêté les policiers canadiens le 5 avril sur instructions de Washington, mais les avaient autorisés à regagner le Canada dès le lendemain.

L'inspecteur de la GRC, John Bentham, a déclaré que "les gendarmes ont reçu un accueil très cordial et qu'ils ont laissé la base de Thule, le lendemain, selon leurs propres desirs".

Il a précisé qu'il ne savait la raison de cette visite à la base de Thule située sur la pointe nord-ouest du Groenland.

D'autre part, un porte-parole du ministère des Af-

aires extérieures a déclaré que le Canada n'avait pas été mis au courant de cet incident.

Les autorités danoises rapportaient qu'un incident similaire s'était produit l'an dernier et que le Canada

avait été informé que le Danemark ne tolérerait pas d'autres incidents du genre. Le même porte-parole des

Affaires extérieures a déclaré qu'aucun rapport n'existait sur un tel incident l'an dernier.

Les aspirateurs Singer. Ils sont aussi bons que les machines à coudre Singer

Votre Choix

DE DEUX ASPIRATEURS SINGER TRÈS EFFICACES

SILVER GLIDE* OU ... **POWERmaster***

L'aspirateur-traineau Silver Glide allège la corvée des "grands nettoyages"! 5 accessoires sont enclenchés à son porte-accessoires incorporé; offre rangement automatique du cordon et avertisseur lumineux de "plein-sac".

L'aspirateur POWERmaster est l'aspirateur vertical Singer à triple action. Nettoie toutes sortes de tapis — de patio, à longs poils ou "shag". Possède un manche à trois positions et sac jetable de grand format.

\$98

SINGER vous offre un ASSORTIMENT COMPLET d'aspirateurs — demandez qu'on vous fasse une démonstration gratuite

SINGER

Consultez votre botin téléphonique pour connaître l'adresse du Centre de Couture Singer ou du Concessionnaire autorisé participant le plus près de chez vous.

*Une marque de commerce de La Compagnie Singer du Canada Ltée

ATTENTION CONSTRUCTEURS OU INDUSTRIELS

Terrains à vendre sur route #2 à Duberger, près de Québec. En totalité ou en partie. Prix: \$0.30 p.c., minimum 500,000 p.c. Communiquer avec: Robert Thibault, contrôleur MICHAUD & SIMARD INC. 687-2400

À MONTRÉAL le meilleur hôtel au meilleur prix

Simple et de bon goût, l'hôtel Sheraton-Mont-Royal a tout pour vous plaire. Vous apprécierez sa cuisine recherchée. Le tarif des chambres est raisonnable. C'est l'endroit idéal pour offrir un banquet ou tenir une réunion. Pour réserver, téléphonez sans frais à 1-800-261-9393



Hôtel Sheraton-Mt. Royal

LES AUBERGES & MOTOR INNS SHERATON
1455 RUE PEEL, MONTRÉAL, QUÉBEC H3A 1T5



LA PEINTURE CIL
elle reste belle longtemps, longtemps.

Décoration MURATEK Inc.
TAPISSERIE - PEINTURE - ACCESSOIRES
272 est, St-Joseph 524-4626

Y'a longtemps que j'y pense... Aujourd'hui, je suis décidé...

NOUS AVONS TOUS LE CHOIX ENTRE

- 1- Viser un but OU végéter
- 2- Entretenir OU timidié
- 3- Confiance en soi OU peur
- 4- Esprit de décision OU indécision
- 5- Maîtrise de soi OU enervement
- 6- Succès OU échecs
- 7- Persuasion par la parole OU trac
- 8- Enthousiasme OU tristesse
- 9- Bonne conversation OU commérage
- 10- Attitudes positives OU complexes
- 11- Autosuggestion OU abandon aux circonstances
- 12- Culture personnelle OU ignorance
- 13- Vie familiale OU solitude
- 14- Leadership et travail d'équipe OU isolement
- 15- Améliorer sa personnalité OU demeurer médiocre
- 16- Bonheur OU malheur

INSCRIPTION CETTE SEMAINE POUR LE PROCHAIN COURS INVITATION À TOUS

692-3890 (LE JOUR) 524-1976 (LE SOIR)

- a) Culture humaine b) Communication
c) Entraînement à la parole en public

CENTRE DE RELATIONS HUMAINES de Québec Inc.

(nouveau nom de l'Institut de Personnalité)
Palais Montcalm, suite 220
Québec G1R 3P1
Permis de Culture Personnelle no: 669533



BERNARD PAUZE
président et animateur

Un mouvement de fraîcheur en ravissantes robes longues

Pour un dîner officiel, une réception remarquable ou pour un mariage, votre robe acquiert beaucoup d'importance. Ces créations en souple jersey 100% polyester vous offrent l'élégance de la coupe au corsage seyant sur une jupe en mouvement qui suit tous vos pas, telle une danse.

Corsage robe sans manche et jaquette droite en jaune, bleu, rose. Tailles: 10 à 20. 82.00

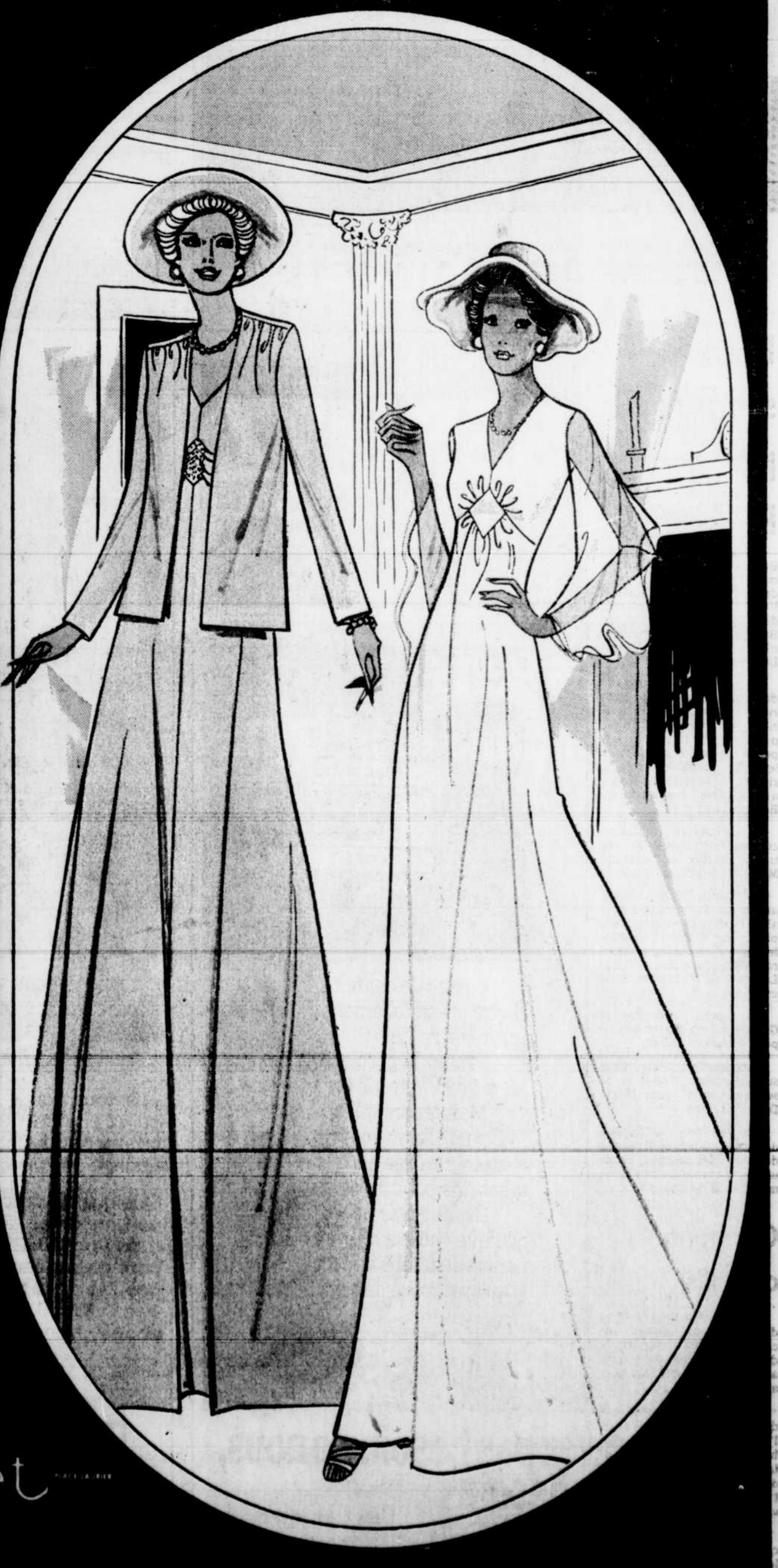
Droite: Robe avec garniture au corsage et manches en chiffon transparent. Jaune, rose, bleu, menthe. Tailles: 10 à 20. 82.00

Autres modèles de notre collection de robes du soir à nos salons de la robe.

R. 74, 2e, Centre-Ville et r. 874, Place Laurier 2e

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Paquet
PLUS PRÈS DE VOUS



La protection de l'environnement est freinée au Québec par l'insuffisance des crédits

MONTREAL (PC) — A moins d'une reprise économique, le Québec n'a pas les moyens d'allouer plus d'argent à la protection de l'environnement, a affirmé hier le ministre responsable de la qualité de l'environnement, M. Victor Goldbloom.

Pendant un instant son calme légendaire, M. Goldbloom a même référé au Conseil du Trésor ou au ministre des Finances les journalistes qui le harcelaient, en soulignant l'insuffisance des ressources allouées à la lutte contre la pollution.

«Je reconnais que le Québec a un rattrapage important à effectuer dans le domaine de l'eau potable et des égouts, a-t-il dit. Par contre, il nous faut vivre selon nos moyens; le taux de productivité de l'économie

de l'Ontario est supérieur de 17 ou 18 pour cent à celui du Québec. Nos voisins ont une marge de manœuvre qui nous fait défaut.»

«Il est faux de dire que le gouvernement du Québec accorde moins d'importance à l'environnement qu'aux autres secteurs, soutient M. Goldbloom. Depuis six mois, c'est tout le gouvernement qui est soumis à un gel des effectifs. Bien plus, le Conseil du Trésor a décidé de maintenir ce gel pendant toute l'année fiscale 1976-77.»

Pour leur part, les représentants de 280 associations vouées à la protection des lacs du Québec, réunis en

congrès à Longueuil, au cours du week-end, ont demandé au gouvernement de promulguer sans délais des normes générales destinées à protéger les abords de tous les lacs du Québec contre la dégradation rapide qu'on connaît présentement.

A l'issue de ce congrès, le ministre responsable de l'Environnement, M. Victor Goldbloom, a réussi à se réconcilier l'auditoire un peu agressif sans pour autant dire un seul mot du projet de règlement qui devrait être en préparation sur l'aménagement des berges des lacs et des rivières.

Après avoir longuement félicité son auditoire pour son

esprit constructif, M. Goldbloom a indiqué que le Conseil supérieur de l'environnement met présentement la dernière main à une importante étude sur le problème des lacs et il a promis que la Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs (FAPEL) recevrait en primeur copie de ce rapport.

M. Goldbloom a aussi invité la FAPEL à organiser conjointement avec le gouvernement un congrès qui permettrait aux premiers intéressés, c'est-à-dire aux propriétaires riverains, d'étudier sérieusement le rapport du Conseil consultatif de l'environnement et de faire connaître leurs réactions.

Le maintien de 48 clubs privés, de la basse partisanerie (le PQ)

par Damien GAGNON
du bureau du Soleil

RIMOUSKI — Le président du Parti québécois de l'Est de la province, M. Alain Marcoux, a qualifié la volte-face du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche sur la question du déclubbage, de geste de basse partisanerie comparable à ceux qui fleurissaient aux beaux jours du régime Duplessis.

M. Marcoux commentait ainsi la récente décision du ministère de mettre un frein au démantèlement des clubs privés de chasse et de pêche en maintenant 48 clubs dont il avait dernièrement annoncé la disparition et le remplacement par des sociétés de gestion populaires.

Selon le président régional du PQ, cette opération de déclubbage ne représentait qu'une gigantesque duperie. Le gouvernement dit-il a toujours voulu le maintien du statu quo sur les clubs privés.

Cependant ajoute M. Marcoux, pour se donner l'image d'un gouvernement responsable, son ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche présente un projet inopérant dont l'on sait qu'il va provoquer de vives réactions de la population et il se sert de cette constatation pour justifier le maintien des clubs privés.

Nous savons pertinemment de poursuivre M. Marcoux que ce sont les pressions exercées par les propriétaires des clubs privés qui lui dictent sa ligne de conduite.

Pour le président, du PQ, de la région, les jeux sont faits: trois financiers rimouskois pêcheront calmement sur 19 lacs tandis que des milliers de pêcheurs de

territoire se chercheront une mare d'eau pour essayer leurs mouches, mais il ne serait pas surprenant que la population manifeste son impatience et son écoeurlement.

Rappelons que dans la région du Bas-Saint-Laurent, le projet de déclubbage du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a été vivement contesté.

Les organismes du milieu, tels que les Opérations dignité ne s'opposaient pas à la politique de déclubbage qu'ils réclamaient d'ailleurs depuis longtemps, mais ils mettraient en cause la façon de procéder du ministère.

Selon eux, le programme du ministère allait à l'encontre d'un principe déjà accepté à savoir: que les activités d'exploitation des ressources de l'Est du Québec sont les seules gestionnaires de l'aménagement des ressources de leur territoire.

Ces sociétés d'exploitation des ressources appuyées par les Opérations dignité et le Conseil régional de développement de l'Est du Québec s'opposaient donc à la mise en place d'autres sociétés comme le préconisait le ministère pour la gestion des clubs.

COURS SPECIAUX D'ETE EN ANGLAIS*

Profitez de nos tarifs réduits d'été. Apprenez l'anglais ou toutes autres langues, en petit groupe.

Hâtez-vous, téléphonez!

BERLITZ

ECOLES DE LANGUES

500 Grande-Allée, Québec, Tél.: (418) 529-6161

Services de traduction et d'interprétation.
*Espagnol, Allemand, Italien, etc.
Permis de culture personnelle no. 740583 - Ministère de l'Éducation du Québec

Aidez ces gens à se jeter dans le pétrin.

Nous n'hésitons pas à nous jeter dans le pétrin, partout où on a besoin de nous. Dans les quartiers pauvres et les prisons. Parmi les gens âgés et les déshérités.

Ce n'est pas toujours plaisant. Mais cela doit être fait. Nous avons besoin d'aide. Contribuez à notre campagne de souscription.

Vos dons nous aident à nous jeter dans le pétrin et, par la même occasion, à tirer un tas de gens hors du pétrin.



Si vous n'avez pas besoin de nous, nous avons besoin de vous.

Faire parvenir vos contributions à:
C.P. 146, Québec, G1R 4P3



Contribuez à notre campagne de souscription.

CONTRACTEURS EN COUTURE

Avec plan établi, demandé pour vêtements d'enfants. Possibilités d'association comme partenaire. Ouvrage à l'année. Téléphoner Montréal, frais virés:

M. David
(514) 382-5570
Les Fabricants Majdell

Voitures 1976 et équipement ultra-moderne.

SERVICE D'AMBULANCE

24 heures

J. BOUCHARD & FILS

320, 5e Rue,
Limoilou, Québec
529-9221

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 21h.

offre exclusive faite pour vous plaire

c'est dans le sac...chez h.r.



.. à tout achat Lancôme de \$12.50 et plus, vous aurez en cadeau un sac Lancôme garni d'une Aquacreme nettoyante Ablutia format rég., et d'une belle éponge naturelle... jusqu'au 15 mai. Stock limité.

Quelques exemples des produits qui font la renommée de Lancôme: Nutrix, crème de nuit nourrissante, en tube 1 oz, \$6; 2 oz, \$8.50. Emulsion nettoyante Nutrix pour peaux sèches et sensibles, tube 4 oz, \$6.50, et pot 7 3/8 oz, \$10.50. Crème hydratante Hydrix, tube 7/8 oz, \$7.50. Notre conseiller vous aidera à bien choisir. Venez, écrivez, ou téléphonez à 692-3680.

Cosmétiques au rez-de-chaussée

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste Foy
2 hres station. gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville

entrez vos fourrures chez h.r. — 692-3680

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 21h.

L'ÉTÉ C'EST ZÉRO POUR VOS PEAUX

Permettez à H.R. de choyer vos fourrures. Nos bons soins leur profiteront. Elles seront placées dans un entrepôt scientifiquement contrôlé, à même notre magasin. Et faites les réparer et transformer durant l'été. Nos prix sont bas jusqu'au mois d'août. Inspirez-vous de notre collection réputée, exclusive, par Christian Dior-Paris, et les designers H.R. Demandez nous une estimation, sans obligation. Apportez vos fourrures au H.R. le plus proche, ou demandez que passe notre livreur cautionné.

Pour confier vos fourrures aux bons soins
Holt Renfrew, téléphonez à 692-3680.

HOLT RENFREW

35 rue Buade • Place Ste-Foy

Holt Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 21h.

pimpant pour maman



Une douce surprise pour la Fête des Mères. Ensemble-peignoir de Linda Lingerie orné de dentelle. En frais tissu de polyester et coton. Bleu ou rose. Tailles P.M.G. L'ensemble, \$64.

Lingerie, au rez-de-chaussée

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste-Foy
2 hres station. gratuit, Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville

entrez vos fourrures
chez h.r. — 692-3680

ES
COMPTES
SUR

ES
COMPTES
SUR

EN HAUT DE CHEZ PASCAL, FACE A DOMINION

Jacques Boucher, gérant

Camille TETU

PLACE LAURIER /TEL.: 653-4081

BONNE FETE A TOUTES LES MAMANS !

SPECIAUX EN VIGUEUR DU 3 AU 15 MAI. LIMITE 9 PAR CLIENT, SAUF CIGARETTES, 1 PAR CLIENT.

SPECIAUX STERLING DRUG



LAIT DE MAGNESIE
Laxatif léger. Format de 12 onces ou de 100 comprimés.
Limite 9 par client.
89¢
Avec ce coupon

INSTANTINE
Comprimés analgésiques. Format de 100 comprimés.
Limite 9 par client.
99¢
Avec ce coupon



SECHOIR A CHEVEUX
"PROFESSIONNEL"
1,000 watts.
Limite 9 par client

Valeur \$29.95
\$14⁹⁷
Avec ce coupon



BONNETS POUR LE BAIN
Limite 9 par client

Valeur \$1.89
89¢
Avec ce coupon



DESODORISANT BAN
Format familial et économique de 14 onces.
Limite 9 par client

Valeur \$3.19
\$1⁶⁹
Avec ce coupon



EPIL VITE
Cire épilatoire froide. Format de 2 onces.
Limite 9 par client

Valeur \$3.95
\$2³⁹
Avec ce coupon



SANTEX



Pour faciliter une diète d'amaigrissement, faites l'essai d'un nouveau produit SANTEX.
Limite 9 par client
Valeur \$15.50
13⁹⁹
Avec ce coupon

ALGEMARIN

Format de 21 baigns plus un savon gratuit.
Limite 9 par client

Valeur \$8.55
\$3⁹⁹
Avec ce coupon



DESODORISANT EN BATON
Old Spice de Shulton. Format de 2.5 onces.
Limite 9 par client

Valeur \$1.85
99¢
Avec ce coupon



CONDOMS "SHIELD"
Format de 12
Limite 9 par client

Valeur \$5.20
\$1⁹⁹
Avec ce coupon



SAVONS

BABY'S OWN
Format de 3 pains
Limite 9 par client

Valeur .89
69¢
Avec ce coupon



HUILE

BABY'S OWN
Format de 225 ml
Limite 9 par client

Valeur \$1.89
99¢
Avec ce coupon



BODY EXERCISER
Demeurez active en faisant de l'exercice avec le nouveau
tel qu'annoncé à la télévision.
Limite 9 par client

Valeur \$4.95
\$2⁸⁹
Avec ce coupon

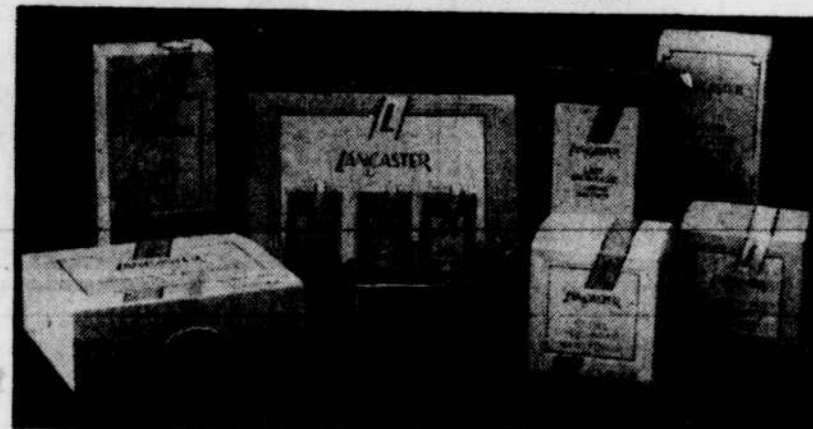


PASTILLES VICTOR
Sac de 25 pastilles.
Limite 9 par client

Valeur .59
29¢
Avec ce coupon



PRODUIT LANCASTER MONACO GRATUIT



Avec tout achat de \$8.50 des produits Lancaster, vous recevrez une crème de nuit légère d'une valeur de \$8.50 pour seulement \$1.00. Mme Dorothée Guay, conseillère de la maison Lancaster, sera à nos comptoirs de cosmétiques du 4 au 8 mai.

Quantité limitée.

EAU DE TOILETTE EN ATOMISEUR
"Fête" de Molyneux. Format de 1 once.
Limite 9 par client

Format spécial
\$5⁷⁵
Avec ce coupon spécial de la caisse



ANNE-MARIE
Mousse de bain Blenda. Format de 8 onces et lotion pour les mains et le corps.
Format de 8 onces.
Limite 9 par client

Valeur \$5.90
\$2⁹⁹
Avec ce coupon



PARFUM DE TOILETTE "AUDACE DE ROCHAS"
Format de 2 onces
Limite 9 par client

Valeur \$9.50
\$5⁵⁰
Avec ce coupon



SHAMPOOING ROGIER
Format de 400 ml.
Limite 9 par client

Valeur \$2.80
\$1⁵⁹
Avec ce coupon



GRATUIT

Avec tout achat de PRODUITS CHANTILLY DE HOUBIGANT



vous recevrez une trousse contenant une eau de toilette et un bain moussant format de 1 once.

Dans le cas de Monsieur Houbigant, vous recevrez une trousse contenant une lotion Monsieur Houbigant et une eau de cologne Monsieur Houbigant Musk format de 1 once.

UNE VALEUR DE \$6.00

FLEURS DE ROCAILLE

de Caron en atomiseur. Format de 56 grammes.
Limite 9 par client

Valeur \$1.00
\$5⁰⁰
Avec ce coupon



PARFUM DE TOILETTE

Brunette de Robichaud. Format de 57 ml plus crème pour les mains et le corps. Format de 4 onces.
Limite 9 par client

Valeur \$11.50
\$9⁰⁰
Avec ce coupon



Jean Naté 10% D'ESCOMPTE
en tout temps de l'année sur tous les produits JEAN NATE



APPAREIL A TENSION ANEROÏDE DE LUXE
avec stéthoscope
Limite 9 par client

Valeur \$50.99
\$39⁹⁰
Avec ce coupon

Q-TIPS

Format de 180
Limite 9 par client

Valeur \$1.29
Avec ce coupon
69¢



TAMPAX

Format de 40 Super ou réguliers
Limite 9 par client

Valeur \$2.50
Avec ce coupon
\$1⁸⁷



QUANTITES LIMITEES

la consommation

L'urticaire, une maladie banale dont la cause est difficile à identifier

par le Dr E. Duchene

Cette dermatose extrêmement banale et d'un diagnostic aisé est souvent difficile à rattacher à une cause précise. Il en résulte que, si son traitement symptomatique est en général efficace, on se heurte à de beaucoup plus grandes difficultés lorsqu'il s'agit d'entreprendre un traitement de fond s'attaquant à sa cause première.

La crise aiguë d'urticaire a un début brutal, en quelques minutes, annoncée par des démangeaisons de localisation variable. Elle est caractérisée par des papules rosées de taille variable, blanchissant à la pression, qui laissent persister la saillie des téguments. L'aspect est très voisin de celui produit par les piqûres d'orties.

la médecine

Une variante est représentée par l'œdème de Quincke. D'apparition également brutale, cet œdème blanc et mou intéresse le visage, surtout les lèvres et les paupières, avec sensation de tension, larmoiement. Seul ou associé à une crise d'urticaire, on doit toujours le considérer comme une affection sérieuse mettant en danger la vie du malade par suite des risques d'extension à la glotte ou au larynx.

Enfin, l'urticaire chronique se définit ainsi lorsqu'elle persiste plus de deux mois.

Certaines formes ont une origine bien particulière. Ainsi l'urticaire peptonique est souvent déclenchée par un repas abondant, ingéré rapidement dans une

atmosphère d'excitation avec une prise excessive d'alcool. L'urticaire au froid se définit d'elle-même; on peut parfois la reproduire par simple application sur la peau d'un peu de glace. L'urticaire solaire n'intéresse que les parties découvertes, elle est de mécanisme mal précisé.

Enfin on parvient actuellement à rattacher à un mécanisme allergique précis un très grand nombre de cas d'urticaire aiguës ou chroniques: allergie alimentaire, vestimentaire ou médicamenteuse, voire même par piqûres d'insectes ou parasitoses intestinales.

Le traitement de l'affection consiste essentiellement en administration d'antihistaminiques de synthèse qui restent le traitement de base malgré quelques inconvénients comme la somnolence chez quelques sujets sensibles. Les corticoïdes généraux sont à réserver au traitement d'urgence des formes sévères avec risque d'extension laryngée et respiratoire. Il faut y adjoindre le traitement causal si une cause a été mise en évidence. Dans le cas contraire, il faut prescrire systématiquement certaines précautions à l'égard de facteurs qui peuvent être, sinon déclenchants, du moins aggravants:

- Abstention de tout dérivé salicylé;
- Pas de vêtement de laine, de vêtements trop serrés;
- Eviter la tendance au dessèchement de la peau; proscrire savon et eaux calcaires;
- Conseiller vie calme et équilibrée, cures climatiques, sédatifs mineurs.
- Prescription au long cours de petites doses d'antihistaminiques.

Ainsi donc, si dans la majorité des cas l'urticaire est une affection bénigne, il n'en faut jamais mésestimer le risque lorsqu'elle s'associe à un œdème de Quincke qui peut s'étendre aux voies respiratoires supérieures et provoquer la mort par œdème laryngé.

(Copyright by B.I.P.)

Vers l'assainissement de la publicité en France

PARIS (AP) — "Naturel", "pur", "nouveau", "sain", "biologique", tous ces mots dont la publicité sur les produits alimentaires abonde n'aurait désormais droit de cité que s'ils répondaient à une définition bien précise à laquelle les organisations professionnelles ont d'ailleurs donné leur accord.

Il a fallu deux ans de discussions entre le Bureau de vérification de la publicité (BVP) et ces organisations pour mettre au point cette "recommandation" sur l'alimentation. L'Association nationale des industries agricoles et alimentaires touche 29 secteurs et plus de 4.000 entreprises de plus de 10 salariés. Elle a un chiffre d'affaires de 145 milliards de ff par an, ce qui la place devant la construction automobile, mais derrière le bâtiment et les travaux publics. L'autre organisation, la Confédération française de la coopération agricole, regroupe toutes les coopératives existant en France, soit 5.000 entreprises, dont le chiffre d'affaires est de 75 milliards de ff.

Assainissement

Quant au BVP, il s'agit d'une association n'ayant pas à proprement parler de poids officiel, ni de pouvoir de sanction, mais dont l'autorité s'appuie sur les manifestations de l'opinion publique contre la publicité mensongère et a réglementation mise en place par l'administration. Généralement, les professionnels qui ne suivent pas les recommandations du BVP sont "dénoncés" par des concurrents plus respectueux des consi-

gnes. Le Bureau de vérification de la publicité agit donc auprès des "détailants" pour leur demander les modifications nécessaires. Si ces démarches demeurent vaines, le BVP peut agir, soit par l'intermédiaire des mass-média, soit en se portant, à la limite, partie civile dans une plainte déposée par le parquet.

La recommandation du BVP tend à faire en sorte que "l'étiquetage et la publicité deviennent l'instrument nécessaire et fidèle du dialogue entre les fabricants de produits et ceux qui sont appelés à les consommer".

Les diverses épithètes

Le terme "naturel" ne pourra plus s'appliquer qu'à un produit que l'on trouve dans la nature, utilisé soit en son état, soit après une élaboration légère (pasteurisation, refroidissement, extraction, etc.), ne contenant aucun additif, ni aucun produit chimique autre que ceux existant dans la nature.

"Pur" implique que le produit ou le constituant ne contient aucun élément tendant à se substituer en tout ou partie au produit ou constituant ainsi qualifié. L'emploi de cette épithète est déjà très réglementé pour certains produits: huiles d'olive, miel, jus de fruit, etc.

"Nouveau" ne peut être utilisé que pendant un délai de 12 mois à compter de la date de la première diffusion publicitaire. Il implique une modification qui doit être perceptible pour le consommateur au niveau soit du

produit ou de son mode d'emploi, soit de son apparence à condition que la publicité ne s'applique qu'à cette seule modification.

Quant à l'épithète "sain", il est rappelé que les références à des propriétés curatives ou préventives à l'égard des maladies humaines et animales sont réglementées par le code de la santé publique et par un décret sur les produits diététiques et de régime. Ce terme ne peut être employé comme qualifi-

catif d'une marque déterminée. La recommandation, enfin, considère que les termes "biologique" et "bio" sont trop ambigus et doivent être prohibés.

Le BVP demande encore que la publicité ne puisse pas comporter d'allégations ou indications en contradiction avec les mentions portées sur l'étiquetage. Les dates de mise en application de ces mesures vont du 1er novembre 1976 au 1er avril 1977.

De petits efforts, trente minutes par jour, pour vous garder en forme

Presque tout homme de bureau se rend compte que les longues heures passées au pupitre, jour après jour, hypothéqueront son état physique, à moins qu'il ne fasse quelque chose pour se garder en bonne condition. D'après les experts, ce "quelque chose", c'est l'exercice. L'Association médicale américaine vous incite à en faire, de quelque manière, au moins trente minutes chaque jour.

Mais quelle sorte d'exercices pouvez-vous faire, pendant que vous vazez à vos occupations normales? Vos collègues ont discuté de la question à l'Institut de réadaptation du Centre médical de l'université de New York, avec le professeur adjoint Howard G. Thistle et le physiothérapeute Dawn Huestis. Voici leurs suggestions:

— Si vous êtes assis, essayez cela tout de suite et ensuite à votre pupitre. Dans l'auto, cet exercice vous aidera à tuer le temps, pendant un arrêt aux feux rouges:

1— Rentez le thorax le plus creux possible. Comptez jusqu'à six et détendez-vous. Répétez une ou deux fois, si vous avez le temps. Quand vous essaieriez cela pour la première fois, vous seriez porté à tenir votre respiration, ce qu'il ne faut pas faire. Comptez fort pour éviter cette erreur.

2— Si vous êtes debout et que vous attendez l'autobus ou le train pour aller au travail, vous pouvez faire ceci:

— Levez-vous sur la pointe des pieds et redescendez. Pour rendre cet exercice plus difficile, ne touchez pas le plancher avec vos talons au cours du deuxième mouvement. Vous pouvez aussi essayer cela sur la dernière marche d'un escalier (ou même sur le rebord), la pointe des pieds sur la marche, le reste suspendu dans le vide. C'est très bon pour les chevilles et le bas des jambes.

— Si vous êtes debout, pour vous remonter le système affectant la moitié inférieure de votre corps essayez ceci:

—Tenez-vous les pieds collés. Serrez les jambes aussi fermement que possible. Restez ainsi durant quelques secondes. Relaxe quelques secondes et recommencez dix fois de suite.

4— Si vous êtes assis, pour réussir ceci, il faut une certaine pratique:

fermement les deux pieds au plancher. (6) Fermez les poings et appuyez contre les cuisses.

Maintenez toutes ces positions durant trois secondes. Ne retenez pas votre souffle. Puis détendez vos muscles lentement en refaisant le chemin à l'inverse: poings, cuisses, estomac, etc. Essayez de prolonger la période de tension, jusqu'à ce que vous puissiez tenir environ six secondes.

5— Si vous êtes assis, essayez ceci pendant une longue conversation téléphonique:

— Faites demi-tour sur votre chaise, de façon à tourner le dos au pupitre. Allongez une jambe en la levant parallèlement au plancher, le genou bien droit. Tenez cette position durant une demi-minute. Allongez l'autre

tre jambe et faites la même chose. Pour varier, faites entrer vos orteils en action.

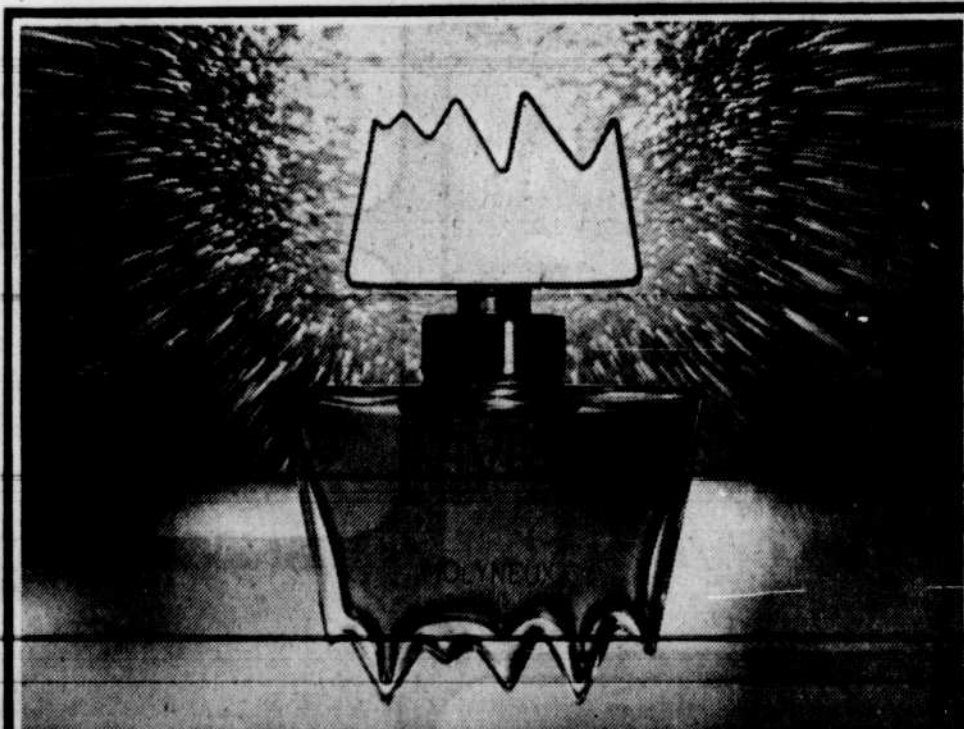
Pointez-les vers l'extérieur, puis ramenez-les en arrière; recommencez et le reste.

Les plus beaux pianos et orgues, à voir... à toucher... à écouter!



Studio Willi & Co.

2 magasins pour mieux vous servir
7 est, rue St-Vallier - 529-2517
Place Fleur de Lys - 529-0767



un parfum de qualité

Eau de toilette

2 oz. \$9,75
4 oz. \$14,50
1 oz., atomiseur \$6,50

Parfum

1/6 oz. \$11,50
1/4 oz. \$17,00
2 cc spécial \$4,50

LES PHARMACIES
brunet

Québec Ste-Foy Lauzon Neufchatel

Love's Baby Soft

LOVE

Un Parfum digne de vous

Love's Baby Soft

Cologne

2 oz 2.75

Cologne atomiseur 2.45oz 4.75

Love's Baby Soft

bain moussant adoucissant

6ozfl 170ml

Love's Baby Soft

cologne

2ozfl 57ml

Love's Baby Soft

body mist

atomiseur

2 1/2 oz.

LOVE

Brillant à lèvres

0.2 oz 1.95

Ombre-Creme

0.42 oz 4.00

Rouge à lèvres

1.95

brunet

MAIL ST-ROCH, Québec

529-5741

PLACE LAURIER, Ste-Foy

656-1712

PLACE MONT-MARIE, Lauzon

837-9363

PLACE L'ORMIERE, Neufchatel

842-9221

Pessimisme de Clark au sujet de l'avenir constitutionnel

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark prédit qu'il deviendra le ennemi premier ministre à hériter du problème de faire de la constitution, une loi vraiment canadienne.

A moins que le gouvernement fédéral ne décide unilatéralement de rapatrier l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de Londres, "le problème restera entier lorsque je deviendrai premier ministre", soutient M. Clark.

Mais si un tel geste était posé par le gouvernement central, les provinces pourrissent difficilement s'entendre avec le fédéral sur le processus d'amendement constitutionnel. Et le chef conservateur croit que ce sera regrettable.

Le pessimisme de M. Clark au sujet de l'avenir constitutionnel est partagé par un bon nombre de ceux qui sont chargés de résoudre ce dilemme.

Le premier ministre Trudeau et ses collègues des dix provinces ont convenu de débattre de nouveau cette épineuse question cette semaine, à l'occasion de la rencontre qui se tiendra au 24 de la rue Sussex.

Mais la question constitutionnelle ne figure qu'au troisième et dernier rang à l'ordre du jour de la conférence, dont le sujet le plus important est l'établissement d'un nouveau prix pour le pétrole.

Les chefs de gouvernement aborderont également le partage fédéral-provincial des revenus.

Une lettre morte

M. Trudeau a lui-même attiré l'attention sur le problème il y a trois semaines en déposant aux Communes une lettre qu'il avait adressée aux premiers ministres des provinces, leur proposant de consentir à de nouveaux efforts en vue de débloquent l'impasse constitutionnelle qui a engendré des frustrations chez les gouvernements de toutes les tendances politiques... depuis près de 50 ans.

Depuis ce moment, il ne s'est pas passé grand chose: aucune des provinces n'a réagi officiellement aux propositions de M. Trudeau, même si la plupart des chefs de gouvernement ont émis des déclarations publiques condamnant le fédéral pour son intention d'agir unilatéralement.

Les provinces semblent s'être retranchées dans leur position traditionnelle qui veut que toute manœuvre de rapatriement de la constitution ait tout d'abord été précédée d'une entente fédérale-provinciale sur les mécanismes d'amendement et sur la répartition des pouvoirs de législation entre les deux ordres de gouvernement.

Des sources outre-atlantiques affirment que les autorités britanniques préfèrent que le rapatriement passe par une entente à tous les niveaux de gouvernement au Canada.

Les observateurs s'entendent d'ailleurs pour dire que

Le Québec a besoin du reste du pays (Goldbloom)

TORONTO (PC) — Le ministre québécois des Affaires municipales estime que le Québec a besoin du reste du Canada et que son gouvernement est fondamentalement et irrévocablement opposé à la séparation.

Prononçant une allocution devant les membres du Toronto Press Club M. Victor Goldbloom a affirmé que le Québec, surtout à cause de la langue, a un rôle complexe à jouer relativement aux autres régions du Canada et qu'il est normal que la thèse du séparatisme crée une situation conflictuelle.

Selon lui, à cause même de cette situation exceptionnelle, le Québec a le devoir difficile de clairement faire connaître son point de vue, "qui peut différer de celui du gouvernement fédéral, sans pour autant laisser croire que la seule conclusion à en tirer c'est que le pouvoir fédéral n'est plus utile".

ce ne serait pas de gaieté de cœur que M. Trudeau procéderait unilatéralement au rapatriement, en dépit du désir

de M. Trudeau de solutionner ce problème avant de quitter son poste de premier ministre.

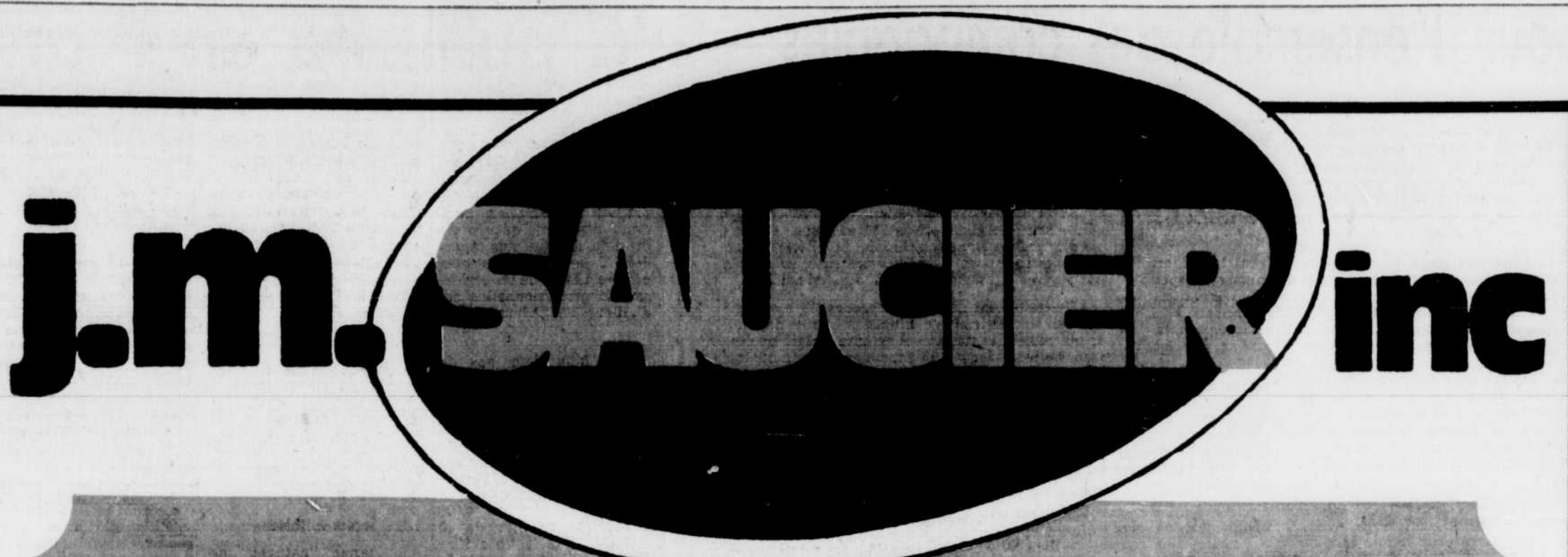
M. Clark, quant à lui, est convaincu que M. Trudeau n'a pas l'intention d'agir

seul. On s'accorde pour dire que le premier ministre a évoqué la possibilité de pro-

céder seul au rapatriement à seule fin de provoquer les provinces et de les inciter à agir.

Du côté québécois, la position de Robert Bourassa est celle-ci: que le Québec ait le

contrôle sur ses communications, son immigration et sa culture, avant de parler de rapatriement.



présente sa

PREMIERE GRANDE

Centre
Municipal
des
Congrès,
Place
Québec.



du
30 avril
au
5 mai,
de
10h00 a.m.
à
9h00 p.m.,
dimanche,
1h30 p.m. à 9h. p.m.

**Nombreux prix
de présence
de grande valeur**

**12 mois
pour payer
sans intérêt.**

DES PRIX SUPERS SPÉCIAUX

**IL Y AURA SÉANCES D'ÉCOUTE
ET PROJECTIONS DE FILMS**

TOUT DOIT ÊTRE VENDU SUR PLACE

Exposition des marques suivantes:

AKAI - SANSUI - KENWOOD - PIONEER - BEOMASTER -
TEAC - JBL - BASF - PANASONIC - TECHNICS
TOSHIBA - SONY - RONA - TANNAY - DUAL
SAMSUNG - SONY - SONY - SONY - SONY - SONY - SONY - SONY

l'économie

Un premier trimestre désastreux pour l'ensemble des compagnies

La reprise du secteur minier, tant attendue pour 1976, sera lourdement hypothéquée par les très faibles profits qui viennent de publier plusieurs compagnies minières, notamment les entreprises intégrées. La poussée des cours du cuivre qui a permis aux producteurs canadiens de porter de 63.375 cents leur livre de cuivre cathodique à 69.875 cents, de janvier à la mi-avril, ne s'est réalisée qu'à partir de la mi-mars. Voilà pourquoi les résultats des trois premiers mois de l'année en cours sont faibles comme ils ne l'ont jamais été: alors que le prix mondial du cuivre a continué de stagner entre 52 et 55 cents la livre pendant la majeure partie de la période sous revue, les coûts de production ont continué leur ascension.

La géante Noranda Mines particulièrement sensible aux fluctuations du cours du cuivre et à la faiblesse du marché du zinc, affiche le plus mauvais trimestre depuis plusieurs années. Les profits ne s'élèvent plus qu'à \$3.7 millions, soit 16 cents l'action, contre \$5.46 millions ou 26 cents l'action au dernier trimestre de l'exercice '75 et \$18.5 millions ou 78 cents pour la période comparable de l'exercice précédent.

La comparaison d'un premier trimestre à l'autre est particulièrement cruelle. La légère augmentation des revenus, de \$291.6 millions à \$294.3 millions n'a pas empêché les profits de dégringoler par cinq, de \$18.5 à \$3.7 millions.

Commentant ces résultats, M. Alfred Powis, le président, a confié que la pire de la récession, en terme d'impact sur les profits, était maintenant passé pour Noranda.

La compagnie projette même que ces bénéfices des neuf mois à venir seront légèrement supérieurs aux \$32 millions, soit \$1.36 l'action, enregistrés pour la même période l'an dernier. Mais le premier trimestre a été si faible qu'on ne peut visiblement espérer atteindre les \$50.5 millions ou \$2.14 réalisés l'an dernier. Déjà, on était bien loin des profits de \$154.9 millions ou \$6.59 l'action, enregistrés en 1974.

Bien que la reprise soit déjà solidement amorcée aux USA et qu'elle s'annonce en Europe et au Japon, la progression des affaires ne sera pas suffisante pour porter, les profits à un niveau de rendement acceptable, a voulu la compagnie. M. William James, vice-président aux mines a clairement exprimé que la reprise ne sera pas assez marquée pour produire des résultats satisfaisants cette année. L'optimisme n'est de rigueur que pour le début de '77. Les activités forestières et manufacturières de Noranda affichent déjà meilleure figure.

Ce très mauvais premier quart prendra de court les analystes financiers. Selon les prédictions actuelles, le profit par action de Noranda devrait être au mieux d'environ \$1.60 l'action. La projection la plus pessimiste, formulée par Midland, Doherty, est de \$2.25, Greenfields entrevoit \$2.50, Bell, Gouinlock et Nesbitt, Thomson \$3, tandis que Wood, Gundy visait aussi haut que \$3.20 l'action.

Le titre a fermé vendredi à \$37½ en Bourse de Toronto, soit presque son sommet des girations de '76: \$29½ — \$39½.

L'INCO: six mois d'inventaires

L'INCO, le premier producteur canadien de cuivre et le premier producteur mondial de nickel, affiche un rendement tout aussi mauvais que la Noranda Mines. Ses résultats du premier trimestre sont connus depuis la semaine dernière: une chute des profits de \$56.9 millions à \$23.3 millions d'un premier trimestre à l'autre, malgré un accroissement des ventes de \$419.4 millions à \$433.7 millions.

Au cours du premier trimestre écoulé, les expéditions de nickel ont chuté de 23% de 92 à 71 millions de livres et les livraisons de cuivre ont augmenté de 19%, de 86 à 102 millions de livres. A la fin mars, les inventaires de nickel étaient exceptionnellement élevés, représentant six mois de livraisons. N'eut été de la forte progression des ventes de la filiale ESB Inc., représentant 32% des ventes contre 27% pour le premier quart de '75, les profits de l'INCO auraient été encore plus faibles.

L'entreprise a tenu à déclarer un dividende de 35 cents, malgré un profit par action de seulement 31 cents. Encore une fois, les courtiers se seront



Jacques Forget
mines et métaux

montrés trop optimistes dans leurs prédictions pour '76. Seul Bell, Gouinlock entrevoit US 2.25. Wood, Gundy, Crang & Ostiguy et Richardson Securities estiment le profit par action à \$2.75. Midland, Doherty et Nesbitt, Thomson entrevoient même \$3.00. Greenfields bat tout optimiste, avec \$3.25 l'action.

Le titre se transige à \$33, presque à son sommet de l'année, \$34½, contre un bas de \$25½ en janvier. L'an dernier, le titre a oscillé entre \$20½ et \$30.

Texasgulf a su profiter de la richesse de ses gisements

A cause principalement de la grande richesse de son gisement polymétallique de Kidd Creek à Timmins, Texasgulf Inc. a souffert moins que les autres minières de la stagnation des prix et de la grande faiblesse de la demande. Les profits du premier trimestre ont tout de même décliné de moitié: \$15,957,000 ou 52 cents l'action, contre \$30,409,000 ou \$1 pour le premier quart de '75. Les ventes sont demeurées stationnaires, n'évoluant que de \$109 millions à \$110.5 millions.

Les profits de '76 seront nettement inférieurs aux bénéfices de \$103.2 millions ou \$3.37 l'action enregistrés en '75, deuxième meilleure année, après les \$147.3 millions ou \$4.83 l'action de '74.

Seulement deux courtiers ont prévu des profits moindres, Richardson Securities (\$3.00) et Nesbitt, Thomson (\$2.95). Midland, Doherty entrevoit \$3.50, Wood, Gundy \$3.75. Greenfields et Bell, Gouinlock entrevoient une excellente année, avec un profit par action de \$4.

Le titre a fermé à \$35, près de son sommet de l'année, \$36½, venant d'un bas de \$28½ en janvier.

Les opérations minières de l'HBMS sont largement déficitaires

De toutes les "majeures" minières intégrées, celle qui se trouve en plus mauvaise posture est sans conteste l'Hudson Bay Mining and Smelting. Les opérations minières de la filiale canadienne de l'Anglo-American of South Africa sont déficitaires depuis la fin de '75. Seuls les revenus tirés des filiales pétrolières et du secteur des fertilisants, permettent à l'HBMS d'afficher des profits.

Pour le premier trimestre, ceux-ci sont particulièrement faibles: \$810,000 ou 8 cents l'action contre \$7.3 millions ou 73 cents par action pour la période comparable du début de '75. Et pourtant, les revenus ont progressé de \$46.7 millions à \$69.2 millions. Par rapport aux bénéfices de seulement \$592,000 ou 6 cents l'action du dernier trimestre de l'exercice financier achevé, c'est déjà mieux.

Le drame de l'HBMS, ce n'est pas tellement celui de l'effondrement des cours des métaux de base, mais bien de l'accroissement formidable des coûts de production qui ont successivement porté les profits miniers tirés de la région de Flin-Flon-Snow Lake au Manitoba de \$45.7 millions en '73 à \$42 millions en '74 et au surprenant déficit de \$249,000 l'an dernier.

Les courtiers se mordront les pouces de leurs prédictions du début de l'année. Bell, Gouinlock entrevoit \$2 de profit par action, Wood, Gundy \$2.70, Nesbitt, Thomson \$2.75 et Greenfields \$3. Le titre a fermé vendredi à \$21¼, légèrement sous son sommet de \$22, mais loin de son bas de \$15½ enregistré en janvier.

En rendant publics ses résultats financiers, l'HBMS a annoncé une augmentation de ses dépenses d'investissements pour '76, de \$47.2 millions à \$57.7 millions. Inexorablement, la filiale de l'Anglo-American of South Africa poursuit son programme d'investissements aux USA. La filiale Terra Chemicals International Inc. (51%) entend acquérir un intérêt de 25% dans une usine de nitrogène en construction dans l'Oklahoma. L'investissement requerra \$32 millions.

Les résultats du premier trimestre de Sherritt Gordon Mines, bien que nettement inférieurs à ceux de la période comparable de l'an dernier, sont nettement en redressement.

Au troisième trimestre de son exercice financier '75, l'entreprise minière du Manitoba a enregistré une perte de \$439,000 ou 3 cents l'action. Le dernier quart permit un léger profit équivalent à 5 cents l'action. L'ensemble de l'année laisse un profit de \$11,158,000 ou 88 cents l'action, mais cela n'a été possible que grâce aux bons profits réalisés au premier semestre: \$11 millions ou 86 cents l'action, soit presque autant que l'année entière.

Les trois premiers mois de '76 affichent un profit de \$1.2 million, soit 10 cents l'action. On est encore loin des \$5.7 millions ou 45 cents réalisés en début de '75. Les ventes ont fléchi d'un premier trimestre à l'autre, reculant de \$51.3 millions à \$49.7 millions. Avec le raffermissement des prix du cuivre, du plomb et du zinc, le deuxième trimestre devrait être bien meilleur. La reprise normale des expéditions de nickel augmentera sensiblement les bénéfices.

Le titre se transige à \$6½, à mi-chemin entre ses fluctuations de \$5½ et 7½.

Les courtiers se divisent en deux clans, les optimistes et les pessimistes. Ces derniers, Greenfields et Bell, Gouinlock entrevoient respectivement des profits par action de 20 cents et 60 cents. Les prévisions optimistes commencent à \$1 avec Midland, Doherty, Wood, Gundy \$1.05 et culminent à \$1.25 avec Nesbitt, Thomson.

FELLOW



JEAN-YVES LESSARD, F.R.I.

MORIN & ASSOCIÉS COURTIER INC., est heureux d'annoncer que M. Jean-Yves Lessard s'est mérité le titre de Fellow de l'Institut Canadien de l'Immobilier. M. Lessard a obtenu cette distinction à la suite d'études spécialisées touchant les aspects les plus avancés de la profession. M. Lessard est avec la compagnie depuis 10 ans au département commercial et industriel. (ANN.)

Le pétrole de la Mer du Nord sauvera la GB

LONDRES (Reuter) — Les gisements de la Mer du Nord pourraient produire, l'an prochain, jusqu'à la moitié des besoins en pétrole de la Grande-Bretagne, indique un rapport officiel commenté au Parlement, jeudi, par le secrétaire d'Etat à l'Energie.

Lee forages de puits productifs se sont déroulés en 1975 à un rythme accéléré, ajoute le rapport qui est venu corroborer un communiqué de la compagnie British Petroleum.

B.P. annonce que son gisement des Forties, au large de l'Ecosse, devrait produire, l'an prochain, jusqu'à 20 millions de tonnes, ce qui représenterait plus du cinquième des besoins du pays, 90 millions de tonnes en 1975.

Un tel flot réduirait de près d'un milliard de livres la facture pétrolière du pays, à comparer avec un déficit du commerce extérieur qui a

été de 1,702 millions de livres l'an dernier.

Le rapport gouvernemental estime que la production totale de la Mer du Nord pourrait se situer en 1977 entre 34 et 45 millions de tonnes.

Le contrat avec Lockheed est signé

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien a signé hier un contrat conditionnel avec l'avionnerie Lockheed pour l'achat de 18 avions patrouilleurs Orion au montant de \$1 milliard.

L'accord est assujéti à une condition qui stipule que la société américaine devra avoir réussi à emprunter plus de \$300 millions sur le marché canadien avant le 17 mai.

NOMINATION



COLIN E. JACK, F.I.C.A., F.S.A.

Monsieur A-Hervé Hébert, président de Hébert, Le Houillier et Associés Inc., actuels et consultants, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Colin E. Jack, f.i.c.a., f.s.a., comme conseiller.

Monsieur Colin E. Jack était jusqu'en 1975 vice-président général et actuair au Canada d'une importante compagnie internationale d'assurance. Monsieur Jack est également administrateur de La Nationale, compagnie de réassurance du Canada, une autre société membre du groupe Sodarcan. (ANN.)

Tiers-Monde: la position des Etats-Unis se durcit

par Georges DESCHODT

WASHINGTON (AFP) — Les initiatives des Etats-Unis à la prochaine conférence des Nations unies sur le commerce et le développement (CNUCED) se limiteront probablement à la proposition d'une nouvelle institution internationale pour financer l'exploitation des matières premières dans les pays en voie de développement, estiment les observateurs.

Avant même que le secrétaire d'Etat américain, M. Henry Kissinger, s'adresse aux participants de la CNUCED, cette semaine à Nairobi, la trésorerie a précisé la position américaine. Au cours d'une longue déposition au Congrès, le secrétaire adjoint au Trésor pour les affaires internationales, M. Gerald Parsky, a, en fait, opposé une fin de non-recevoir à la plupart des desiderata exprimés par les pays en voie de développement sur les principaux points de l'ordre du jour de la conférence: matières premières, commerce, dette extérieure, aide gouvernementale au développement.

Non au programme intégré de stabilisation des matières premières proposé par le "Groupe des 77", pas question d'un fonds commun de financement des stocks stabilisateurs, impossible pour les Etats-Unis de porter leur aide officielle à 0,7 pour cent du produit national brut (objectif fixé par les Nations unies), encore moins question d'un moratoire ou d'une

renégociation globale de la dette des pays pauvres, affirmait entre autres M. Parsky.

Cette longue liste de nonnes signifie pas que les Etats-Unis ont une attitude négative vis-à-vis des problèmes des pays en voie de développement, remarquent les observateurs, mais ils estiment que le salut ne peut venir que des mécanismes de l'économie de marché et ils tiennent aux propositions qu'ils ont déjà formulées, notamment lors de la dernière assemblée générale des Nations unies à New York.

La plupart des multiples idées qu'avait avancé M. Kissinger devant l'assemblée générale n'ont guère été débattues jusqu'à présent sur la scène mondiale. Les Etats-Unis ne voient donc pas de raisons pour l'instant d'infléchir leur position de manière plus marquée en faveur des thèses du Tiers-Monde.

En outre, le secrétaire d'Etat qui est le principal artisan du changement d'orientation de la politique américaine l'an dernier dans ce domaine, se trouve, en raison du climat électoral qui règne

aux Etats-Unis, dans une position difficile pour prendre des initiatives spectaculaires. D'une part, il est la cible favorite de M. Ronald Reagan dont le président Ford est quand même obligé de se méfier. D'autre part, la trésorerie, beaucoup plus réticente que le département d'Etat vis-à-vis de l'ouverture vers le Tiers-Monde, jouit d'un crédit croissant à la Maison-Blanche en raison du redressement de l'économie américaine. Celui-ci constitue en effet un atout électoral inestimable.

Même le projet de Banque d'investissement dans le secteur des matières premières a fait l'objet d'une discussion difficile entre les diplomates et les argentiers. Selon les journalistes qui accompagnent M. Kissinger en Afrique, ce n'est que jeudi dernier, soit la veille de son départ, que le secrétaire d'Etat a reçu le feu vert pour son plan qui est en fait l'élaboration d'une des idées qu'il avait présentées aux Nations unies. Toutefois, en parlant devant le Congrès lundi dernier, M. Parsky s'est contenté de dire que le projet est à l'étude.

CONFERENCIER



Jean-Marc Jodoin, C.R.I.

Monsieur Jodoin, vice-président de la Commission des Accidents du Travail sera l'un des principaux conférenciers lors de la journée d'étude sur la "Prévention en matière de Sécurité et d'Hygiène de Travail", organisée par la Corporation des Conseillers en Relations Industrielles. Au cours de cette journée, on pourra aussi entendre messieurs Aimé Campeau, président de la Corporation des C.R.I., Jacques Moisan, Office de la Construction, Emile Boudreau, représentant des métaux, Docteur Claude Drouin de l'Association des Mines de Métaux du Québec. Cette session se déroulera vendredi le 7 mai à l'hôtel Le Concorde. Pour obtenir plus de renseignements ou vous inscrire, composez 527-1629. (ANN.)

Les ventes de la CIL ont diminué de 9.6%

Les ventes consolidées de la Canadian Industries Limited pour le trimestre clos le 31 mars 1976 se sont chiffrées à \$132,283,000, soit une diminution de \$13,994,000 ou 9.6 pour cent par rapport au premier trimestre de 1975. C'est ce qui a été annoncé dans le rapport trimestriel.

Le revenu net a atteint \$2,613,000, soit \$0.26 par action ordinaire, alors qu'il était de \$11,054,000, soit \$1.12 par action ordinaire, pour la période correspondante en 1975.

C'est surtout aux secteurs des produits chimiques qu'il faut imputer la diminution des ventes et la baisse des profits. Les ventes d'engrais ont accusé une forte baisse en raison du mauvais temps et du fait que de nombreux clients ont décidé de différer leurs achats. Quant au secteur des produits chimiques industriels, il a été grandement touché par une faible demande sur certains de ses principaux marchés et par les nombreuses grèves dans l'industrie des pâtes et papiers au début de l'année.

Etant donné que de nombreux secteurs de la CIL, en particulier celui des engrais, dépendent étroitement des facteurs saisonniers, les profits réalisés au cours d'un premier trimestre ne permettent pas de prédire ce que réserve l'année dans son ensemble.

UMEX

Union Minière Société d'exploration et d'exploitation minière Limitée Une filiale de l'Union Minière de Belgique

Exploration
Développement
Financement

5 bureaux au Canada:

Montréal: 1 Place Ville-Marie #1511 (514) 866-6641
Toronto: 1935 rue Leslie (416) 445-6832
Burnaby, C.B.: 4299 Canada Way, #200 (604) 437-9491
Val d'Or, Qué.: 7e Rue, #1068 (819) 824-2994
Bathurst, N.B.: Casler postal 174 (506) 548-5243

Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise

M. Langis Belzile

sera à

CHARNY ET ST-ROMUALD

HOTEL MOTEL KEBECOIS

Tél.: 839-8873

MARDI, 4 MAI

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion-conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

Succursale: 113 ouest rue St-Georges
LÉVIS Q6V 4L2 (418) 837-0282

MERCI... pour ce que nous sommes devenus depuis 1876

MERCI aux sociétaires, aux dirigeants locaux et régionaux, au personnel, au public...

Points saillants de la 99e année

	1893	1974	1975
Assurances en vigueur	—	\$1.5 milliard	\$1.7 milliard
Sociétaires	8,775	420,000	450,000
Prestations et Ristournes depuis la fondation	—	160.7 millions	177 millions
ACTIF	\$112 milles	126.7 millions	138.5 millions

SERVICES GRATUITS

- Planification du patrimoine et analyse de la succession
- Rencontres d'information économique
- Action sociale dans 110 sections et 20 régions

100 ANS!

La coopérative d'assurance-vie centenaire
LES ARTISANS COOPVIE
CÉLÉBRONS ENSEMBLE
NOS 100 ANS EN 1976!

BUREAUX REGIONAUX: Les Saleries de la Gaspésie, 3405, boul. St-Jean, suite 202, Qué. - 681-7279/6841
M. Maurice Tremblay, gérant
1200, chemin Ste-Foy, suite 300, Qué. 615 495 - 683-1001/2
M. Marcel Roy, gérant
Centre commercial Lévis Inc., Rond-Point, Lévis Q6V 0G5 - 687-0229
M. Bruno Lavallée, A.V.A., gérant



La fin d'une époque

A l'automne prochain, Chrysler arrêtera de produire la Dodge Dart. Cette voiture qui fut — et qui demeure — extrêmement populaire cédera complètement la place à la Volare et à l'Aspen qui rencontrent la faveur des consommateurs. Sur notre cliché on peut voir la Dodge Dart qui, elle-même, remplaça la Dodge Lancer 770 qui connut beaucoup de succès dans le début des années soixante. Chrysler mise beaucoup sur les performances de la Plymouth Volare et de la Dodge Aspen pour reconquérir sa place auprès des automobilistes nord-américains.

Un député qui a la mémoire courte

Un commentaire de Marc Lestage

Le secrétaire parlementaire du ministre Wheelan, M. Irénée Pelletier, de Sherbrooke, a fait preuve de naïveté ou d'une solidarité ministérielle peu commune, il y a quelques jours, lorsqu'il a qualifié la dernière politique laitière fédérale de très satisfaisante pour assurer la viabilité de l'industrie laitière.

M. Pelletier prenait la parole dans le cadre d'un colloque organisé par le Collège MacDonald sur les perspectives agricoles 1976, à Montréal.

La déclaration de M. Pelletier est surprenante en ce sens qu'elle suggère un doute sérieux sur la sincérité des propos du caucus des députés libéraux du Québec concernant l'appui donné à l'U.P.A. il y a quelques semaines.

On se rappelle que les députés du Québec avaient appuyé sans réserve, dans un mémoire, les demandes de l'U.P.A. concernant l'indexation du prix du lait, le maintien des subventions et le gel à \$0.65 de la taxe pour financer les frais d'exportation.

La politique n'a tenu compte d'aucune de ces demandes finalement, puisque le prix du lait a été augmenté de \$0.43 à \$1.15 le cent livres et la taxe d'exportation a été haussée de \$0.70 à \$1.35.

Ces ajustements laissent le producteur avec un revenu net inférieur de \$0.33 les 100 livres de lait pour l'année 1975-76 par rapport à l'année dernière.

Interrogé quant à l'apparente démission collective des députés fédéraux du Québec dans ce dossier, le manque d'influence des députés de notre province à Ottawa, M. Pelletier a déclaré au SOLEIL qu'il n'avait pas encore perçu beaucoup l'insatisfaction des producteurs étant donné que la Chambre des communes a ajourné ses travaux le jour de l'annonce de la nouvelle politique laitière.

M. Pelletier n'a cependant pas écarté la possibilité d'une nouvelle offensive du caucus des députés québécois pour obtenir des modifications à la politique, s'il est démontré que les producteurs québécois sont brimés.

Il semble donc que les membres de l'U.P.A. devront sensibiliser à nouveau leurs députés s'ils veulent compter sur leur appui plus longtemps dans cette affaire.

carrières et professions

pour faire passer vos annonces dans cette page, composer

647-3266

ASSISTANTS - GERANTS

Les villas du poutier requièrent les services d'assistants-gerants pour la région de Québec. Nombreuses chances d'avancement. S'adresser à:

M. Robert Demers
529-9664

GROSSE COMPAGNIE PERSONNEL DEMANDE

\$7 l'heure

Téléphoner

Ste-Foy:

651-2722

Limoilou:

647-3611

DESSINATEUR EN STRUCTURE

Expérience de 3 à 5 ans dans le dessin de structure d'acier et de béton. Le dessin d'architecture serait un atout. Lieu de travail: Ste-Foy. Avantages intéressants; salaire selon expérience. Toute demande sera gardée confidentielle. Envoyer curriculum vitae à:

Dépt 7992 — Le Soleil

URGENT

COIFFEURS(SES) POUR HOMMES

pour ouverture d'un nouveau centre de coiffure dans un nouveau centre d'achats.

M. Bédard - 623-3879

URGENT

SECRETAIRE DEMANDEE

Avec minimum 2 ans d'expérience, sténodactylo, bonne connaissance de l'anglais, ayant des aptitudes pour la composition, belle personnalité. Salaire suivant compétence, assurance-groupe, fonds de pension, semaine de 32 1/2 heures.

Communiquer, entre 2h.00 et 5h.00, avec:

M. André Turgeon
SYNDICAT DU BIJOU - LEVIS
833-2173

MECANICIENS ET DEBOSELEURS CLASSE A, B ou C

demandés pour travail à l'année. Bon salaire et bénéfices marginaux intéressants. Communiquer avec:

LA CANADIENNE AUTOS
522-5205

(Mécaniciens: demander Jacques Guérin)
(Débouseleurs: demander André Racine)

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE EASTERN QUEBEC

requiert les services d'une

SECRETAIRE

pour le département du personnel

QUALIFICATIONS: Secondaire V ou l'équivalent, de préférence 3 ans d'expérience pertinente, bilingue, avec initiative.

DESCRIPTION DU TRAVAIL: Travail de sténo-secretaire et autres responsabilités.

SALAIRE: Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation (sans révision) plus bénéfices marginaux avantageux. S.V.P. faire parvenir demande par écrit incluant le curriculum vitae avant le 7 mai 1976 à:

Dr M. Epstein, directeur associé du personnel
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE EASTERN QUEBEC
2046, chemin St-Louis, Sillery, Qué.
TEL.: (418) 688-8730



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTE OUVERT

Agent de formation

ENDROIT: Service des Ressources Humaines (siège social). FONCTIONS: Conseiller le personnel du Centre et collaborer avec celui-ci dans la conception et l'exécution des programmes de formation et de perfectionnement.

QUALIFICATIONS: Diplôme universitaire dans l'un des domaines suivants: — science humaine avec champ clinique; — andragogie; — relations de travail.

Et expériences reliées directement aux fonctions. SALAIRE: Selon l'échelle de salaire appropriée. PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 15 MAI 1976 AU:

Service des Ressources Humaines
105, boul. Sacré-Coeur,
Hull, Québec.
J8X 1C5

SECRETAIRE DE DIRECTION

Nous sommes à la recherche d'une secrétaire pour notre gérant de production.

La candidate idéale aura acquis 5 années d'expérience dans ce domaine et saura représenter son supérieur avec distinction et discrétion. Elle doit avoir un bon jugement, un sens développé des responsabilités, une méthode de travail rapide et efficace.

Elle doit être bilingue et posséder une connaissance du français écrit et parlé exceptionnelle, l'habitude déjà acquise concernant le fonctionnement des machines de bureau couramment utilisées, la facilité d'utilisation de la sténo.

La titulaire devra agencer les rendez-vous de son supérieur, établir des priorités dans les demandes formulées de l'intérieur et de l'extérieur de la compagnie, alléger le travail de son supérieur en assurant l'exécution des travaux de secrétariat (préparation et rédaction de lettres, minutes de réunions, procès-verbaux, etc... de nature confidentielle).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 mai 1976, au Gérant des relations du travail



CARTONNIERS STANDARD LEE

1096, rue Vincent-Massey, Québec.

REPRESENTANT

L'une des plus importantes compagnies au Canada est présentement à la recherche d'un représentant. Le candidat sera rémunéré pendant sa formation. Excellentes possibilités de compensation à mesure que le candidat progresse. Possibilité d'accéder à un poste de direction. Appeler à:

667-7084

TEINTURERIE FRANÇAISE

Nous sommes à la recherche d'hommes sérieux possédant camion (demi-tonne ou l'équivalent) qui désirent se faire une carrière dans la vente de nettoyage à sec. Clientèle établie. Très bon revenu. Travail à l'année.

Communiquer avec:

M. Robert Croisetière
524-4686

TECHNICIEN EN ARCHITECTURE

Pour compagnie de maisons préfabriquées. Le candidat devra avoir plusieurs années d'expérience. Capable de prendre charge du département de dessin. Connaître toutes les normes de la S.C.H.L. Envoyer curriculum vitae à:

Dépt 7990 — Le Soleil

Ecole secondaire indépendante située dans les limites de la ville de Québec demande des PROFESSEURS temps complet

- ANGLAIS
- RELIGION
- EDUCATION PHYSIQUE
- INITIATION AUX SCIENCES PHYSIQUES

Faire parvenir curriculum vitae détaillé avant le 14 mai à
DEPT 7995 - LE SOLEIL

PERSONNEL DE PREMIERS SOINS

Importante compagnie canadienne de construction recherche personnel qualifié en services de premiers soins pour emploi à L.J.2 - Projet hydro-électrique situé à la Baie-James, P.Q.

Les candidats doivent détenir un brevet provincial valide et approuvé en premiers soins industriels. Veuillez adresser votre curriculum vitae, incluant scolarité et expérience au

Directeur du Personnel

LA COMPAGNIE LORAM QUEBEC LTEE

B.P. 2828
Calgary, Alberta
T2P 2M7



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTE OUVERT

COORDONNATEUR des placements en Centres d'accueil pour l'enfance.

ENDROIT: Service des Ressources, siège social.

FONCTIONS: — coordination des demandes de placement en centres d'accueil pour enfants; — veiller au bon fonctionnement des comités d'admission régionaux pour socio-affectifs et handicapés physiques et mentaux; — représenter le C.S.S.O. sur les comités d'admission régionaux des centres d'accueil pour l'enfance; — promotion des ressources à l'enfance sur le plan régional; — remplir toute autre fonction reliée à ces tâches.

QUALIFICATIONS: — diplôme universitaire en service social ou dans une discipline comportant un champ clinique; — selon l'échelle appropriée de la convention collective.

PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 15 MAI 1976 AU:

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
C.S.S.O.
105, boul. Sacré-Coeur
Hull, Québec.
J8X 1C5

CONCOURS 203-6

LA COMMISSION SCOLAIRE MGR-VACHON

requiert les services d'un

PRINCIPAL

POSTE Principal d'une école élémentaire, C.I. 11.

ATTRIBUTIONS

Sous l'autorité du Directeur Général ou du Directeur de l'Enseignement, le principal de l'école assume l'entière responsabilité de son école. Il organise son école au point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la commission.

Le directeur préside à l'organisation de la vie pédagogique de son école. Comme administrateur pédagogique, le directeur d'école exerce les fonctions d'animateur et de personne-ressource pour assurer l'évolution pédagogique de son milieu. Il doit assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la commission et avec le milieu desservi par l'école.

CRITERES D'ADMISSIBILITE

- a) l'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre;
- b) une formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité;
- c) une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;
- d) une expérience de cinq (5) ans, comme enseignant ou professionnel, dont au moins trois ans comme enseignant, lorsque le directeur dirige une école qui ne justifie pas la présence de directeur-adjoint.

SALAIRE ET BENEFICES

Selon la politique administrative et salariale en révision.

MODALITES

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 10 mai 1976, à 17.00 heures, à:

Concours 203-6
Commission Scolaire Mgr-Vachon,
400, rue St-Cyrille,
St-Raymond,
Cité Portneuf, P.Q.
G0A 4G0

POUR MIEUX VOUS RASER ET COIFFER CENTRE du RASOIR

FÊTE DES MÈRES



RASOIR POUR DAME
Modèle 703

\$29⁹⁵



ENSEMBLE COIFFURE
Modèle HLD-5

\$31⁹⁵



PUISSANT SECCHOIR A COIFFER BRAUN
Poignée pistolet, 350 watts.
Modèle HLD-6.

\$24⁹⁵

GRATUIT avec l'achat d'un rasoir neuf: • 30 jours d'essai • 2 ans de service.

CENTRE du RASOIR

CENTRE COMMERCIAL

PLACE STE-FOY - QUEBEC
653-1710

LE CHAMPION DES CLIMATISEURS AU MEILLEUR PRIX EN VILLE...



dans la chambre	dans la cuisine	dans le vovoir
KW0051 6,000 Btu. Modèle portatif, s'installe en quelques minutes, ventilateur à 2 vitesses.	8,000 Btu. Appareil pour fenêtre coulissante, ventilateur à 2 vitesses.	FA11318 11,500 Btu. Grande efficacité, très silencieux, facile d'installation, ventilateur à 2 vitesses, modèle décoratif.

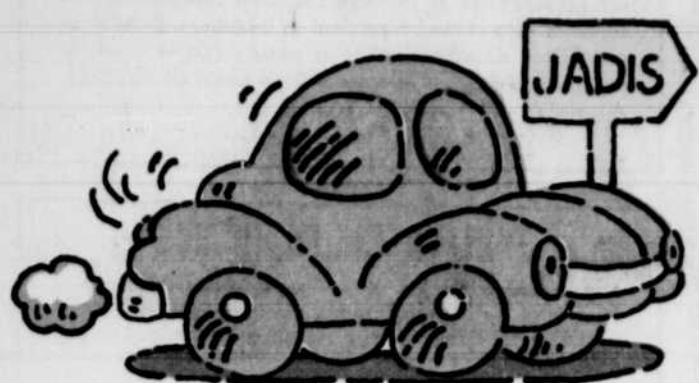
VENTE ET LOCATION, INSTALLATION
ESTIMATION A DOMICILE GRATUITE

BON-AIR

Réfrigération inc.

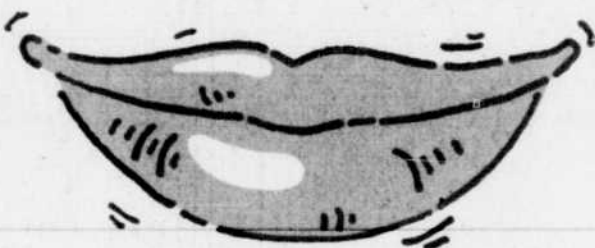
1365 NORD, RUE DORCHESTER / TEL.: 522-3907

UN INVESTISSEMENT DANS VOTRE MAISON EST TOUJOURS PROFITABLE



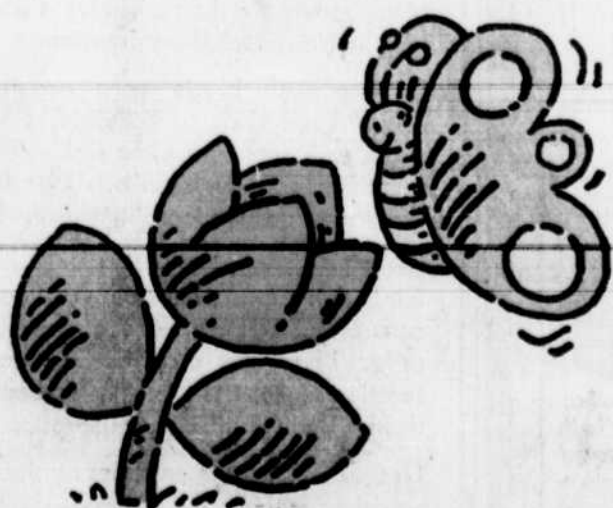
**Rendez-vous à Jadis
et faites le tour de tout un
monde de boutiques.**



**Découvrez le vrai plaisir
de choisir,  dans une
ambiance nouvelle,
détendue et agréable.**



 **C'est à Jadis que les
beaux jours commencent.
À Jadis, c'est le printemps
partout.**



© JADIS à Charlesbourg.

Une nouvelle conception de centre d'achat.

5555, 3e Av., Ouest,
via boul. de la Capitale, Sortie 1re Av.